



# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

JUEVES, 22 DE JUNIO DE 1978  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
QUINCE PESETAS  
AÑO LXXXVIII. — N.º 56.929  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCIÓN, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## EL ULTIMO DIA DE LOS REYES EN CHINA TUVO UN CARACTER EMINENTEMENTE CULTURAL

### Animada conversación de SS. MM. con los más destacados científicos intelectuales y artistas del país

#### Los Monarcas han emprendido viaje a Bagdad

Shanghai (China) (Efe). El último día de estancia de los Reyes de España en China tuvo un marcado carácter cultural y, durante su transcurso, los Reyes pudieron comprobar que en el país está surgiendo una nueva era intelectual y artística.

Los Reyes, acompañados por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, iniciaron la jornada visitando el museo de Shanghai, que contiene valiosos objetos arqueológicos.

En el también visitaron las exposiciones de cerámica, bronce y pinturas antiguas.

Acompañados siempre por los más altos dirigentes de Shanghai y representantes gubernamentales, los Monarcas embarcaron poco después de las diez de la mañana en un buque de guerra chino, que les fue mostrado. La oficialidad y marinera del buque rindieron honores al Rey don Juan Carlos, quien, en compañía de la Reina, embarcó más tarde en otra embarcación para recorrer parte del río Juangpu.

El puerto más importante de China ofrecía mucho movimiento de carga y descarga de mercancías.

Tras desembarcar, dos horas después, la comitiva se dirigió a un gran almacén, el "número uno" que forma parte de la red más importante de comercios de la ciudad. Los Reyes visitaron varias plantas y estudiaron los productos que se exhibían a la venta pública. Mezclados entre los clientes, adquirieron pequeños objetos.

La salida del almacén, en lugar de producirse por la puerta general se realizó por un sótano. Era un enorme túnel muchos metros bajo tierra, construido como refugio de ataques nucleares.

Toda la ciudad de Shanghai explicaron sus dirigentes, está horadada y comunicada, de manera que ante un ataque atómico la mayor parte de la población podrá salvarse.

Por la tarde los Reyes visitaron el famoso "Hospital número seis" de la ciudad.

(Pasa a la página 12)



Hangchow (China). — Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, en el templo de Ling Ying Si, ante una estatua del Buda, dentro de la gira que realizan por China. — (Telefoto EFE)

## El ministro de Educación dice que las Facultades de Burgos se sumarán a las ahora aprobadas

### La Universidad de Valladolid no remitió la propuesta a la Junta de Universidades

#### Visita de los parlamentarios de UCD a don Iñigo Cavero

Madrid (Servicio especial). — Los parlamentarios de UCD de Burgos, que han seguido atentamente todo el proceso desencadenado por el informe de la Junta de Universidades, favorable a la creación de varias Universidades y Facultades, se han entrevistado hoy con el ministro de Educación, Iñigo Cavero, a quien han expuesto el enorme malestar de la provincia, ante lo que se juzga olvido lamentable de las justas aspiraciones burgalesas. Han hecho saber al ministro su decidido propósito de estar siempre en cabeza de cualquier acción que reivindique el objetivo universitario para Burgos, dado que el mismo es bandera indeclinable.

El ministro ha explicado a los parlamentarios lo siguiente:

Primero. Que informará al gobernador civil, presidente del Patronato del CUA sobre cuestión tan importante para los intereses burgaleses.

Segundo. Que Burgos no ha perdido ningún tren en el camino hacia ese objetivo universitario. En este sentido, la oferta del Ministerio de transformar en Facultades las secciones de Ciencias y Letras del CUA, en el momento en que se apruebe la Ley de Ampliación de Plantillas y de Reforma Universitaria, sigue teniendo para el ministro plena vigencia.

El informe de la Junta de Universidades será pues emitido en su momento y si ahora no lo ha sido es porque la Universi-

(Pasa a la página 17)

## LA CONSTITUCION

# PARECE QUE EN EL CONGRESO SERAN DEFENDIDAS POCAS PERO IMPORTANTES ENMIENDAS

### El senador Olarra opina que en la alta Cámara habrá más debates de lo que se piensa

Madrid (Logos). — Según un sondeo hecho entre los distintos grupos parlamentarios del Congreso, en el Pleno donde se debata la Constitución se van a defender pocas, pero importantes enmiendas. La mayoría de los grupos van a mantener el consenso básico, excepto Alianza Popular que va a hacer una defensa más pormenorizada de aquellas enmiendas que considere sustantivas desde su punto de vista ideológico.

La mayoría de los grupos han de reunirse estos días en sus correspondientes ejecutivas parlamentarias para decidir qué enmiendas mantienen, decisión para lo cual cuenta con un plazo que concluye el próximo lunes por la noche.

Después de que el dictamen de la Comisión Constitucional lo haya entregado hoy el presidente de la Comisión, al presidente del Congreso, y al de las Cortes" junto con las enmiendas y votos particulares que se mantendrán para el Pleno. Cuarenta y ocho horas después de publicarse el "Boletín", se abrirán las sesiones plenarias constitucionales que, en principio, está previsto se inicien en la

tarde del próximo día 3 de Julio.

Los partidos esperan que la duración del Pleno no sea superior a la de una semana.

Hay casi unanimidad en los partidos de izquierda en defender la abolición constitucional de la pena de muerte, la mayoría de edad civil a los 18 años a todos los efectos, así como otros derechos y libertades.

Unión de Centro Democrático mantendrá algunas enmiendas a los temas de la regulación de la huelga; los derechos empresariales y las autonomías.

El PSOE hará hincapié también en el perfeccionamiento de algunas libertades públicas que, tal como han quedado reguladas en el texto no le son satisfactorias, así como en el tratamiento que se da al poder judicial y a otros derechos ciudadanos.

El grupo vasco, está pendiente también de la reunión del PNV en este fin de semana, pero coincide en la necesidad de que en la Constitución se plantee la abolición de la pena de muerte y el Partido Nacionalista

(Pasa a la página 13)

## AMOR A PRUEBA DE AÑOS



Chicago. — Joan Harris de Australia, de 56 años, se casó con Irving, de 63 años, de Chicago en una ceremonia celebrada en el Ayuntamiento de esta ciudad. Este romance internacional, se ha consumado después de 33 años de separación cuando Singer, que estuvo en el Cuerpo de bombarderos del Ejército del Aire, durante la segunda guerra mundial, volvió a Australia al enterarse de que Joan se había divorciado. — (Telefoto EFE-UPI)

## AYER SE REUNIERON LOS PLENOS DEL CONGRESO Y DEL SENADO

### Policía municipal, asesinado en Tolosa

#### Se teme un atentado terrorista en la NATO

(INFORMACION EN PAGINAS INTERIORES)

## EN LA ESTACADA UNIVERSITARIA

**N**OS gustaría tener un vocabulario tan exquisito, tan refinado y tan eficaz como para llamar al Gobierno (a éste y a todos los que en España han sido) por el nombre que se merece, pero sin faltar a las formas, sin quitar un ápice al acento universitario, que es de lo que se trata.

Pero, bueno, ¿nos tendremos que ubicar los burgaleses en una especie de extraño lazareto como leprosos académicos? Vamos a dejarnos de cuentos: si no llegamos, si no nos dejan llegar a las aspiraciones que en el orden universitario siempre hemos tenido, es sencillamente porque al Gobierno lo mueven razones inconfesables, tan grandes como para que, sin pampinillas las tengamos en cuenta en las próximas elecciones que ojalá estuvieran aquí mañana.

Seguimos pidiendo la asistencia del vocabulario al que hemos aludido. Ejercemos esa tarea para decir que ya se han agotado todos los argumentos que los burgaleses, por boca oficial y privada, se han expuesto en paladina demostración de que muchas, casi todas las Universidades y demás que por ahí se han repartido, vienen avaladas por menos de la cuarta parte de títulos que por aquí poseemos. Y entiéndase: méritos para devolver a España el esfuerzo y desembolso que supone toda Universidad que se precie de poder llevar tal nombre. Está más que demostrado que de nuestra provincia ha salido y sigue saliendo la mejor calidad del estudiantado. ¿Qué más se puede pedir cuando se tiene cierto sentido de amor al estudio trascendente? Claro que todas estas cosas, todas estas razones y el millón y medio más que ha recibido el Gobierno, no sirven para nada porque da la casualidad que está más que comprobado que no quiere escuchar. ¿Por qué?

Si un día, asistidos del suficiente criterio y con las comprobaciones necesarias, llegáramos a la conclusión de que en Madrid se escuchan las voces estúpidas que cuelgan a nuestra ciudad y provincia el más necio de los sambenitos, sería como para que aquí formáramos una especie de conciencia que tuviera en cada instante el deseo, la palabra y el necho de mandar al infierno a todos los paseantes de la Moncloa, capaces de escuchar la voz de la majadería y de soslayar la otra voz cuerda y de las realidades. Pero dejemos esto. Sería muy grave la comprobación de que en Madrid se escuchan ciertas voces, se añaden a ciertos criterios nacidos de la interpretación idiota de la vida. Sería gravísimo, tanto como para pedir que paren el sistema que nos desampara o bajaran en marcha de él. Total, para la velocidad que lleva...

En resúmenes cuentas: desde este recuadro, amparado en esta tierra, que en Madrid o donde sea, se oiga de una repajolera vez la voz de la justicia de un pueblo que tiene méritos universitarios para darles a los políticos, regalárselos por Navidad y prometerlos que aún los daremos más el día que se vaya donde se van a ir por el camino de las urnas, si sigue esta marcha de desprecio a los intereses profundos de Burgos. Y si esto se toma como simple palabrería, qué le vamos a hacer, pero con que nuestros vecinos tomen nota, ya nos damos por satisfechos. Nos hemos referido a los políticos a escala madrileña, por supuesto. Los otros, los de nivel provincial, nos merecen más confianza.

**BURGENSE**

## TELEVISION ESPAÑOLA

JUEVES	
14,01	Avance Telediario.
14,06	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,00	Hora 15.
15,45	Gente hoy.
19,01	Avance Telediario.
19,05	Toros.
21,00	Vivir cada día.
21,30	Telediario.
22,00	Chatterton.
23,30	Últimas noticias.
U. H. F.	
19,31	Polldeportivo.
20,00	Redacción de noche.
21,00	Los ríos.
21,30	Trazos.

VIERNES	
14,01	Avance Telediario.
14,06	Programa regional simultáneo.
14,30	Telediario.
15,00	Hora 15.
15,45	El canto de un duro.
19,01	Avance Telediario.
19,05	Un globo dos globos tres globos.
20,00	Los Teleñecos.

**Emerson**

**El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO**

# QUISISICOSAS

La puerta permanece abierta y no cerrada.

Esto parece desprenderse de la impresión de última hora recogida en esta Redacción en cuanto al tema de las facultades Universitarias tras la visita que el presidente de la Asociación «Amigos de la Universidad de Burgos» don José María Codón acaba de realizar al director general de Universidades, don Manuel Cobr del Rosal, sobrino del recordado profesor Del Rosal, tan vinculado uno y otro a Burgos.

De todos modos sobre las autoridades burgalesas, como mandatarios del pueblo burgalés y sobre los parlamentarios recae la importante responsabilidad de hacer que el informe de la Junta nacional de Universidades propicie la aspiración de la Cabeza de Castilla.

La reacción oficial ya ha comenzado a producirse.

Falta la popular, pero ésta no tardará en manifestarse.

El verano entró ayer a las siete y diez de la tarde (hora oficial de España) y al saludar su llegada lo hacemos con el temor de que se marche mañana —es un decir— por aquello de las veleidades climatológicas en estas alturas de la geografía patria.

Pero no hay que sentirse pesimistas, y a pesar de los cautelares pronósticos del «hombre del tiempo» que aconseja paraguas y jersey, la Naturaleza puede dar al traste con la sapiencia humana.

Por lo pronto ayer mejoró la temperatura y hasta se atrevió a sonreír el Sol cuando despejaron las nubes como el quisiera enviar su gentil mensaje de salud a los hombres.

La tasa de desempleo en Burgos, subió entre Marzo y Abril pasados, acercándose a la media nacional. De ser inferior al 2,5 por ciento, ha pasado a situarse entre el 2,5 y el 5,86 por ciento, cifras en las que están comprendidas 25 provincias, es decir, la mayoría.

De donde se deduce que, dentro de poco tiempo la situación laboral burgalesa no se diferenciará en nada del resto incluso de provincias más industrializadas.

Aquella relativamente buena posición que ocupábamos en cuanto a la conflictividad laboral, está desapareciendo: cada vez hay más paro.

Es preciso acabar con semejante situación, que no por presentar causas de alcance nacional, deja de afectar ya a miles de familias burgalesas.

Por correo postal y con franqueo de sello de tres pesetas, lo que hace pensar en que la carta ha sido enviada desde nuestra propia ciudad, la dirección del DIARIO recibe un texto mecanografiado que firma A. R. (por lo que se infiere, Alexis Romanov) que se dice hijo del último Zar de las Rusias.

Entonces resultan inevitables las preguntas. Por ventura, ¿vive entre nuestra población nada más ni nada menos que el Zarevich que fue de Rusia, escapado de la histórica matanza bolchevique? ¿Se trata, realmente, del hoy anciano Alexis Romanov (hijo) que, en viaje de tránsito por Burgos, se ha visto sorprendido por la publicación del reportaje que dio a conocer días pasados nuestro periódico y que ha querido reaccionar inmediatamente, despachándose con una carta depositándola en Correos? Curioso.

Para satisfacer la curiosidad del lector, transcribimos esa carta que dice así:

«Señor director: El motivo de esta carta es para agradecerle la publicación de

cierto artículo aparecido en el DIARIO de esta ciudad, referente al impune crimen acaecido el día 16 de Julio de 1918 en Scerdlovsk (Ekaterinburgo), sobre mi familia.

Bolcheviques asesinos a la vez que destruyeron una familia destruyeron un Pueblo y una Religión forjados durante siglos. Además de asesinos fueron mentirosos porque no han revelado al Mundo que la noche de la matanza varios componentes de aquella familia pudimos escapar, entre ellos yo, Alexis.

Hago esta declaración ahora que siento cercana la hora de mi muerte para que mi pueblo sepa que la dinastía de sus Zares no ha muerto y que un día mis nietos reclamarán el trono de Rusia, a los usurpadores.

Culpo a los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, y a otros países con menos culpa, de haber traicionado a mi padre y de querer su muerte, aunque algunos de ellos serían familiares nuestros, como el

Rey de Inglaterra, A. R. (Bobby)».

Magnífica.

Un vecino de esta ciudad que se identifica y ruega, no obstante, permanecer en el anonimato dice:

«El sábado día 17 fui al Ayuntamiento a pedir un programa oficial de fiestas, y con sorpresa por mi parte, me dijeron que los habían empezado a repartir esa mañana pero que no quedaba ninguno. Como la respuesta no me pareció lógica insistí, y un empleado me dijo que habían llevado varias cajas de programas, más no había ninguno.

Al dirigirme a otro señor declaró que «solamente» habían llevado 5.000 para repartir a los funcionarios del Ayuntamiento y autoridades. Y yo me digo: ¿A cuántos tocan a cada funcionario?».

Nuestro comunicante se queja de la falta de atención hacia los vecinos que forman el pueblo y piensa que éste

contribuye al menos a pagar parte del programa de fiestas.

De la explicación que se da en la precedente carta salta a la vista lo disparatado de que 5.000 ejemplares del programa festero vayan destinados a los funcionarios municipales y autoridades.

Probablemente quien dio esa explicación al lector lo hizo con la mejor buena voluntad pero con manifiesta ignorancia ya que, al menos hasta ahora, los programas se ponen a disposición de la Comisión de Festejos y Cultura Popular para su reparto a los miembros de la Corporación municipal, funcionarios, representaciones oficiales, culturales y populares de la ciudad y provincia, y es posible que se remitan a los Centros regionales de fuera de Burgos.

Tampoco suele haber inconveniente en distribuir programas sueltos a vecinos que los solicitan. De todos modos, creemos, que ningún vecino tendrá obstáculos en recibir programas en las correspondientes oficinas de la Caja de Ahorros del Círculo patrocinadora del programa.

Un vecino de la calle de San Juan denuncia la existencia de unos baches desde Galerías «Campo» hasta el bar «El Paso» y ruega al presidente de la Comisión municipal de Obras envíe a los o tres obreros a echar unas carretillas de aglomerado para tapar esos baches.

Dice que, de lo contrario, los vecinos se negarán a pagar los impuestos municipales.

**Martinillos**

## LIQUIDACION TOTAL

por reforma de negocio

300 CRISTALERIAS

300 VAJILLAS

E INFINIDAD DE ARTICULOS DE REGALO A PRECIOS AUTENTICOS DE FABRICA. GARANTIZAMOS EL MEJOR PRECIO. NO SE DEJE IMPRESIONAR POR DESCUENTOS. COMPRUEBE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD.

**MARTINEZ**

ARTICULOS DE REGALO. — San Lesmes, 18.

## MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA ESCRITA

# CINE DUCAL

HOY, DIA 22 Y MAÑANA, 23 DE JUNIO

11 NOCHE

## ENTONCE ERA... EL FABLAR

ESPECTACULO CONMEMORATIVO

DEL NACIMIENTO DE LA LENGUA CASTELLANA

PUESTO EN ESCENA POR LOS GRUPOS

ARCHIVO (de Madrid)

y TIZONA (de Burgos)

ENTRADA UNICA: 25 PESETAS

DIRECCION Y COORDINACION:

**CARLOS BALLESTEROS**

# LA FECUNDA POBLACION DE ESPAÑA

Por C. SARRIAS

UN análisis reciente del Instituto Nacional de Estadística, nos dice que en el año 2.025 los españoles alcanzarán la cifra de 55 millones.

Esta cifra se mantendrá, si se mantienen las actuales tasas de natalidad y de mortandad en nuestro país.

El estudio ha sido hecho entre 6.450 mujeres, y en él han participado ciento veinte entrevistadas femeninas. Ha habido solamente silencio por parte de un 7,16 por ciento de las encuestadas. Las personas que han respondido han sido mujeres no solteras con edades comprendidas entre los quince y los cuarenta y nueve años de edad. Y en España existen actualmente 5.814.000 mujeres entre estas dos edades tope.

Es interesante constatar que, un 40 por ciento de madres no usó nunca anticonceptivos. Este porcentaje medio aumenta con la edad, al contrario de lo que ocurre con las más jóvenes de los quince a los veinticuatro años, lo usaron un 42 por ciento, y las mayores de cuarenta y cinco, no llegan a un nueve por ciento en su uso.

La amplia encuesta a que han sido sometidas estas mujeres, nos da datos interesantes. Algo más de la tercera parte se han casado entre los veintidós y los veinticuatro años; un 22,4 por ciento, entre los veinticinco y los veintinueve; y un 21,7 por ciento, entre los veinte y veintidós años. Es curioso que la cultura influya en la edad del matrimonio: la edad media entre las analfabetas o sin estudios es de 21 años para el matrimonio; los 23 años cumplidos para aquellas mujeres que tienen estudios superiores. Y el número de hijos es inversamente proporcional a sus años de estudios. Este aspecto de los hijos influye directamente en la actividad laboral de las mujeres: Un 69,4 por ciento de mujeres ha trabajado antes del matrimonio; al casarse, desciende este porcentaje al 27,3 por ciento, y a un 17,6 por ciento después del primer hijo, hasta bajar al 9,1 por ciento entre los dos últimos hijos.

La población de España crece, siguiendo los índices normales de países similares al nuestro. Y es palpable el hecho de que hay una cierta estabilidad y proporción normal, entre la vida matrimonial y la fecundidad. Al aumentar la población de España hemos de ver hasta qué punto estamos preparados para que de verdad se establezcan los mínimos vitales para que esta progresión esté siempre dentro de los límites de lo que puede dar de sí nuestro país. Tanto en el orden económico, como en las posibilidades de convivencia. Necesitamos comprender que el hecho de la fecundidad ha de estar unido al de la responsabilidad. Es decir, que se debe hacer verdad lo que afirmaba el Concilio Vaticano II cuando hablaba de la «paternidad responsable». Y esto no solamente a nivel de pareja o de matrimonio, sino a nivel social. A escala nacional es necesaria cada vez una mayor formación para la responsabilidad, ante el hecho del crecimiento de la población; y hay que comprender hasta qué punto los hombres y mujeres tienen el sentido de su papel inalienable ante el hecho de traer una nueva vida al mundo, o no traerla. El hombre y la mujer del mañana están unidos al de hoy a través de estos eslabones de la población. Y todos hemos de colaborar en que se haga de una manera racional, responsable, sin picarescas o sin recursos a situaciones extremas.

Cuando estamos viviendo la concreción de una convivencia democrática, hemos de estar junto a los que defienden la inviolabilidad de la familia en sus elementos fundamentales, y al mismo tiempo analizar cuáles son nuestras auténticas responsabilidades, para que no exista una fecundidad ciega, ni se olvide aquella frase del Concilio cuando invitaba a analizar el hecho de la fecundidad: «de común acuerdo, y bien ponderado, para educar a los hijos dignamente». Solamente así los 55 millones de españoles del año 2025 tendrán un puesto saludable y digno en nuestra patria.

# LA TORRE DE LONDRES CUMPLE 900 AÑOS

- ☆ Ha batido todos los récords de «renta» de los grandes monumentos europeos, superando incluso a la Torre Eiffel
- ☆ Escenario de decapitaciones de reyes y reinas, la Torre está rodeada de leyendas que encubren su historia, narrada en 400 libros, películas, poemas y obras de teatro

Por Javier PORTOCARRERO

Uno de los centenarios —el noveno en esta ocasión que se cumplen en 1978 es el de la famosa Torre de Londres, «la torre», como la llaman por autonomasía los ingleses. Estos son muy pagados de su historia toda, incluso de la más macabra, practicando con interés comercial como a los británicos les gusta, una especie de ecología histórica.

La Torre —que es toda una serie de palacios, mazmorras y edificios diversos— ha llegado a ser el monumento más rentable de Europa. Ha batido el record de la no menos famosa Torre Eiffel de París, en número de visitantes y en ingresos por las entradas que han de pagar los turistas. Este año, con ocasión de las fiestas conmemorativas de su noveno siglo, se piensa que va a batir su propia marca e incluso se habla de que va a visitar la Reina Isabel como ya hizo su antepasada, la Reina Victoria, creadora del Imperio, acompañada por el judío Disraeli, su principal consejero.

## DE PALACIO, A PRISION TEMIBLE

La Torre de Londres fue construida hace novecientos años. El impulsor fue Guillermo el Conquistador y el arquitecto un obispo llamado Gundolf, artífice de las más famosas fortalezas militares de su época. Fue primero un palacio, además de una fortaleza, desde la que se podía dominar el curso bajo del Támesis hasta su desembocadura en el mar. La fecha de construcción como siempre ocurre en esta clase de obras, no es exactamente la de 1078 y algunos eruditos dicen que no cumple ahora sus novecientos años de vida, sino que las obras comenzaron unos años antes. Pero oficialmente, se admite ese año como fecha del nacimiento del terrorífico edificio, lleno de leyendas y también de hechos plenamente históricos, casi todos ellos funebres. Más de cuatrocientos libros se han escrito sobre la Torre y su historia y su leyenda ha dado lugar a numerosas películas, obras de teatro e incluso poemas, desde Byron a Oscar Wilde.

La historia de la Torre está más unida a su condición de cárcel «para los grandes» que a su utilización como palacio. Uno de los últimos —o quizá el último hasta ahora— de los notables que fueron encarcelados en la Torre fue el que era a la sazón lugarteniente de Hitler, Rudolf Hess, que huyó de Alemania en un avión pilotado por él mismo (con una misión sobre la que nunca se hizo luz, en 1941. Sólo Rudolf Hess que ahora sufre prisión en Spandau, la penitenciaría berlinesa donde fueron encarcelados los «criminales de guerra» no condenados a muerte en el Tribunal de Núremberg, podría aclarar si su famoso vuelo a Inglaterra fue una huida o bien si llevaba un mensaje de Hitler



La Torre de Londres y su Guardia, pintorescamente vestida con uniforme del siglo XVI. — (Foto EFE-FIEL)

sobre la manera de seguir o terminar la II Guerra Mundial.

Este episodio del vuelo y encarcelamiento de Hess en la Torre de Londres, no ha dado lugar a ninguna película. Sin embargo son numerosas las que —más o menos atenuadas a la realidad— han relatado los numerosos asesinatos allí cometidos a lo largo de la Historia. Es sabido que en esta «Bastilla Inglesa» fueron ejecutados reyes y reinas. En 1399 Ricardo II fue depuesto allí por Enrique IV. Eduardo V que llegó a ser coronado pero nunca reinó, fue asesinado cuando sólo contaba 13 años junto con su hermano, probablemente por orden de su tío Ricardo III. Pero la más famosa quizá de las ejecuciones en la Torre fue la de Ana Bolena, esposa de Enrique VIII. Otras muchas muertes se llevaron a cabo en la Torre de Londres, decretadas por los monarcas. Allí murieron otra esposa de Enrique VIII, Catalina Howard, Santo Tomás, Moro, La-

dy Jane Grey, Walter Raleigh y Guy Fawkes. Isabel I hizo decapitar en la Torre a María Escuardo y al conde de Essex, que había sido su amante.

Pero fueron miles las personas ejecutadas en la famosa Torre. Últimamente se descubrió una habitación donde había centenares de cadáveres, mezclados en su hora final los restos de nobles y de plebeyos. Esta osario «político» es mostrado a los turistas entre gritos de horror de muchos de ellos.

Muchos monarcas británicos se negaron a visitar la Torre, donde se guardan celosamente las joyas de la Corona, pues si los reyes no la habitaban ya, siguieron utilizándola durante muchos años para esconder sus objetos de valor.

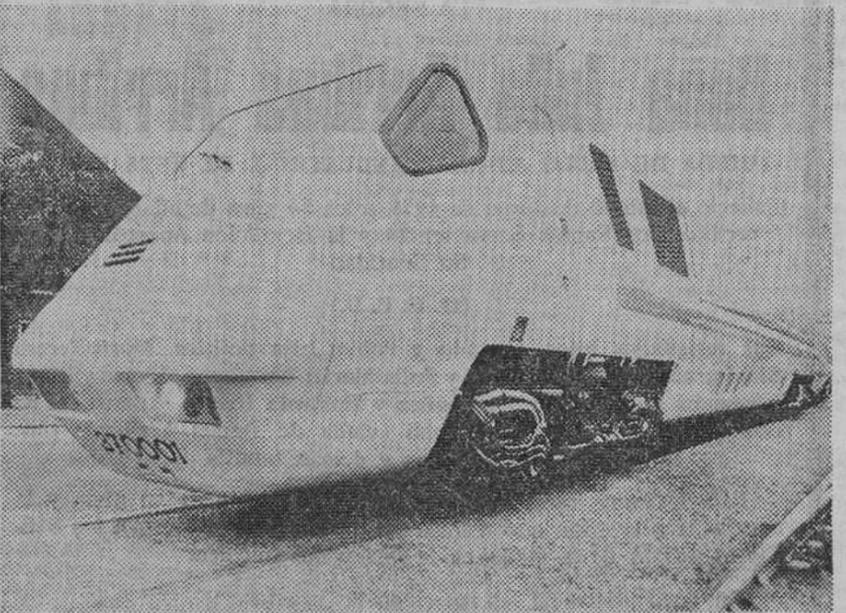
## UNA RENTA NO DESPRECIABLE

El precio de las entradas a la Torre varía según las estaciones del año y sube constantemente la recaudación. La del año pasado llegó a 425 millones

de pesetas y este año con ocasión de su noveno centenario, la cifra puede multiplicarse por dos, según los cálculos de los que hacen sus recaudaciones. Es un negocio floreciente. Como lo son todos los grandes monumentos históricos. Probablemente, si se calculara, el Monasterio de El Escorial ha dado ya más dinero del que invirtiera Felipe II en su construcción y lo mismo puede pasar con el Valle de los Caídos, con el curso de los años. La Torre de Londres es sin embargo, el monumento histórico, —fortaleza, palacio, prisión— que ha batido el record de ingresos. Se conserva bien, cuidadosamente y los ingleses esperan que cuando se cumpla el milenario de su historia, la Torre sea todavía un buen negocio y sea también visitada por sus Reyes. Allí por el año 2078, si una hecatombe atómica no da al traste con todo...

(Fiel, Servicios Especiales de EFE)

# LOS INGLESES PONEN A PRUEBA SU PRIMER PROTOTIPO DE «TREN AVANZADO»



El llamado «tren avanzado de pasajeros» inglés está a punto de entrar en servicio. Ha sido planificado para el tráfico interurbano y alcanza velocidades de más de 250 kilómetros por hora. — (Foto FIEL-CENTRAL PRESS)

## CATARROSOS, FUMADORES, BRONQUITICOS BALNEARIO DE LIERGANES (SANTANDER)

Agua de gran eficacia para el tratamiento de las enfermedades del aparato respiratorio, garganta, nariz, oídos.

ABIERTO DESDE EL 15 DE JULIO  
Parque, hotel dos estrellas  
Teléfonos 3 y 74 de Liérganes (Santander)

## INFORMACION RELIGIOSA SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Paulino de Nola, ob.; Juan Fischer, Cardenal, Tomás Moro, Pompiano, Galación, Juliana y Saturnino, mrs.; Nicetas, Juan, Liberto, obs.; Albano, Flavio, Clemente, mrs.; Inocencio V, Papa; Consorcía, vg.; Lamberto, abad.

Misa de Feria de San Paul de Nola.

### SANTOS DE MAÑANA

Ss. Juan, pb.; Agripina, Zenón y Zenas, Félix, Juan, Paisis, Cotillas, Ardames, Baraclas y Mosés, Eustaquio, Gayano, Proba, Lolia y Urbano, mrs.; Adalberto, ab.; Aristoclas, Demetrio y Atanasio, cfs.; José Casasso, pb.; Jacob, obispo.

Misa de Feria. — Día de penitencia.

## COMENZO LA LUCHA ANTIRREUMATICA EN CRUZ ROJA

Ayer comenzó la lucha antirreumática que promueve la Cruz Roja burgalesa, dentro del espíritu de ayuda que le mueve hacia cuantos padecen esta clase de enfermedad.

Esta lucha viene dirigida por el prestigioso médico, especialista en enfermedades reumáticas, Dr. Rivas López. Las consultas se efectuarán en el Hospital de la Cruz Roja, los lunes, miércoles y viernes, de doce a dos.

He aquí una noticia que deben tener en cuenta cuantos padezcan este tipo de enfermedad o sospechen que la tienen. Debe tenerse en cuenta que la lucha antirreumática pretende llegar a todos los grados de su desarrollo, desde la detección al tratamiento y que viene cuando se ha comprobado suficientemente la gran abundancia de estos males en nuestra provincia.

## Cartas al DIARIO

### La elección de presidente y vicepresidentes de la Cámara Agraria Provincial no es definitiva

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS. — BURGOS

Muy Sr. nuestro: en relación con la información publicada en reciente número de DIARIO DE BURGOS en la que se consignaba la composición de la Cámara Agraria provincial, le rogamos publique la presente nota.

Hemos sido sorprendidos extraordinariamente por el hecho de que la composición de la Cámara se haya dado como definitiva, conociendo la Junta electoral provincial que tenemos presentado un recurso contencioso - electoral ante la Sala de lo Contencioso de esta Audiencia Territorial. Los que suscriben fuimos candidatos a vocales de la Cámara por la comarca Bureba-Ebro, elección celebrada en Pancorbo el pasado dos de Junio.

En esta elección obtuvimos muchos más votos que los can-

didatos que han sido proclamados, pero en el acta se consignó la reclamación de los interventores de los electos por estimar que en 240 papeletas a nuestro favor existía el defecto de exceder en uno o dos centímetros, al modelo que había confeccionado la Junta electoral provincial.

Esas papeletas fueron anuladas por la indicada Junta con el resultado de que no hemos podido participar en la elección de los cargos provinciales, ni ser elegidos.

Respetuosos con la sentencia que pueda dictar el Tribunal al que hemos acudido silenciados datos y detalles que, en su día, publicaremos por atención que creemos debemos a los que nos votaron.

Por ahora sólo queremos, con esta nota, hacer constar nuestra protesta por el hecho de que la elección se haya dado por la Junta por definitiva estando sometida a un recurso judicial, sin ninguna nota o advertencia sobre la existencia del recurso.

Por ser hecho que no afecta a la decisión judicial también hemos de hacer público que, antes de la elección de presidentes y vicepresidentes, diez vocales, a los que mostramos aquí nuestro agradecimiento, suscribieron la petición escrita de que la elección se aplazase hasta conocer el resultado del recurso, por respeto a la voluntad democrática de los electores de la comarca Bureba-Ebro, abrumadoramente mayoritaria a nuestro favor y por respeto a las decisiones judiciales.

Reciba, Sr. Director, nuestro sincero agradecimiento y el de nuestros electores, por la acogida que le merezcan estas letras.

Suyos attos. s.s.  
E. ARCE ALONSO, E. GUTIERREZ VESGA Y V. GONZALEZ GOMEZ.

## ENCUESTA DE DEMANDA CULTURAL

### En nuestra provincia serán entrevistadas 120 familias y unas 360 personas

Promovida por el Ministerio de Cultura, con la colaboración del Instituto Nacional de Estadística se está desarrollando en toda España una «encuesta de demanda cultural». Con la misma se pretende en última instancia conocer el comportamiento de la población española frente al hecho cultural, el grado de utilización de los bienes culturales y expresión de los deseos de los ciudadanos. Ello permitirá posteriormente establecer los canales a través de los cuales el sector público pueda llevar a cabo una política cultural amplia y adecuada.

Empleando los recursos de la estadística como ciencia y utilizando la técnica del «muestreo», referente a una parte de la población, se persigue, que la muestra elegida sea representativa de la totalidad y que los resultados estimados se aproximen a los que se obtendrían con un censo.

La operación en campo o toma de datos se inició el pasado lunes, realizándose simultáneamente en todo el territorio nacional para finalizar el próximo día 2 de Julio, lo que permitirá que los resultados debidamente depurados puedan estar en posesión del Ministerio para el próximo mes de Agosto.

Consiste dicha operación en la presentación previa de unos agentes encuestadores, debidamente capacitados y acreditados, en unas viviendas seleccionadas solicitando de las personas que componen las familias, unos simples datos que les permitan cubrir unos cuestionarios. Estos son de dos tipos: a) Vivienda y b) Personas. Ello permitirá conocer la posesión de bienes culturales, por la familia (TV transistor, tocadiscos, instrumentos musicales, libros etc.) y su frecuencia de uso, así como la utilización de

servicios socio-culturales y deportivos por los miembros de las mismas.

También, simultáneamente se confeccionarán otro tipo de cuestionario de carácter municipal y dirigido a todos los municipios de menos de 50.000 habitantes, para llegar a conocer el grado de dotación de bienes culturales de los mismos, tales como teatros, cines, instalaciones deportivas etc.

Por lo que respecta a nuestra provincia han sido seleccionadas 42 viviendas de la capital, 28 en Miranda de Ebro y 14 en Aranda de Duero, Espinosa de los Monteros, Toróles de Esgueva y Quintanilla-Tordueles, lo que hace un total provincial de 126 viviendas.

Es de esperar que los resultados de esta encuesta, que por primera vez se hace en España ofrezca los resultados positivos que se deducen de su importancia.

### Visita del gobernador civil al Colegio Nacional "Padre Manjón"

Ayer, por la mañana, en plena jornada escolar visitó este Centro la primera autoridad de la provincia don Antolín de Santiago, satisfaciendo sus deseos de conocer un Colegio Nacional de EGB de la ciudad.

Fue acompañado por el secretario provincial de Educación y Ciencia, Sr. De las Moras y por la inspectora técnica del Centro, Sra. Villanueva.

A su llegada fueron recibidos por los directores del Centro, señorita Martínez Acitores y señor Higuera con quienes visitaron las clases de niñas y niños, saludando a los distintos profesores. A continuación conocieron las diversas dependencias del Centro así como su salón de actos y capilla, haciendo elogios de la formación integral que recibían los alumnos y de la disciplina y ornato del Centro.

Finalmente le fueron mostrados los álbumes y fotografías de las conmemoraciones y homenajes al Padre Manjón hechas por el Colegio y por la ciudad de Burgos. Y fue obsequiado con unas publicaciones manjonianas del Centro.



### PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON PABLO GARCIA DELGADO

(INDUSTRIAL SASTRE)

Que falleció el día 23 de Junio de 1977

(Q. E. P. D.)

Su esposa, doña Fuensanta Antón Granado; madre, doña Bernarda Delgado; hermanos, don Ovidio, doña Brígida, doña Carmen y don Nicolás; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará MAÑANA, día 23, a las ONCE Y MEDIA de la mañana, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad. Así como las misas que tendrán lugar en la capilla de las Madres Reparadoras, a las OCHO de la tarde, los días 26, 27 y 28 de Junio.

Actos de caridad por lo que les quedan muy agradecidos.

Burgos, 22 de Junio de 1978

## TIRADA AL PLATO

### EN TORRECILLA DEL MONTE

EL PROXIMO DIA 25, A LAS 4,30 DE LA TARDE.



### SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

## Doña Julia Arribas Arribas

(VIUDA DE PABLO ARRIBAS, INDUSTRIAL DE ESTA PLAZA)

Falleció el día 22 de Junio de 1976, a los 54 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Gonzalo y Pablo; hija política, María-Teresa Simón; nietos, Gonzalo, Raúl y Julia María; hermanos, Alvaro y Pilar; hermanos políticos, Emilia Ibáñez y Epifanio Ibáñez (Industrial de esta plaza) y Patrocino Lozano (viuda de Daniel Arribas); tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa, que tendrá lugar MAÑANA, viernes, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia del Carmen.

Por cuya asistencia les anticipan las gracias.

Burgos, 22 de Junio de 1978

### SEGUNDO ANIVERSARIO

DE

## MARIA JESUS MALAXECHEVARRIA GRANDE

LICENCIADA EN FILOSOFIA Y LETRAS

Que falleció víctima de accidente de circulación, a los 26 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos

(Q. E. P. D.)

Sus hijos, María Jesús y Jaime; madre, María Jesús Grande (viuda de Malaxechevarría); hermanos, José, Esteban, Reyes, Isabel y María; abuela, Mercedes Iglesias (viuda de Grande); hermana política, Paloma Arribas Wentey; sus tíos y primos

AGRADECEN A SUS AMIGOS SUS ORACIONES. SU RECUERDO.

MISAS: Mañana, viernes, día 23 de Junio, a las 9 — 10,30 — 11 y 12,30 horas, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, el Real.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Ricardo Cuesta y López, Nuria Carranza y García, María del Pilar San Martín y Medina Vanesa Ar-

lanzón y Merino, Ainhoa Gasull y Rivas Ojiver González y García, Roberto Camarero y Díez, Alvaro Espada y Maté, María del Pilar García y Busto.

**MATRIMONIOS.** — Don José Gutiérrez y González con doña Florentina Avila y Gálvez, el día 24,

a la una y media en San Vicente Mártir, de Villayuda; don Herminio García y Peña con doña María del Pilar Villaescusa y Barrio, el día 24, a las dos, en San Lesmes; don Pedro Blanco y Subiñas con doña Sebina Espiga y Redondo, el día 24, a la una y media en San Martín de Porres; don Carlos de la Villa y Porras con doña María Mercedes González y Caño, el día 23 a las dos, en el Carmen; don Angel de la Fuente y Perdiguero con doña María Victoria Abril y Manuel, el día 24, a la una, en San Gil Abad; don Antonio Alonso y García con doña María Begoña Yolanda Tejón y Labarga, el día 24, a las dos, en la Facultad de Teología; don Fernando Caldibano y Valdivielso con doña Rosa María Mínguez y Cantero, el día 24 a la una en San Pedro de la Fuente; don Jesús Ramos y García con doña María Felicitas Sáez y Sáez, el día 24 a las dos, en la Real y Antigua de Gamonal; don Carlos García y Sendino con doña Flora Alonso y Rodrigo, el día 1.º de Julio, a la una en la Sagrada Familia; don Pedro Hernández y García con doña María Visitación Tobar y Escudero, el día 1.º de Julio a la una, en Nuestra Señora de las Nieves; don Pedro López y Merino con doña Ascensión Maldonado y García el día 24 a la una, en la Real y Antigua de Gamonal; don Francisco Javier Delgado y Puente con doña Encarna Maldonado y García, el día 24, a la una en la Real y Antigua de Gamonal; don Jesús Ciudad y Gómez con doña Begoña Andrés y Riocerezo, el día 24 a la una y cuarto en San Lesmes; don Alfredo Castriello y Barbadillo con doña Josefina Arroyo y Santa María, el día 24, a la una en Santa Aneueda.

**DEFUNCIONES.** — Julio Díez y Ruiz de Quintanilla Riopico, 79 años; Fortunato Medina y Ruiz, de Castrillo de Lences 65 años; Hilario Faustina Ausín y Román, de Villazobaque 66 años

**CHOQUE.** — Sobre las siete de la mañana de ayer, frente al número 30 de la carretera de Logroño, el coche matrícula BI-7628-N, conducido por Adolfo Bilbao Jarto, de 53 años, vecino de Santa Olalla del Valle (Vizcaya) hizo una maniobra, momento en el que la motocicleta conducida por Luis Santacatalina Rodríguez, de 41 años, residente en Fernán González, fue a chocar contra el turismo. El conductor de la motocicleta resultó con heridas de gravedad, teniendo que ser hospitalizado en la Cruz Roja.

Practicó diligencias la Policía Municipal.

**Niño atropellado.** — Sobre las siete menos cuarto de la tarde de ayer, frente al número 214 de la calle Vitoria el niño Vicente del Burgo Serrano, de nueve años domiciliado en la barriada Inugara, fue alcanzado al cruzar la calzada, por el coche matrícula BU-23472, que conducía Santos Herrero Herrero, de 28 años, que vive en la calle Pedro Alfaro; en el mismo coche, el niño fue trasladado a la Cruz Roja, donde quedó hospitalizado, con heridas de

pronóstico grave. Practicó diligencias la Policía Municipal.

**DONATIVO DE LA PEÑA CIDIANA.** — La benemérita Peña Cidiana nos ha hecho entrega de un donativo de 4.200 pesetas, para ser distribuidas equitativamente entre los asilados de la Beneficencia municipal, Asilo de Ancianos Desamparados y Asilo de Nuestra Señora de las Mercedes.

Representantes de estas tres instituciones pueden pasar por la Administración de DIARIO DE BURGOS para recoger estos donativos, en horas laborables.

En nombre de los tres centros de caridad expresamos su más reconocida gratitud a la "Peña Cidiana", por este nuevo y generoso rasgo caritativo.

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Mijangos, Almirante Bonifaz, 4; García Mellado, Avda. del Cid, 89 (Parque de las Avenidas) y Uzquiza, Avda. Eladio Perlado 33 (Gamonal).

**NOTA ACLARATORIA.** — Con relación a la esquila publicada ayer, de don Pablo García Delgado, se omitió la hora de celebración de la misa que será a las 8 de la tarde de hoy, en la capilla de las Madres Calatravas.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer, resultó premiado con 2.500 pesetas el número 045 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 45.

pasado martes publica una resolución de la Delegación provincial de Industria por la que se hace saber que por el director general de Minas e Industrias de la Construcción ha sido otorgada y titulada la siguiente concesión de explotación minera:

Número 3.885; nombre, «Amp. a Riotirón»; mineral, glauberita; hectáreas, 624 y términos municipales: Cerzo de Riotirón y Fresno de Riotirón.

Cupón pro ciegos  
N.º 045  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
59, 58, 60, 62

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana 682,2; a la una de la tarde, 689,2; a las siete de la tarde, 688,7.

**Temperatura ambiente.** Máxima 21 grados a las 19,30 horas; mínima 8,6 grados a las 7,15 horas.

Dirección y velocidad

del viento. — A las ocho de la mañana, calma; a la una de la tarde, NW— 14 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 11 kilómetros.



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al martes, 22 de Junio de 1948

**EL pasado viernes y en el pueblecito de Caleruega, doña Margarita Valdeandé Marijuán, esposa del modesto trabajador, don Santiago Manguán, dio a luz tres niñas. Tanto la madre como las niñas se encuentran en perfecto estado.**

**SE han iniciado las obras de construcción del grupo escolar de la calle de Salas, que tendrá una capacidad para 800 niños, por lo menos.**

**EN Zatorre se jugó el domingo último un partido amistoso de fútbol en el que el Burgos venció al Maestranza Aérea de Logroño por 6-3, dando vuelta a un encuentro que perdía por 3-1.**

**LA temperatura máxima de ayer fue de 18,6 y la mínima de 4,0.**

## INFORMACION OFICIAL

### INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

El Instituto Español de Emigración, en nombre propio y en el del Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo, anuncia la celebración en el Centro Santa María de Europa, en Orense, y en la Casa de América en Vigo, sendos cursos de Formación Profesional para trabajadores retornados de la emigración en los que se impartirán distintas especialidades.

Los interesados deberán presentarse en la Delegación provincial del Instituto Español de

Emigración, al objeto de recibir información sobre las condiciones exigidas, especialidades que se cursarán, documentación necesaria, etc. Los cursos comenzarán en el mes de Septiembre próximo.

### INFORMACION MILITAR

**INFANTERIA.** — Destinos Al Parque y Talletres de la 6.ª Región Militar, al sargento don José Lomas Martínez, del Regimiento de Infantería San Marcial, 7.

FABRICANTE DE PUERTAS PRIMERA MARCA NACIONAL NECESITA CUBRIR PLAZAS DE

## REPRESENTANTES PARA BURGOS

### SE OFRECE:

- Comisiones muy interesantes.
- Cesión importante de cartera de clientes.
- Facilidades de promoción.
- Compatibilidad con otras actividades.

### SE REQUIERE:

- Experiencia e introducción en el mercado de la construcción (se valorará especialmente la experiencia en la comercialización de puertas).
- Persona activa, de trato agradable y con ambición profesional.

Interesados, se ruega envíen "curriculum vitae" a:

PUERTAS CUESTA, S. A.  
General Mola, s/n. Villacañas. TOLEDO

## SIN TITULO

### CIENTOS DE PLAZAS CADA AÑO

**CUALQUIER PERSONA** (hombre o mujer) que reúna los requisitos y se lo proponga, puede AHORA obtener plaza de AZAFATA DE VUELO en líneas aéreas (MUJERES de 18 a 28 años, solteras o viudas, estatura mínima 1,58-1,60 m.) o de AUXILIAR DE VUELO (VARONES) de 21 a 29 años, estatura mínima sobre 1,65 m.) CIENTOS DE PLAZAS (de 250 a 400) se cubren cada año en España en diversas líneas aéreas. NO SE EXIGE NINGUN TITULO académico o profesional (nivel cultural Bachiller Graduado Escolar, etc.) MAGNIFICAS RETRIBUCIONES por diversos conceptos (del orden de 40.000 a 100.000 pesetas mensuales; véase GUIA). Pruebas y ejercicios completamente asequibles que pueden prepararse desde su misma casa. Preparación permanente en clase oral y por correspondencia. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD!

Urgentemente (HOY MISMO) infórmese sin compromiso: envíe por correo este anuncio y sus señas (adjuntando 24 pesetas en sellos de correos para franqueo) y recibirá GUIA GENERAL DE INFORMACION sobre SOLICITUDES selección, pruebas, textos, preparación etc. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS S. A. gasta. 23 MADRID-4.

NOTA. Servimos textos a Academias y Centros de preparación en PROVINCIAS (excepto Madrid).

La propaganda es el todo.

## Diario de Burgos



garantiza la eficacia de su anuncio, por la gran difusión de nuestro periódico.

## GALERIA DE ARTE EN



Vitoria, 13. Tel. 202852

## EXPOSICION de OLEOS de

## ANTONIO TORRES

DEL 17 AL 30 DE JUNIO DE 1978

HORAS DE VISITA:

Laborables, de 12 a 2 y de 6 a 9

Festivos de 12 a 2

**ATROPELLADO Y MUERTO POR UN COCHE.** — Sobre las tres y veinte de la tarde de ayer, en el kilómetro 292,800 de la carretera nacional Zaragoza-Portugal, término de Nava de Roa, el turismo matricul BU-5385-D, conducido por Tomás Arauzo Delgado, de 56 años, atropelló a Francisco García Cazado, de 73 años, el cual resultó muerto.

Practicó diligencias la Agrupación de Tráfico.

**RESOLUCION SOBRE EXPLORACION MINERA.** — El Boletín Oficial del Estado del

CALATRAVAS (204161). — 5,15, 7,45 y 10,30. Estreno: Escándalo en el convento (4). Color. Las más desenfrenadas pasiones dieron lugar al más escandaloso proceso del siglo XVI. Escándalo en el convento. Con Ornella Muti, Anne Heywood, etc. ¿Puede la ambición de poder convertir un recinto sagrado en un burdel? (May. 18 años).

CONDAL. — Continúa de 4 a 12 Hoy, un programa extraordinario: Amores que esperan (3 R.) La vida de tres mujeres que esperan día a día noticias de sus maridos perdidos o prisioneros en los campos de batalla. Y Joe Kidd (3 R.) Un film del Oeste, de incontestable acción, con Clint Eastwood. (Mayores 18).

CONSULADO. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30. La película basada en la popular novela «Cuatro jours en enfer» de Pierre Salvá Chantaje a un adúltero (3 R.) Con Lea Massari y Michele Bouquet. ¿Puede el amor de un marido enamorado perdonar el adulterio? (Autorizada para mayores de 18 y 14 acompañados).

DUCAL. — Hoy y mañana, 11 noche. ¡Grandioso acontecimiento teatral! Entonces era... el fablar (s. c.) Espectáculo conmemorativo del Milenario de la Lengua Castellana puesto en escena por los grupos «Archivo», de Madrid y «Tizona», de Burgos. Precio butaca, 25 pesetas. ¡Debe verse, ineludiblemente!

CORDON (207037). — 5,30, 7,45 y 10,30. Con Charles Bronson, Lee Remick y Donald Pleasence, el estreno de acción más explosivo del año: Teléfono (s. c.)

Metrocolor. La K.G.B. contra la C.I.A. ¡Un torbellino de emociones!! Teléfono, además, es autorizada para todos los públicos.

GRAN TEATRO. — Hoy, 5,15, 7,45 y 10,45. Un sugestivo y atrevidísimo estreno. Erotismo joven y erotismo adulto una mezcla que le satisfará plenamente: La condesa insatisfecha (s. c.) Con Senta Berger. El nuevo rico y la aristócrata en quiebra. Campo de operaciones ¡la cama! (Rigurosamente mayores 18 años).

GOYA. — ¡Atención! Hoy, en sesiones 5,30, 7,45 y 10,30, últimos días del programa. La película más divertida del cine italiano: Sexo loco con Laura Antonelli y Giancarlo Giannini. Una extraordinaria comedia sexy... donde nos enseñan el erotismo y la vida amorosa de los italianos. (Autorizada para mayores de 18 años).

LIDO. (C/ 3-33. Luis Alberdi). — Hoy, continua, de 4 a 12. Un programa grandioso, María José Cantudo en Marcada por los hombres (3 R.) Una mujer desnuda ante los hombres y las leyes. Y Como liebre acosada (3 R.) Un juego de amor y muerte en una tremenda historia de violencia. Jean Louis Trintignant. (May 18 años)

TIVOLI (209045). — 5,30, 7,45 y 10,30. ¡2 últimos días 2! de El asesinato de Trotsky (3). Color. De Losey, con Alain Delón, Richard Burton y Romy Schneider. Segundo a segundo, ¡el asesinato del célebre político! (V O. subtitulada y Aut. mayores 18). Y, el sábado, estreno de «El Decamerón» de Pier Paolo Pasolini.

# La Diputación se dirigirá a S. M. el Rey al presidente del Gobierno y a los de las Cámaras

Se urgirá del Ministerio de Educación una explicación al pueblo burgalés sobre las causas de su exclusión en la creación de nuevos Centros

## Acuerdo del pleno corporativo solicitando su inclusión en la Comisión que estudia el problema de f. c. Burgos-Santander

A las once de la mañana de ayer celebró sesión el Pleno de la Corporación provincial bajo la presidencia de don Joaquín Ocho y con asistencia de los diputados señores González González, Grijalvo, Izquierdo, López Linares, Olmedo, Del Pozo, Rico, Rodríguez, Romera, Rubio, Sebastián, Varona y Martínez, secretario don Julián Agut Fernández Villa e interventor don Pedro Ortego Merlino.

Leída y aprobada el acta de la sesión anterior, se adoptaron los siguientes acuerdos:

### PERSONAL

Resolución de diversos expedientes de personal.

### BENEFICENCIA

Aprobar la propuesta de la Comisión de Beneficencia y Obras Sociales, sobre actualización de prestaciones por prótesis dentales, gafas, etc., y creación de otras nuevas prestaciones.

### CULTURA

Solicitar carta de cultura con el Ministerio de Cultura para acogerse a las subvenciones y ayudas de la convocatoria de Abril de 1978, en actividades del Consejo de Cultura.

### TRABAJOS DE CALIDAD

## TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
Teléfono 20 73 58  
San Pedro de Cardena 34

## DOS ASPIRANTES A LA PLAZA DE RECAUDADOR MUNICIPAL

En el salón de sesiones del Ayuntamiento tuvo lugar ayer el acto de apertura de dos pliegos presentados al concurso para contratar los servicios de recaudador y agente ejecutivo de exacciones municipales en sus períodos voluntario y ejecutivo. Un pliego lo suscribe don Simón Alonso Rojo y otro don Luis Alonso Polo, vecinos de esta ciudad. Presidió la mesa del concurso el teniente de alcalde don

### COOPERACION

Realizar los trámites legales correspondientes al Impago del Ayuntamiento de Roa de Duero de la cantidad que adeuda por ayuda técnica para la carretera de circunvalación.

Aprobar los aumentos de obras y certificaciones correspondientes a obras de abastecimiento de agua, distribución y alcantarillado en Carcedo de Burgos y ampliación de abastecimiento de agua en Belorado.

Actualización de precios en presupuestos de obras comprendidas en el Plan provincial y aprobación de proyectos reformados de Espinosa de Cervera (abastecimiento de agua) y Villabasil de Losa (abastecimiento de agua y saneamiento) y del proyecto de abastecimiento de agua, distribución y saneamiento en Saldaña y Barrio de las Ventas.

Certificaciones de obras de planes provinciales por importe de 16.368.306 pesetas.

### OBRAS Y VIAS Y CONTRATACION

Se aprobó el proyecto técnico del plan adicional para la segunda fase «A» de las obras de construcción del nuevo Hospital general.

Declarar desierto, por segunda vez, el concurso para la adjudicación de la explotación del refugio de montaña de Pineda de la Sierra y adjudicación directa del mismo a la empresa «Valle del Sol».

### PROPIEDADES

Dar cuenta al Ministerio del Interior de la enajenación de una parcela en el término de Cardenalimeno.

### ALTERACION DE TERMINOS MUNICIPALES

Informe favorable de la suspensión del Juzgado de Paz de Quintanaranco y su incorporación al de Distrito de Belorado.

ración al de Distrito de Belorado.

Quedar enterados del escrito del Ayuntamiento de Oña, adjuntando copia certificada del acta de la sesión extraordinaria celebrada con motivo de la incorporación a ese Ayuntamiento del de Bertrérea y constitución de éste en entidad local menor.

### PROTOCOLO

Adherirse al acuerdo adoptado por el Colegio de secretarios, interventores y depositarios de Burgos, sobre la concesión a D. Francisco Ribés Puig de la encomienda de la Orden del Mérito Civil, en su categoría de comendador.

### INTERVENCION

Se aprobaron certificaciones de obras por importe de 29.908.000 pesetas y lista de gastos de caminos vecinales por un total de 20.203.000 pesetas.

### FUERA DE CONVOCATORIA

Ante la marginación de que ha sido objeto Burgos en materia universitaria, la Corporación adoptó el siguiente acuerdo:

Dirigir escritos a S.M. el Rey al presidente del Gobierno, al ministro de Educación y Ciencia y a los presidentes del Congreso y del Senado, manifestando la enérgica protesta de la provincia por la incomprensión e injustificada actitud del Ministerio de Educación y Ciencia y de la Junta nacional de Universidades al marginar a Burgos en sus justas, razonadas y reiteradas peticiones para que se creen Centros de enseñanza superior en la capital de la provincia.

Acompañar los escritos con la amplia documentación de las gestiones realizadas y en especial en lo referente al esfuerzo desplegado por la Diputación en el mantenimiento del Colegio Universitario Adscrito: esfuerzo realizado con vistas a la conversión del C.U.A. en Facultades Universitarias. Igualmente la construcción de un Hospital general para que en él pueda tener su base fundamental la Facultad de Medicina.

Urgir al Ministerio de Educación y Ciencia para que inmediatamente explique al pueblo de Burgos las causas por

las que ha sido marginado, cuando en numerosas ocasiones se han dado a sus representantes promesas de una pronta y rápida solución a sus aspiraciones.

A propuesta del diputado don Alfonso del Pozo, el Pleno acordó dirigirse al ministro de Transportes, para que se incluya a la Diputación de Burgos en la Comisión que revisará el proyecto del ferrocarril Burgos-Santander.

### SESION EXTRAORDINARIA

A continuación, la Corporación se reunió en sesión extraordinaria, adoptando el siguiente acuerdo:

Aprobar de urgencia el presupuesto extraordinario para financiar el proyecto técnico del Plan adicional de la segunda fase «A» de las obras de construcción del nuevo Hospital General provincial.

# Cartas al DIARIO

## Conviene no llamarse a engaño en cuanto al problema universitario

La Dirección de nuestro periódico, recibe la siguiente carta abierta de don M. Higuelmo Fernández.

Dice así:  
«Señor director de DIARIO DE BURGOS:

Ruego de su amabilidad la publicación de las siguientes líneas:

Es indudable que las últimas pruebas del trato discriminatorio que, en orden a las aspiraciones universitarias, más que legítimas y justificadas, Burgos está sufriendo de Madrid (y de algún otro punto que no es Madrid), indignan al ciudadano y un sentimiento de decepción que ojalá no degeneren en algo peor, cunde progresivamente. Basta, para comprobarlo, ver cómo las gentes se expresan sobre el particular, si bien y muy de acuerdo con el temperamento de nuestro pueblo, la reacción no trasciende a demostraciones airadas ni de otro tipo, recurso que, en opinión de no pocos, es, por desgracia, el único válido en estos momentos.

Cierto que la templanza y hasta el conformismo de los burgaleses, tan proclives a caer en el escepticismo y la apatía (defectos muy nuestros), parecen excluir el planteamiento de situaciones conflictivas, pero conviene no llamarse a engaño en esto, porque las apariencias pueden llevar a peligrosos engaños. Nuestro pueblo, como la Historia lo prueba, precisa de llegar a situaciones límite, para saltar y su capacidad de aguante es inmensa. Sin embargo cabe, por ello, desentenderse de sus problemas, entendiendo que siempre admiten espera o abandono sin mayores consecuencias. Grave error.

Honradamente, he de decir que no me sorprende demasiado, aunque me duele, no advertir, en este caso, la reacción que podía esperarse de la juventud que debiera ser la más afectada; y lo digo porque de sobra advierto

que más que a ella, cuando los cantos de sirena la llaman a vivir los alegres años en una «libertad» que busca lejos de la familia, es a los padres, a la sociedad, a quienes más preocupa esta penosa situación: a los primeros, por razones obvias; a la segunda, porque harto padece las negativas consecuencias que para su progreso y su elevación cultural acarrea la falta de un clima universitario.

Por otra parte, esa juventud más vinculada a los medios estudiantiles se plantea el caso de esos muchos, jóvenes también, cuyos condicionamientos familiares les vedan, (por falta de medios) el poder acceder a etapas superiores de formación y capacitación?

Tampoco estoy seguro de que la lógica inconsciencia de los años adolescentes pueda detenerse a pensar que ha de llegar el día de en-

frentarse a las responsabilidades de la paternidad. A menos, claro, que aliente ya el propósito de huir lejos y para siempre desentendiéndose de la propia comunidad, como efecto de un futuro desamor.

Y acabo este pequeño desahogo, después de exponer una serie de extremos sobre los que, pienso debe meditarse seriamente. Aunque no será sin señalar la extrañeza que me produce advertir cómo (hasta ahora al menos) a la serie de reacciones manifestadas por Corporaciones, entidades, instituciones, profesionales y particulares, no se han unido las de Partidos y Centrales que —aparte exigencias de la representatividad— acudirán un día a nosotros para pedirnos el voto.

Atentamente le saluda su afmo. s. s.

M. HIGUELMO FERNANDEZ

## BANCO HISPANO AMERICANO MADRID

### DIVIDENDO A CUENTA

En uso de las facultades estatutarias, y de acuerdo con lo establecido en el Decreto de 31 de Diciembre de 1941, el Consejo de Administración de este Banco ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo a cuenta de los beneficios del ejercicio de 1978, cuyo importe es el siguiente:

ACCIONES NUMEROS 1 A 37.734.716	
Dividendo bruto ... ..	32,41 Ptas.
Impuesto sobre las Rentas del Capital ... ..	4,86 "
Líquido por acción ... ..	27,55 "

El pago de este dividendo quedará abierto el día 1.º de Julio próximo en todas las Oficinas de este Banco y en las Centrales de los Bancos Herrero y Mercantil de Tarragona.

Madrid, 20 de Junio de 1978. — El Secretario General. — Manuel Otero Torres.

## OCCASION:

VENTA DIRECTA DE CASITAS DE PESCADORES FRENTE AL MAR DESDE VILLANUEVA Y GELTRU HASTA TORREDEMBARRA

Cnes.Fortuny-Vendrell (Tarragona)  
Tels.977/860425/860428



## LA SEÑORA DOÑA JUANA CORDOBA ROZAS

(Viuda de Izquierdo)  
Que falleció el día 15 de los corrientes

(Q. E. P. D.)  
SU FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a dichos actos.  
Burgos 22 de Junio de 1978

# PERMISO PARA CONSTRUIR UN EDIFICIO COMERCIAL EN LA PLAZA DE SANTA MARIA

## Declaración de zona peatonal de varias calles

### Acuerdos de la Comisión municipal Permanente

A las siete de la tarde de ayer celebró sesión la Comisión municipal Permanente, bajo la presidencia del alcalde, señor Muñoz Avila y con asistencia de los tenientes de alcalde señores Cardona Ortega, Pacheco Pérez, García Martín, Matesanz Sanz y Ulloa de Zubiria; secretario general señor Pellico Prieto e interventor de Fondos, señor Núñez de Frutos.

Se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

#### HACIENDA

Proceder a la devolución de ingresos indebidos a don Ramiro Mata de la Fuente. Abonar el premio de cohebra a recaudadores, correspondiente a los conceptos que se indican en el dictamen.

Acceder a la solicitud del señor alcalde del barrio de Villayuda, respecto del uso de los locales municipales contiguos a la antigua taberna, con la finalidad de instalar una Peña y un Teleclub, hasta pasadas las fiestas del primero de Octubre.

#### OBRAS

Otorgar las licencias de obras particulares siguientes a:

Don Julián González y don Florencio Adrian, en nombre de «Adrygon, S. A.», para la construcción de un edificio comercial en la plaza de Santa María, número 2, según el proyecto aprobado por la Dirección General del Patrimonio Histórico Artístico y a la vista de las aclaraciones contenidas en el escrito de la Delegación provincial del Ministerio de Cultura.

Don Joaquín García Mariñel, construcción de dos pabellones en el polígono industrial de Villalonguá jar, guardando las alineaciones y rasantes que les serán marcadas sobre el terreno.

Don Julián Morcillo Ruiz, en representación del Banco General del Comercio y la Industria, reforma de un local en la Avenida de Reyes Católicos, números 2 y 4.

Don Rodrigo Lope Lope, reforma de un local en la plaza de San Bruno, número 3.

Secretariado Gitano, acometida al colector general de la calle Cabestros, número 3, debiendo efectuar el entronque a la alcantarilla general de la calle Fernán González.

Don Crescencio y don Lázaro Sanz, acometida al colector general de la calle Alfareros número 63.

Don Patricio Arroyo Arroyo, levantamiento y reposición de rebale de bordillo frente a los números 4, 6 y 8 de la calle Melchor Prieto.

Denegar la licencia solicitada por doña Encarnación Blanco Sierra para alargar un gallinero y renovar una valla en la casa número 12 de la calle «B» de la Barriada «Yllera», por encontrarse el inmueble dentro de zona residencial a desarrollar por Plan parcial según la legislación vigente.

Denegar a don Vicente Mata González la licencia que solicita para construir un edificio en el barrio de Villimar, por estar el terreno dentro de

la Unidad Urbana V-3, actualmente en tramitación, hasta que dicho Plan sea aprobado y se vea si lo que proyecta se acomoda a lo en él señalado.

#### PERSONAL

Declarar en situación de jubilado por cumplir la edad reglamentaria, y llevar más de 36 años de servicio al arquitecto municipal don Martín Tárraga Pérez con efectos del 11 de Noviembre próximo, tramitar el oportuno expediente a la Mutualidad Nacional de Previsión de Administración Local y hacer constar en acta la gratitud de la Corporación hacia el referido funcionario técnico por la fidelidad con que prestó su servicio.

Aprobar los haberes por jubilación de invalidez del delineante don Ignacio Gonzalo Delgado, con efectos retroactivos de Febrero último.

Abonar una ayuda por natalidad a un agente de la Policía Municipal por cuenta de la MUNPAL.

#### SERVICIOS

Aprobar una propuesta de la Comisión de Tráfico relativa a la creación de zona peatonal, con calificación de provisional, en las calles de San Lorenzo, Arco del Pilar, San Carlos, Sombrería y Diego Porcelo, en el tramo correspondiente entre aquella y la calle de La Paloma,

protección en estas últimas que tendrá lugar durante el periodo de fiestas, entre el 24 del actual y el 10 de Julio próximo, quedando prohibida toda circulación de vehículos, excepto para carga y descarga de seis a diez de la mañana, y de dos y media a tres y media de la tarde, excepción hecha de los días festivos, y que se instalen las señales correspondientes.

Nombrar para la dirección de obra de instalación de una báscula de camión, en el vertedero municipal, al ingeniero municipal de Caminos, don Juan Garido Lestache, junto con el ingeniero técnico municipal don Heliodoro Revenga.

Abonar las certificaciones por trabajos de reposición y ampliación de alumbrado público de la ciudad, a favor de «Industria Eléctrica Francisco Benito Delgado, S. A.», en las cantidades que se señalan.

#### URGENCIA

De urgencia se adoptaron diversos acuerdos, entre ellos el de construir una tapia de cierre, en prevención de problemas de salubridad y decoro público a que da lugar el solar colindante con el del antiguo cuartel de Caballería, a las traseras de las casas números 17 de la calle de San Pablo y 13 de la Calera.

También se tomó acuerdo respecto de una solicitud de Radio Castilla para instalar una línea microfónica entre el Ayuntamiento y sus estudios.

## CONGRESO PROVINCIAL DE LA FAMILIA

Hoy, conferencia de D. Jesús Crespo

A las ocho de esta tarde tendrá lugar en la Caja de Ahorros del Círculo Católico (entrada Julio Sáez de la Hoya) la tercera conferencia de la clausura del Congreso provincial Familia Constitución en la que intervendrá el catedrático de Geografía e Historia del Instituto Cardenal López de Mendoza; don Jesús Crespo Redondo, que tratará el tema «Los problemas actuales de la enseñanza».

Se invita al público en general, su asistencia a este acto.

## MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA

El Patronato del Milenario de la Lengua Castellana, con objeto de que todos los escolares puedan disfrutar del espectáculo conmemorativo del nacimiento de la Lengua Castellana sobre textos y música de los siglos VII al XVI, puestos en escena por los grupos Archivo (de Madrid) y Tizona (de Burgos), bajo la dirección y coordinación de Carlos Ballesteros, ofrece una representación de carácter gratuito mañana día 23 de Junio a las 7 de la tarde en el cine Ducal, especialmente dedicada a escolares en colaboración con la Delegación de Educación y Ciencia.

## SE HACEN TRABAJOS DE ACUCHILLADOS Y BARNIZADOS

Teléfono: 22 56 47

## EL CONSUL GENERAL DE ALEMANIA FEDERAL, EN NUESTRA CIUDAD

Visitó la fábrica «Metzeler»

Ayer, el cónsul general de la República Federal Alemana, con sede en Bilbao, visitó nuestra ciudad, celebrando una entrevista con el gerente del «Polo», señor Peña Sanmartín y visitando el polígono industrial de Gamaonal-Villimar-Villayuda.

El ilustre diplomático, que también cumplimentó en su despacho oficial al alcalde de la ciudad, señor Muñoz Avila, hizo una visita a la

fábrica «Metzeler Laminados Ibéricos», empresa constituida con capital mixto hispano-germano.

Asimismo, el Cónsul general de la República Federal Alemana aprovechó su estancia en Burgos para interesarse por la situación de cuatro súbditos de su país que se encuentran en la Prisión provincial, por motivaciones no políticas.

## «ENTONCE ERA... EL FABLAR»

Hoy y mañana se representará el espectáculo original de Carlos Ballesteros

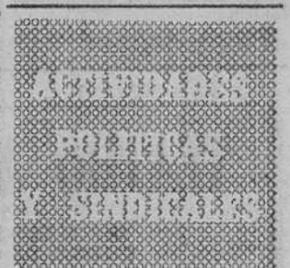
A las once de esta noche, en el Cine Ducal, así como mañana a la misma hora y en igual sala, se representará el espectáculo original de Carlos Ballesteros «Entonces era... el fablar», sobre textos literarios y musicales de los siglos XII al XVI.

Será puesto en escena este espectáculo por los Grupos «Archivo», de Madrid, y «Tizona» de Burgos. Se trata de un homenaje al nacimiento de la Lengua Castellana, por lo que viene bajo el patrocinio del Patronato provincial del Milenario.

Siete juglares, rodeados de músicos de los siglos XII al XVI, ponen en escena textos que van desde el Romance de Fernán González, al «Mío Cide», el Auto de la Pasión, los pastores de Juan de la Encina, hasta los versos de Santa Teresa, San Juan de la Cruz y Baltasar de Alcázar. En resumen, un bello exponente de nuestra Lengua, como un magnífico homenaje al milenario de su nacimiento, exaltado con sus mejores palabras.

Intervienen Sergio Vidal, Carlos Alemán, Nicolás Mayo, Gloria Blanco y Mercedes Lezcano. La colaboración del Grupo «Tizona» de nuestra ciudad, estará a cargo de Luis M. Valdivielso, Pachi Delgado, Manolo Domínguez y José Antonio Mas. La dirección es de Luis de Juan, ayudado por Pelka y la coordinación y dirección general de Carlos Ballesteros.

Se ha de añadir que, al objeto de hacerle asequible a todos, el precio de la entrada es de veinticinco pesetas.



#### APOYO DE CENTRALES SINDICALES A LA MANIFESTACION DE HOY

Los trabajadores de las empresas «Firestone», «CYFISA» y «INOXA», ha convocado para hoy una manifestación en petición de un convenio justo, la seguridad en los puestos de trabajo y la readmisión de los despedidos. A esta manifestación se suman y prestan su apoyo las centrales sindicales de UGT., CC. OO. y CSUT, el Sindicato del Metal del Círculo Católico de Obreros y el Partido del Trabajo de España según ma. La manifestación partirá a las 8 de la tarde de la Plaza Mayor.

#### EL MC. C. L. CONTRARIO A LA CONSTITUCION

El Movimiento Comunista de Castilla y León ha hecho pública su oposición al proyecto de Constitución, acordado por la Comisión correspondiente del Congreso, al que califican de fruto de una política de consenso que adolece de una serie de derechos básicos para los ciudadanos.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS San Pedro de Cardeña 34 Teléfono: 20 73 83

## LA PELICULA MAS EXPLOSIVA DEL AÑO

LA ESTRENA

CINE Cordon

HOY 5,30 - 7,45 - 10,30



La «KGB» contra la «CIA» ...UN TORBELLINO DE EMOCIONES!!

TOLERADA PARA MENORES

# PRIMERA VISITA OFICIAL DEL TENIENTE GENERAL SANJURJO A SAN SEBASTIAN

## Dialogó con las autoridades civiles y dijo que fue muy grata su entrevista con el presidente del Consejo general Vasco

El capitán general de la sexta región militar, teniente general don Fernando Sanjurjo de Carricarte, emprendió ayer viaje oficial a San Sebastián, Irún, y Vizcaya donde efectuará sus primeras visitas oficiales a las respectivas plazas y acuartelamientos.

Acompañaron al capitán general el jefe de su Estado Mayor, general don Miguel Fontenla Fernández, varios miembros del cuartel general de S. E. y ayudantes de servicio.

### EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Efe). — «No puedo hablar ni decir nada del asalto al Gobierno militar de Gulpúcoa por estar bajo sumario», manifestó en la mañana de hoy el capitán general de la VI Región, teniente general Sanjurjo de Carricarte, a los medios informativos.

El capitán general efectuó en la mañana de hoy su primera visita oficial a los destacamentos militares de San Sebastián. Sobre las once de la mañana llegó a las instalaciones del cuartel de Ingenieros de Loyola, donde era esperado por el gobernador militar de Guipúzcoa y autoridades militares y civiles de la provincia.

Tras saludar a las autoridades pasó al interior del patio del cuartel de Ingenieros, donde estaban formadas las tropas. Inmediatamente pasó revista a todas las unidades de San Sebastián.

Después, bajo los acordes del

Himno Nacional, las tropas rindieron homenaje a la Bandera, para seguidamente efectuar un desfile ante una tribuna instalada en las inmediaciones del cuartel, que fue presidido por el capitán general.

El teniente general Sanjurjo, una vez terminados los desfiles, dialogó con las autoridades civiles, entre las que se encontraba el senador por Euzkadi Ezeiza, Juan María Banderés, quien manifestó a «Efe», que la conversación fue muy cordial.

El capitán general recorrió luego las dependencias del cuartel de Ingenieros para posteriormente reunirse con los oficiales, concediendo momentos antes una breve entrevista a los informadores.

Preguntado sobre su entrevista con el presidente del Consejo General Vasco, dijo que fue muy afectuosa y francamente grata, esperando que pasado mañana, que visitará Bilbao, él mismo le devolverá la visita de cortesía que efectuó días pasados el señor Rubial.

Afirmó que el acto de hoy estaba programado con anterioridad a los hechos ocurridos el domingo pasado y que éste era su primer contacto con las tropas de Guipúzcoa.

El capitán general efectuó a lo largo de la tarde de hoy diversas visitas a las instalaciones militares de San Sebastián y mañana visitará los acuartelamientos de Irún, dando con ello por finalizada su visita oficial a Guipúzcoa.

# MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

## DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones eléctricas en alta tensión cuyas características se señalan a continuación.

Referencia. — R. I. 2.718 — Exp. 32.230 — F. 985.  
Peticionario. — IBERDUERO, S. A. (DISTRIBUCION BURGOS).

Objeto de la Instalación. — Atender el aumento de la demanda de energía eléctrica en Aranda de Duero.  
Características principales. — Línea a 44 KV. de 367 m. de longitud sobre torres metálicas, con origen en línea a 44 KV. enlace ETD en el punto donde deriva al Centro de transformación Pascual Hermanos y final en el Centro de transformación SAFESA, en el Polígono Industrial de Aranda de Duero.

Procedencia de los materiales. — Nacional.  
Presupuesto. — 1.309.725 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos, calle Madrid, N.º 22 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 16 de Mayo de 1978

EL DELEGADO PROVINCIAL,  
Jesús Gayoso Alvarez

# Los catedráticos de Instituto suspenden las medidas de presión

## Primera promoción de Derecho de la UNED

Madrid (Logos). — Con el voto en contra de una de las 42 Asociaciones provinciales de catedráticos de institutos —Cuenca— de las que se tienen datos hasta el momento, se ha aceptado la propuesta de vuelta a la normalidad hecha por la comisión ejecutiva de la Asociación nacional de dichos docentes, por lo que ésta ha decidido suspender las medidas de fuerza que habían consistido en la paralización de las actividades evaluadoras la dimisión de los cargos directivos y la amenaza de no participar en los tribunales de oposición, han manifestado a «Logos», fuentes de la citada Asociación.

A lo largo de las asambleas realizadas para estudiar la propuesta de la comisión ejecutiva, algunas asociaciones provinciales como Madrid y Asturias se han manifestado partidarias de una suspensión hasta el día 30 de este mes, fecha en la que se celebrará nueva reunión con el Ministerio de Educación y

Ciencia para articular los acuerdos de principio alcanzados el pasado día 19.

### PRIMERA PROMOCION DE UNIVERSIDAD NACIONAL A DISTANCIA (UNED)

Madrid (Efe). — Bajo la presidencia del ministro de Educación y Ciencia, Iñigo Cavero, se ha celebrado hoy un acto académico en el salón de actos del INCIE con motivo de la primera promoción de licenciados de la Facultad de Derecho de la UNED (Universidad Nacional de Educación a Distancia).

Tras la lección magistral sobre «Misión actual de la jurisprudencia» pronunciada por Manuel I. García Garrido, el ministro impuso las insignias a todos los licenciados.

A continuación el rector de la Universidad, Tomás Ramón Fernández Rodríguez, manifestó que con este acto se cumplía la mayoría de edad de la UNED. Después de felicitar a los licenciados, les dio las gracias por su fe, a pesar de las dificultades por las que pidió disculpas y comunicó que espera que dentro de poco, con la ayuda del Gobierno y del MEC la Universidad a Distancia esté a la altura de sus responsabilidades actuales.

### SENADORES INDEPENDIENTES DE UCD, TRATARAN DE ASEGURAR LA LIBERTAD DE ENSEÑANZA

Madrid (Logos). — Un amplio grupo de senadores de UCD calificados como independientes, está dispuesto a defender en el Senado una garantía expresa de la libertad de enseñanza en el artículo 25 del dictamen de la Constitución elaborado por la ponencia constitucional del Congreso.

Este grupo de senadores propondrá que el artículo en cuestión recoja expresamente que se garantiza la libertad de enseñanza, aunque no se descarta la posibilidad de que dichos parlamentarios traten de conseguir que la redacción del citado artículo haga alusión a los pactos internacionales y derechos humanos en esta materia, como forma de asegurar esta libertad sin ambigüedad alguna posible.

### MADRE NO HAY MAS QUE UNA

Londres (Efe). — Un matrimonio británico que no tenía descendencia estaba tan impaciente por tener hijos que alquiló los servicios de una prostituta para que esta fuera inseminada artificialmente por el marido, se declaró hoy ante un Tribunal londinense. Pero el plan fracasó. La prostituta dio a luz un varón, cambió totalmente de vida y decidió quedarse con el niño.

En la sentencia dictada hoy el juez dictaminó que la madre podía quedarse con el niño. El juez añadió que estaba satisfecho al haber comprobado que la mujer había abandonado totalmente la prostitución y que fue el nacimiento de su hijo lo que la hizo cambiar de vida. Pero el juez añadió asimismo que al niño que actualmente tiene un año de edad, no había que informarle nunca acerca de las circunstancias de su nacimiento. No fueron revelados los nombres de las personas implicadas en el caso.

Debemos reintegrar a la sociedad a los enfermos de lepra

## TEATRO ARGENTINO

INSTALADO EN LA FERIA DOTADO DE CALEFACCION

MAÑANA, 11 NOCHE

PRESENTACION DE SU ESPECTACULO SEXY COMICO

HUMOR Y SEXY... ¡AL DESNUDO!

RIGUROSAMENTE PROHIBIDA LA ENTRADA A MENORES DE 18 AÑOS

## CONSTRUCCIONES BIGAR

PRECISA PARA SUS OBRAS DE ARANDA DE DUERO, VALLADOLID Y PALENCIA

## ENCARGADOS DE OBRA

SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 5 años en edificación de viviendas.
- Probadas dotes de organización de medios y recursos humanos.

SE OFRECE:

- Excelente retribución.
- Trabajo estable.
- Incorporación inmediata en Empresa en constante expansión

SEAF/PPO. de Aranda de Duero, calle Plaza Mayor, n.º 1 o en su caso a la Delegación de Valladolid, C/ MIGUEL ISCAR 16. apartado 604

(SEAF/PPO. Of. Empleo VA-1.879/78)

# CINE CONSULADO

HOY, JUEVES ♦ 5,30, 7,45 y 10,30

## SENSACIONAL ESTRENO

SE PUEDE JUGAR CON EL BIEN, CON EL MAL, PERO NUNCA CON EL AMOR DE UNA MUJER CASADA



LEA MASSARI / MICHEL BOUQUET / BERNARD BLIER / MICHEL SERRAULT

director ETIENNE PERIER EASTMANCOLOR

LA PELICULA, QUE NOS PRESENTA LA PEQUEÑA AVENTURA AMOROSA, JUVENIL, QUE LLEGA A CONVERTIRSE EN UNA OBSESION

(AUTORIZADA PARA MAYORES DE 18 AÑOS Y 14 ACOMPAÑADOS)

# MAÑANA, CONSEJO DE MINISTROS, CON PROBABLE COMBINACION DE GOBERNADORES CIVILES

## El Ministerio de Asuntos Exteriores desmiente el traspaso de soberanía de Ceuta y Melilla

### Para preparar la visita de Giscard, viaja a París el ministro de Industria y Energía

Madrid (Efe). — Para el próximo viernes, a las nueve de la mañana, ha sido convocado el Consejo de ministros, que se celebrará en el Palacio de la Moncloa bajo la presidencia del señor Suárez González.

Entre los temas que podrían figurar en el orden del día de la reunión del Gabinete se encuentran la autorización para la firma de un tratado cultural y técnico con la Unión Soviética; la supresión de la Junta General de Acuartelamiento, y la integración en el Cuerpo de Profesores de Educación General Básica de los maestros rurales y maestros que prestaron servicios en el Norte de África, que se encuentran en escalas a extinguir.

Por otra parte, el Consejo nombrará probablemente a José Corderch, diplomático de 31 años, gobernador civil de Gerona y a Fernando Somoza, director general de Empleo.

El señor Somoza es inspector de Trabajo y actualmente ocupa el Gobierno Civil de Alava, por lo que no se descarta que se amplíe la combinación de gobernadores civiles.

### ¿TRASPASO DE LA SOBERANIA DE CEUTA Y MELILLA?

Madrid (Logos). — El Ministerio español de Asuntos Exteriores estudia el futuro político y el posible traspaso de la soberanía de Ceuta y Melilla. Los trabajos de dicho Ministerio, aunque permanecen en el ámbito del análisis y de lo experimental, se orientan hacia la consecución de un compromiso hispano-marroquí que permita el traspaso de la soberanía de las plazas mediante un proceso de internacionalización de la zona, en defensa de los intereses de la población española y siguiendo el proceso iniciado con Gran Bretaña para buscar la descolonización de Gibraltar.

En el Ministerio de Asuntos Exteriores se tiene conciencia —dice "El País"— de que Ceuta y Melilla constituyen el talón de Aquiles de la posición española en la crisis del Norte de África, y, en especial, de la guerra del Sahara y del proceso de autodeterminación del territorio, aún pendiente de la sanción de la OUA y la ONU y que España apoyó formalmente en la última Asamblea general ordinaria de las Naciones Unidas.

Sobre aquellas plazas Marruecos había presentado sus reivindicaciones correspondientes ante el Comité de Descolonización de las Naciones Unidas, donde permanecen en vigor a la espera de nuevas iniciativas de Rabat. Unas iniciativas que permanecen como "Espada de Damocles" y que sirven de "chantaje" permanente a toda política española en la zona, a pesar de que las autoridades marroquíes dieron su compromiso verbal de que, por el momento, no volverán a replantear la cuestión. Un compromiso que Marruecos ligó, una y otra vez, al proceso de descolonización de Gibraltar.

El parangón establecido entre las plazas españolas del Norte de África y el peñón gibraltareño es tema de interés de la diplomacia española. Ejemplo vivo de este interés son los trabajos realizados en torno al puerto de enl-Anzar en las proximidades de Melilla, donde España intentó provocar la creación de un organismo o comisión gestora internacional que bien podría convertirse en núcleo o ejemplo de un eventual proceso de descolonización de Ceuta y Melilla, que pasará por un status de internacionalización especial, para preservar los intereses de los españoles ubicados en la zona y facilitar en la calma toda progresiva transacción.

Este modelo o sistema descolonizador, en dos o tres tiempos, es el mismo que España intenta situar en Gibraltar, donde han sido creadas tres comisiones de trabajo bilaterales o internacionalizadas, con presencia de gibraltareños, británicos y españoles, para analizar y debatir otros tantos temas: la base militar, la soberanía de territorio y el futuro político y autonómico de la población.

En muchos sectores del Gobierno —añade "El País"— se tiene conciencia de que antes o después, el tema de Ceuta y Melilla habrá de ser sancionado por una lógica descolonización, que en el momento no es oportuno para avanzar en ese terreno. Se hace referencia a un posible malestar en el seno del Ejército, y también de cara al período electoral, en el que los españoles de Ceuta y Melilla tendrán influencia. El tercer elemento que facilita el repliegue político español en este tema lo constituye el riesgo de abrir una nueva brecha en la política exterior española en el Norte de África, en la actualidad bastante desgastada.

### LA OJD DESMIENTE PROCESO DE INTERNACIONALIZACION DE CEUTA Y MELILLA

Madrid (Logos). — La Oficina de Información Diplomática del Ministerio de Asuntos Exteriores ha hecho pública una nota en la que afirma que carece de todo fundamento la información en torno a un proceso de internacionalización de Ceuta y Melilla.

La posición española al respecto ha quedado expresada en múltiples ocasiones de forma clara e inequívoca.

### RODRIGUEZ SAHAGUN, A PARIS

Madrid (Logos). — El ministro de Industria y Energía, señor Rodríguez Sahagún, ha salido hoy con dirección a París, con el fin de mantener diversas reuniones, que se consideran preparatorias de los encuentros que la próxima semana se celebrarán en Madrid con motivo de la visita del presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing.

El ministro de Industria y Energía comenzará sus actividades en la capital francesa ante medios de Prensa y Televisión para comentar la actual situación política y económica española.

### AUDIENCIAS DEL PRESIDENTE DEL GOBIERNO

Madrid (Efe). — El presidente del Gobierno ha recibido hoy en audiencia a los políticos catalanes, Carlos Sentís, Carlos Guell y Joaquín Molins.

Dicha entrevista está relacionada, se ha informado a "Efe" en círculos catalanes con el proceso que actualmente se sigue en el país catalán en torno a la fusión de partidos de orientación centrista.

Previamente el presidente Suárez recibió en audiencia al parlamentario centrista y miembro de la ponencia constitucional, Miguel Rodríguez Herro de Miñón.

Por último, el presidente despachó a últimas horas de la mañana con el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de Defensa, teniente general Gutiérrez Mellado.

### CALVO SOTELO REGRESA DE LONDRES

Madrid (Efe). — El ministro para las comunidades europeas, Leopoldo Calvo Sotelo, ha regresado esta tarde a Madrid después de su viaje a Londres, sexto de su gira por los países del Mercado Común.

El señor Calvo Sotelo dijo a los periodistas en Barajas, que los tres países restantes, Italia, Alemania e Irlanda, serán visitados a partir de Septiembre y que consideraba que las economías inglesa y española son muy complementarias y que ambos países se entienden bien y no hay grandes problemas comerciales.

«A España, añadió, le interesa irse acercando a la situación arancelaria de la Comunidad, y a Inglaterra le interesa que el Mercado Común conceda a los productos agrícolas españoles que importa Inglaterra, más ventajas de las que hoy tiene, y también le interesa que España conceda a la Comunidad más preferencia en cuanto a productos industriales. En este punto las coincidencias son importantes».

Se refirió después el señor Calvo Sotelo al tema de la pesca puntualizando que en la Europa comunitaria existe una verdadera guerra de pescadores y se refirió a que ayer tuvo lugar en Luxemburgo, una de las batallas más incómodas para Inglaterra.

Por último, el señor Calvo Sotelo se refirió al ambiente favorable a España, en cuanto a su incorporación al Mercado Común, y que el retraso no es actitud contraria. Después de visitar seis países y saber las opiniones de los tres restantes, el ministro aseguró que ese primer paso al Mercado Común, que es la aprobación del Consejo de ministros de la Comunidad sobre el dictamen del ingreso de España puede darse antes de fin de año.

### MARTIN VILLA PRESIDE LA REUNION DEL PATRONATO DE LAS HURDES

Madrid (Efe). — El ministro del Interior, Rodolfo Martín Villa, ha presidido la reunión del Patronato de Las Hurdes, convocado para acelerar el desarrollo de los programas de inversión en dicha región cacereña, se ha informado a "Efe»

# La BOLSA

## Se extienden los goteos

Madrid (Colbisa). — Primera sesión del verano, sin trazas de variar la desesperante agonía actual de la Bolsa. Este miércoles no hubo repetición del índice general como en los dos anteriores, ya que volvió a perder 35 centésimas a 102,06. Los goteos en las cotizaciones incluso son más generales y si dicho índice deja sólo en esa proporción se debe a los 2,7 puntos que gana el sector de inversión, que no tiene actualmente ninguna significación en el conjunto de la Bolsa. Negocio también escaso en los corros aunque, como el martes, aparezcan luego en el boletín del día cifras de alguna importancia. El ambiente no puede ser más desanimado, aparte del foco de atención en torno a los derechos del Banco Central y de Fecsa, a pesar de que en ambos domine la oferta. Otra observación: nos ha parecido ver más vigilancias que la víspera, con vistas al índice general. El cierre, lo mismo que es igual a decir, sin ambiente y triston.

En este contexto hay que insistir en el tono aún menor del sector bancario, el operar al cuartillo en goteo por parte de las eléctricas, varias reacciones programadas en siderometalúrgicas y los mayores recortes a Dragados (10), Olarra (6 de la posición oferta de la víspera), Banco de Bilbao y Ebro 5, Fomento 6 y Vallehermoso con Hidro Nitro 4, Echevarría y Tubacex suben dos y 2,5. Española de Petróleos empezó a 197 y cerró a 199,50 con seis cambios diferentes -2.

En los demás derechos privaba la oferta, perdiendo diez pesetas los de Vacelsa, 8 Valenciana de Cementos e Ibsys se ofrecía a 155 sin cotizar.

### JUSTO IRIARDO MENDIETA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander).

ACCIONES.— Bancos.— Santander. 414; Exterior de España 265; Central. 300; Español de Crédito. 273; Hispano Americano. 218; Popular. 222; Bilbao. 293; Vizcaya 226; Bankinter. 182.

ELECTRICAS.— Eléctricas Reunidas de Zaragoza. 53,50; Fecsa (de 1.000) 69,75; Hidroeléctrica Cantábrica. 77; H Española 83,50; Iberduero. 85; Sevillana de Electricidad. 69,75; Unión Eléctrica Madrileña 70.

VARIAS.— El Agulla. 62,50; Ebro. 315; Dragados y Construcciones. 280; Ceisa. 95; Inmobiliaria Metropolitana. 101; Urbis 97; Fibansa. 96; Duro Felguera 70; Campsa. 246,50; Cros 61; Energía e Industrias Aragonesas. 54,75; Hidro Nitro 116; Española de Petróleos. 199,50; Fénix. 322; Hornos de Vizcaya. 39; Seat 80; Citroen Hispania 68; Auxiliar de

Ferrocarriles. 68; Metalúrgica Santa Ana. 67; Fasa. 96; Femsa. 118; Telefónica. 88,25; Sniace 50; Mobinter. 364; Galerías Preciados 78; Bonserfond. 49,55.

CUPONES.— Banco Central. 172; Zaragoza. 70; Fecsa 10.

### BILBAO

BANCOS.— Vizcaya. 230 y Bilbao. 297.

### Banco de Santander

BOLSA. BANCA CAMBIO. ESPOLON. 12

### VENDO PISO

por traslado, particular, 5 habitaciones, cuarto baño y aseo, calefacción central, dos entradas. Avda. Cid, 90, 11.º A. (Ver a partir 3 tarde).



EL SEÑOR

## D. EVELIO GALLO DE LA CANAL

(INDUSTRIAL BAR GALLO)

Falleció en el día de ayer, a los 64 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, doña María Gallo San Juan; hijos, don Antonio, doña Hila y doña María Jesús; hijos políticos, doña Rosario Gilmes y don Carlos García; hermanos, don Avelino y don Gabriel; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán en la iglesia parroquial de La Anunciación, HOY, jueves, a las DOCE y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: Avenida del Cid, 33.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 22 de Junio de 1978

«La Cruz»

# SESIONES PLENARIAS DE AMBAS CAMARAS

## Los ministros del Interior y para las Regiones intervinieron en el Senado

Madrid (Efe). — El Congreso de los diputados celebró esta tarde sesión plenaria, que se inició a las 17,30 horas y que proseguirá mañana.

El desarrollo de la sesión fue seguido en una parte por el primer ministro de Dinamarca, señor Joergensen, que ocupó un lugar en la tribuna especial de invitados. El presidente del Congreso, saludó con unas palabras en presencia del primer ministro danés a quien los diputados, puestos en pie, dedicaron un aplauso.

El primer punto del orden del día incluía cuatro dictámenes, el primero de los cuales consiste en el emitido por la Comisión mixta Congreso-Senado en torno al proyecto de Ley de Elecciones Locales. Este proyecto fue votado sin que se produjera debate previo y aprobado con 284 votos favorables y una abstención.

El segundo dictamen se refería al proyecto de Ley de partidos políticos, tras cuya lectura se pasó directamente a la votación del articulado, que fue aprobado con 290 votos a favor y 2 abstenciones.

El texto mantiene el Registro de Partidos en el Ministerio del Interior, a efectos solamente de publicidad. A los veinte días de su inscripción, los partidos adquirirán personalidad jurídica. El proyecto establece, asimismo, la financiación presupuestaria de los partidos, concebidos como un servicio público.

El Pleno aprobó a continuación, por 289 votos a favor y una abstención el proyecto de Ley de modificación del artículo 166 de la Ley de Enjuiciamiento Civil y el 273 de la Ley de Enjuiciamiento Criminal, referentes a la posibilidad de citación por correo certificado.

Por 285 votos a favor y 4 abstenciones se aprobó el proyecto de Ley de introducción de un artículo 204 (bis), en el Código Penal que tipificará el delito de tortura. En este punto intervinieron representantes de todos los grupos parlamentarios, en explicación de voto, para mostrar su satisfacción por la aprobación de este precepto.

Se aprobó después por 275 votos a favor, uno en contra y una abstención, un proyecto de Ley de concesión de un suplemento de crédito de 14.802 millones de pesetas para cubrir la insuficiencia de subvención a RENFE en el ejercicio del año pasado.

El Pleno debatió también una proposición de Ley presentada por el grupo de socialistas de Cataluña, sobre la enseñanza de las distintas lenguas de España en los Centros docentes, que fue retirada al anunciar el diputado catalán de UCD Carlos Sentís, que el Gobierno tiene preparado un decreto-Ley sobre el tema, como primer paso en la resolución del problema, al que seguirá un proyecto de Ley.

A las nueve de la noche se levantó la sesión. El Pleno del Congreso proseguirá mañana jueves a partir de las 10,30.

### PLENO DEL SENADO

Madrid (Efe). — Con el dictamen de la Comisión de Justicia e Interior sobre el proyecto de Ley de derogación de la Ley 41-1975 de Bases del Estatuto de Régimen Local, se reanudó el Pleno del Senado.

El proyecto de Ley fue defendido por el senador de UCD Martín Descalzo, y a continuación pidió la palabra el ministro del Interior Rodolfo Martín Villa, quien dijo que solicitaba el voto para el proyecto de Ley. «Se trata —añadió— de un texto que tiene un indiscutible alcance para las administraciones locales, y que contribuirá a clarificar la situación normativa de nuestro régimen local».

Puesto el proyecto de Ley a votación, la Cámara lo aprobó por unanimidad.

A continuación se suspendió la sesión, durante quince minutos, para que la mesa llegara a un acuerdo en relación con el proyecto de Ley por el que se deja en suspenso, durante el plazo de cinco años, la vigencia del artículo 123 de la Ley General de Educación y Financiamiento de la reforma educativa.

El texto remitido por el Congreso había llegado a la Cámara alta con errores de transcripción, motivo por el cual la mesa del Senado acordó pedir al Congreso que envíe el texto tal como fue aprobado, y retirarlo del orden del día.

Se pasó entonces a la proposición de Ley del senador de UCD, señor Nieves Borrego, y otros senadores del mismo grupo, relativa a un suplemento de crédito de 3.500 millones de pesetas para acciones de desarrollo comunitario.

En la votación resultaron 142 votos a favor, ninguno en contra y quince abstenciones de los progresistas y socialistas independientes.

Una vez tomada en consideración esta proposición de Ley se ha dado traslado de la misma a la Comisión de Presupuestos.

Seguidamente se procedió a la entrada en el séptimo y último punto del orden del día del Pleno del Senado, relativo al debate en torno a la declaración del Gobierno sobre política de autonomías y curso del proceso autonómico.

A numerosas interpelaciones formuladas por senadores de todos los partidos y grupos de la Cámara, contestó el ministro para las Regiones Clavero Arenal, quien comenzó destacando la tónica de operación de los debates compatible con una crítica hecha con responsabilidad, procediendo seguidamente a responder uno por uno a los distintos senadores que intervinieron en los debates.

Dijo el ministro que el retraso del Gobierno para intervenir en la declaración sobre el proceso autonómico había sido justificado en alguna medida por el hecho de que tras reconocer los regímenes preautonómicos de Cataluña y País Vasco se produjese una reconsideración sobre el futuro de la política preautonómica, pero que en todo caso había habido una intervención el 29 de Marzo ante la Cámara en la que contestó a una interpelación sobre el proceso de autonomías y que también había habido una reunión en Comisión en la que informó sobre esa política.

Rechazó el que se estuviese llevando con lentitud el

proceso preautonómico y recordó que en Italia —ejemplo que ya ha sido citado por el señor Carasol— se tardó veinte años en una evolución similar. En pocos meses se han aprobado aquí ya diez textos para otras tantas regiones e incluso decretos de transferencias de competencias.

Negó también que el Gobierno confundiese autonomía con desarrollo y se refirió al fenómeno de «colonialismo interior» que se ha podido dar en este país.

Finalmente rechazó la acusación de uniformismo dada al proceso autonómico que se está llevando a cabo y puso como ejemplo el texto dado para Cataluña y el de Vascongadas, que en lo que respecta al tratamiento territorial tienen aspectos totalmente distintos.

Por otra parte, destacó que el tema autonómico no ha surgido súbitamente y que el Gobierno ha sido consciente de la génesis del proceso preautonómico y reconociendo que es un «derecho de la misma naturaleza para todos».

El ministro subrayó asimismo, en respuesta al senador Benet, el trabajo que se ha llevado a cabo en su Departamento, como se puso de manifiesto en la consecución de transferencias para la Generalidad, que se sucederán en un futuro próximo.

También dijo que la administración no puede frenar a las entidades preautonómicas, puesto que han sido creaciones del propio Gobierno, y que si tuviese conocimiento de alguna obstrucción en el desarrollo de estas entidades él sería el primero en defenderlas.

Más tarde señaló que el Gobierno ha querido dejar sentada su directriz preautonómica aún antes de haberse aprobado el título octavo de la Constitución.

Después puso de relieve que como resultado de las autonomías la administración periférica y la nacional deben sufrir un fuerte impacto. Más de un Ministerio tendrá que suprimirse y la administración periférica del Estado ha de reducirse.

### LIQUIDACION TOTAL

por reforma de negocio

300 CRISTALERIAS

300 VAJILLAS

E INFINIDAD DE ARTICULOS DE REGALO A  
PRECIOS AUTENTICOS DE FABRICA.  
GARANTIZAMOS EL MEJOR PRECIO  
NO SE DEJE IMPRESIONAR POR DESCUENTOS.  
COMPRUEBE ESTA MAGNIFICA OPORTUNIDAD.

**MARTINEZ**

ARTICULOS DE REGALO. — San Lesmes, 18.

### MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y URBANISMO

INSTITUTO NACIONAL DE URBANIZACION

POLIGONO RESIDENCIAL  
«ALLENDE DUERO», DE ARANDA  
DE DUERO (Burgos)

El Instituto Nacional de Urbanización, pone en conocimiento de cuantos promotores puedan estar interesados en adquirir parcelas, con destino a usos residenciales en la segunda fase del polígono ALLENDE DUERO, que a partir del día 1.º de Julio de 1978, se admiten solicitudes en la Delegación de este Departamento en Burgos, División de Arquitectura y Vivienda, Plaza de Alonso Martínez, 7-6.º

Las solicitudes que se hayan formulado con anterioridad deberán ser ratificadas, a partir de la fecha que se indica anteriormente.

Información, impresos y planos en la citada Delegación Provincial y en el Instituto Nacional de Urbanización Servicio de Enajenación de Suelo Plaza de San Juan de la Cruz, N.º 1. MADRID.

EL DIRECTOR GERENTE,  
JOSE MARIA GARCIA PERROTE

## CRONICA DE TELEVISION

Madrid (Colpisa). — Toros y teatro son los platos fuertes de la programación de hoy. Desde la plaza de toros de Alicante, será retransmitido en directo a las 18,40, la corrida de la Feria de San Juan, en la que intervienen los diestros Francisco Rivera «Paquirri», Ruiz Miguel y «El Niño de la Capea». Los toros pertenecen a la ganadería de Dionisio Rodríguez.

Y por la noche, «Teatro». Se trata de un drama de Alfred de Vigny titulado «Chatterton», adaptada para Televisión por Enriqueta Muñiz, con realización de Gabriel Ibáñez e interpretada por Víctor Pettit, Mercedes Alonso, Arturo López, Ramón Pons y José Luis Manrique, entre otros.

La historia se desarrolla en Londres, hacia el año 1770. En ella se narran las aventuras y desventuras de un joven poeta, Chatterton, de unos veinte años, típico representante de los personajes románticos de Vigny y de su época, que para escapar de una sociedad hostil y que no le comprende se refugia en una habitación alquilada, en casa de un tal ohn Bell, presentándose como un desconocido para pasar inadvertido cuando, en realidad, ya tenía fama de consagrado poeta.

Víctor Pettit, en la ficción Chatterton, ha declarado que es partidario del teatro romántico. «Fíjese si me gusta —ha dicho— que uno de mis deseos es poder interpretar algún día «El príncipe de Hamburgo», de Kleist, que pertenece a este mismo tipo de obras. Mi personaje es creativo, ya que es un típico caso del hombre atormentado, débil, con un mundo interior muy amplio».

En el resto de la programación, «Vivir cada día» está dedicado hoy a los miembros de la casa-cuartel de la Guardia Civil, concretamente al de Sigüenza, en la provincia de Guadalajara, escogido como marco para ver el desarrollo diario de uno de estos edificios en los que conviven el cuartelillo y la casa-vivienda de los miembros del Cuerpo y sus familiares.

El título del programa es «Todo por la Patria», lema que reza en los frontones de entrada de dichos edificios.

EN UHF

El Sil, es en esta ocasión el protagonista de «Los ríos», que junto con el Miño es uno de los ríos de mayor caudal específico y de mayor regularidad de la Península.

A continuación, dentro del espacio «Trazos» se abordarán los siguientes temas: El museo de cera de Madrid, una entrevista con Ramón Gayar y la exposición de Gaspar Homar.

JOSE MARIA GARCIA, CUMPLIO LO PROMETIDO

José María García estuvo el pasado martes en «Dos por dos» tal y como había prometido poco antes de partir para Argentina. Sin entrar ni salir en la profesionalidad de José María y en todas esas cosas de las que le acusan sus detractores y que le ensalzan sus forofos, diremos que su presencia en «Dos por dos» ha vuelto a poner un importante granito de arena para que el programa resultara entretenido. Porque, volvemos a repetirlo, «Dos por dos» no aporta nada nuevo de lo que ya aportaron esos otros programas emitidos con anterioridad y cuyos nombres están en la mente de todos.

TELE-COSAS

Alfonso Eduardo, director y presentador de «Revista de Cine», en la segunda cadena, no presentará el programa «Espectáculos» que comenzará a emitirse el próximo mes de julio, por la primera cadena, ya que según parece, alguien en la casa considera que es incompatible la labor en ambos programas a la vez.

TIP Y COLL, A PUNTO DE DECIR ADIOS

La popular pareja de humoristas, Tip y Coll, están a punto de despedirse del programa «625 líneas» pues en estos meses de verano les esperan las habituales galas, lo que supone unos cuantos miles de pesetas. Desde luego, algunos más de los que obtienen por su sección «entre pitos y flautas». Así que si no llegan a un acuerdo económico con Televisión lo más probable es que el próximo día 9 de Julio ya no aparezcan en dicho programa.

PEDRO AMALIO LOPEZ, ASESOR DE PROGRAMAS  
DRAMATICOS DE TVE

Pedro Amalio López ha sido nombrado junto con Gustavo Pérez Puig, asesor del Departamento de dramáticos de TVE. Por otra parte, este pionero en el quehacer televisivo, está realizando para el espacio «Teatro» la obra «El milagro de Ana Sullivan».

Pedro Amalio tuvo problemas en un principio para encontrar una niña que interpretará el papel de la famosa Helen Keller. Papel que definitivamente estará interpretado por Nurla, una niña de diez años hija de la actriz María Jesús Lara, a quien hace poco hemos visto en la serie «Cañas y barro», interpretando el papel de «La Borda».

B. F.

Lea Vd. siempre

**Diario de Burgos**

# EN TOLOSA ES AMETRALLADO Y MUERTO UN AGENTE DE LA POLICIA MUNICIPAL

## Se piden 57 años de cárcel para seis presuntos miembros de ETA, en Pamplona

### Próximo decreto-ley, reconociendo el derecho de sindicación a los funcionarios de Prisiones

Tolosa, Guipúzcoa (Efe).— Un policía municipal de Tolosa, ha resultado muerto, esta noche, sobre las diez, de varios disparos, cuando se dirigía a su domicilio, en el barrio de Bidebieta.

El agente asesinado se llamaba Antonio García Caballero, era natural de Valle de la Serena (Badajoz) y deja mujer y dos hijos. Contaba 32 años de edad.

El señor García Caballero llevaba como guardia municipal del Ayuntamiento de Tolosa dos años.

Los disparos fueron efectuados por varios desconocidos sin que se conozca su número. El policía municipal resultó herido de suma gravedad y poco rato después, falleció a causa de las heridas sufridas.

#### LE HABIAN INCENDIADO EL COCHE

San Sebastián (Logos).— El pasado domingo, un coche «Seat-124», propiedad de don Antonio García Caballero, el guardia municipal que ha resultado muerto, a las diez de la noche de hoy en Tolosa, sufrió daños de alguna consideración, al ser rechoado con gasolina y posteriormente incendiado.

En aquel momento se descartaba la posibilidad de que el atentado fuera por motivos políticos y más bien se pensaba en que pudiera ser una venganza de tipo personal. El citado funcionario efectuaba normalmente el servicio de recogida de vehículos mal estacionados con la grúa municipal.

#### SE PIDEN 57 AÑOS DE PRISION PARA SEIS ETARRAS

Pamplona (Logos).— Un total de 57 años de prisión menor, así como accesorias y costas, pide el ministerio fiscal para los seis presuntos miembros de ETA detenidos en Tudela a mediados del pasado mes de Febrero, a excepción de Vicente Ignacio Vergara, que fue detenido en el C.I.R. de Figueras (Gerona).

Según han indicado los abogados, a los que les ha llegado la comunicación de apertura del sumario por la Audiencia nacional, para Juan Javier Ayensa Echazuz se pide un total de 16 años por los cuatro delitos de tenencia de explosivos, dos delitos de terrorismo y tenencia ilícita de armas. Para Vicente Vergara Cogeces, se pide dos años por cada uno de los delitos de tenencia de explosivos, tres años para cada uno de los delitos de terrorismo y dos años por tenencia ilícita de armas. En total doce años.

En cuanto a José María Gómez Vidal, el fiscal pide catorce años también por presuntos delitos de tenencia de explosivos, terrorismo y tenencia ilícita de armas. Para José Luis Valmaseda Calvo, se pide nueve años en total, por delitos del mismo tipo.

En cuanto a Alejandro Gil Navascués, el fiscal pide cuatro años, dos por un delito de tenencia de explosivos y otros dos por tenencia ilícita de armas. Por último, a Manuel Vergara Hernández, que se encuentra en libertad provisional desde el pasado mes de Abril, se piden dos años por tenencia ilícita de armas.

Los abogados defensores van a presentar sus conclusiones en las que piensan negar la relación de hechos imputados y pedirán la absolución con toda clase de pronunciamientos favorables.

#### RECURSO DE APELACION

Pamplona (Logos).— Los cinco encarcelados en relación con la muerte del subteniente de la Guardia Civil, señor Echeverri, han presentado un recurso de apelación ante la Audiencia provincial, contra el auto de procesamiento incoado contra ellos.

En el recurso se alega que la acusación debía haberse limitado a lesiones y no «homicidio» ya que según los abogados, no está clara la causalidad entre las heridas que sufrió el señor Echeverri y su muerte posterior.

Igualmente alegan los recurrentes que en el auto de procesamiento se omite el hecho de que el señor Echeverri, según señala este recurso, formaba parte de grupos que habrían merodeado por las calles el día de los hechos, agrediendo a otras personas e incluso efectuando disparos.

#### HACIA LA SINDICACION DE LOS FUNCIONARIOS DE PRISIONES

Madrid (Logos).— La Dirección General de Instituciones Penitenciarias, tiene en preparación un real decreto-ley por el cual se reconoce el derecho de sindicación de los funcionarios de Prisiones.

No obstante, este real decreto será discutido ampliamente antes de su aprobación con los propios interesados para lo cual el director general, señor García Valdés, mantendrá una reunión con representantes de los mismos.

Según fuentes competentes, todas las Prisiones deberán elegir representantes y éstos, a su vez, delegados de zona, con el fin de que sea un grupo reducido con el que se discuta el decreto y no de un modo multitudinario, ya que esto dificultaría poner en funcionamiento lo antes posible el derecho de sindicación de los funcionarios.

#### SE AUTOLESIONA UN PRESUNTO LADRON

Sevilla (Logos).— El presunto autor de los robos sa-

#### NO HAY COMO UNA BUENA DUCHA

Verviers (Bélgica). (Efe).— Fuerzas de Policía belgas provistas de mangueras redujeron a los cuarenta presos de la cárcel de Verviers, que desde esta mañana, se habían refugiado en los tejados del Centro penitenciario.

Después de haber hecho retroceder a los amotinados, con chorros de agua, las fuerzas de seguridad asaltaron a los reclusos con sus porras reglamentarias. Entre los internos se produjeron varios contusos.

Este es el tercer motín carcelario, en lo que va de año, que se produce en Bélgica.

crilegos cometidos en la iglesia de San Jacinto, de Triana y en el santuario de la Virgen de la Regla, de Chipiona (Cádiz), el italiano Albino Belloli se ha autoleisionado en la cárcel provincial de Sevilla.

Albino Belloli se produjo varios cortes en el antebrazo izquierdo. Atendido en el servicio de urgencia del hospital universitario de Sevilla de una herida en el tercio inferior del antebrazo izquierdo, fue trasladado posteriormente al hospital de San Lázaro.

#### EL GUARDIA MUNICIPAL MUERTO IBA DE PAISANO

Tolosa, Guipúzcoa (Efe).— Antonio García Caballero, policía municipal de Tolosa muerto esta noche a tiros, iba de paisano en el momento de ser ametrallado.

El señor García Caballero, encargado de la grúa municipal del Ayuntamiento de Tolosa, había sido amenazado por E.T.A. en repetidas ocasiones, desde hace dos años que llegó a esta localidad guipuzcoana.

Hace una semana, aproximadamente, en el barrio de Bidebieta donde residía, su coche fue objeto de un intento de incendio que acabó sin consecuencias de importancia.

# SUCESOS

Irún (Efe).— Cerca de dos mil camiones están paralizados en los dos lados de la frontera de Irún, como consecuencia de la huelga simultánea de los conductores de camiones y de los gestores de Hacienda (antiguo Cuerno administrativo de Aduanas).

Los camioneros se consideran víctimas de las deficiencias del servicio de Aduanas y han decidido un paro técnico para protestar contra las largas esperas en los Puestos fronterizos.

Los segundos reclaman ampliación de la plantilla y el pago de las horas extras y nocturnas.

#### ROBO EN UNOS LABORATORIOS FARMACEUTICOS

Madrid (Efe).— Juan Carlos Hernández Sánchez ha sido detenido como presunto autor del robo de 1.097 ampollas de morfina y cloruro mórfico, de los laboratorios de productos farmacéuticos «Olmeda y Vinuesa», en Madrid.

El detenido se había inyectado diversa cantidad de los fármacos, además de haber consumido cigarrillos o «Dorros» de hachís.

#### SE ESTRELLA UN AVION ALEMAN

Bonn (Se ha estrellado un aparato «Starfighter» de las Fuerzas Aéreas alemanas. El piloto ha logrado salvarse después de haberse lanzado fuera del avión con el asiento eyectable.

El reactor se estrelló en un bosque por causas aún no esclarecidas.

cuando se dirigía a su base del aeropuerto militar de Baumholder, en Baviera.

#### TRES POLICIAS DETENIDOS POR VIOLAR A UNA NIÑA

París (Efe).— Tres agentes de orden público han sido detenidos por haber violado varias veces a una niña de 13 años. Los detenidos cometieron su delito el sábado pasado, en las afueras de París.

Los tres policías estaban fuera de servicio y vestidos de paisano cuando vieron a la pequeña. La hicieron entrar en el automóvil que llevaban y la violaron. Seguidamente repitieron la acción en un descampado.

La pequeña de nacionalidad argelina se había escapado de un hospital, donde la mantenían en cura. Los policías la abandonaron más tarde y fue encontrada en estado de «shock» por tres jóvenes.

#### JOVENES DETENIDOS POR TENENCIA DE DROGA

Bilbao (Logos).— Dos jóvenes han sido detenidos por tenencia de hachís en cantidad de 60 gramos y en forma de polvo.

Con ocasión de patrullar un coche policial a las 2.50 horas de esta madrugada por la capital, su dotación identificó a un joven que resultó ser Jerónimo Sixto Martín Serrano, de 24 años, natural de Ciudad Real y domiciliado en una pensión. En el cacheo a que fue sometido se le encontraron algunos gramos

de hachís en polvo, por lo que se practicó un registro en la pensión.

En una maleta de este joven y de su paisano Cosme Medina Ruiz de 21 años fueron hallados un total de 60 gramos de la droga por lo que ambos fueron detenidos para su interrogatorio por la Brigada especializada en la lucha contra las drogas.

#### NUEVOS CASOS DE POLIOMIELITIS

La Haya (Efe).— Siete nuevos casos de niños afectados de poliomiélitis se han verificado hoy por los servicios holandeses de Sanidad, entre los miembros de una comunidad protestante refractaria a las vacunas.

Cuatro de estos nuevos casos, que han elevado a 45 el total, se han registrado entre niños de una misma familia.

La epidemia se manifestó en Mayo pasado, entre miembros de una comunidad calvinista y ortodoxa radicada en el Oeste holandés y que rechaza la vacunación. Afirman que la enfermedad proviene de la voluntad divina.

#### DETENIDOS POR DELITO DE ABORTO

Madrid (Efe).— Cuatro personas —dos hombres y dos mujeres— han sido detenidas como supuestos implicados en un delito de aborto y otro de coacciones. La detención se produjo a raíz de que la joven María de los Angeles R. M. de 22 años, ingresara en grave estado en una clínica.

Parece ser que Francisco Garriga trasladó en un vehículo a la abortante, en dos ocasiones para que le fuera practicado un aborto.

Por otra parte el súbdito español de raza negra, Moisés Fdiang titulado A.T.S. recibió de Garriga 15.000 pesetas en presencia de María del Carmen Medina amiga de María de los Angeles para practicar el aborto.

El A.T.S. invirtió un líquido amarillento a la abortante, por vía endovenosa y la joven permaneció 15 minutos inconsciente.

Finalizadas las prácticas abortivas, Moisés extendió una receta que Garriga adquirió en una farmacia. Más tarde sobrevino una hemorragia interna y la joven fue internada en una clínica.

#### MOSQUITOS EN EL PARLAMENTO BRITANICO

Londres (Efe).— Los periodistas acreditados en el Parlamento británico solicitaron hoy que se fumigue con productos insecticidas todas las instalaciones de la Cámara.

Así lo hacen notar en una carta conjunta enviada al presidente de la Cámara, Michael Fott, en la que manifiestan que las moscas, mosquitos y arañas entorpecen su labor informativa.

Los periodistas afirman que hay una auténtica invasión de insectos en el interior del Parlamento y que si los diputados no se han quejado hasta fecha es porque sólo se preocupan por sus combates políticos. Es imposible escribir cinco líneas seguidas —dice— sin antes jugar a la caza de una bandada de mosquitos.

# GRAN TEATRO

## HOY, JUEVES

### UN ESTRENO sugestivo y atrevidísimo

EROTISMO JOVEN Y EROTISMO ADULTO, UNA MEZCLA DIVERTIDA QUE LE SATISFARA PLENAMENTE

CON LA INCOMPARABLE BELLEZA DE

SENTA BERGER  
MAURIZIO ARENA — BRUNO ZANIN

# La Condesa Insatisfecha

con ERIKA BLANC  
Dirigida por MARIO LANFRANCHI

EL NUEVO RICO Y LA ARISTOCRATA EN QUIEBRA.  
CAMPO DE OPERACIONES (LA CAMA)

COMO NO PODIA COBRAR A LA CONDESA EN METALICO,  
SE COBRABA EN EFECTIVO... CORPORAL

(RIGUROSAMENTE MAYORES DE 18 AÑOS)

A LAS 5'15, 7'45 y 10'45.

A PARTIR DEL SABADO

LOCALIDADES A LA VENTA PARA LA COMPANIA DE REVISTAS

## LINA MORGAN

con el estreno "LA MARINA TE LLAMA"

# LOS REYES DE ESPAÑA, ABANDONAN CHINA

(Viene de primera Pág.)

dad, que dispone de un departamento especializado en implantación de los miembros amputados.

Hasta el momento se realizaron unas 600 operaciones, la mayoría de las cuales obtuvo éxito.

Brazos, manos, piernas y dedos amputados son reimplantados aquí con una técnica descubierta por los médicos del hospital, dirigidos por el doctor Wan Wen.

Actualmente se realizan trasplantes de dedos de los pies a las manos con éxito total en el 92 por ciento de los casos.

Los Reyes dialogaron con los médicos y se interesaron por estas experiencias.

El doctor Wan Wen manifestó conocer una experiencia realizada en Barcelona por médicos españoles en la que un brazo prácticamente cercenado fue reimplantado con éxito.

Más tarde, los Reyes recibieron a un total de 29 científicos, artistas y, en general, intelectuales, de Shanghai que les expusieron sus experiencias personales y profesionales.

El acto, celebrado en el salón de actos de la residencia oficial asignada a los Reyes en esta ciudad, fue ágil y de intervenciones muchas veces apasionadas ante las preguntas del Rey de España.

Alrededor de las 13:30 de la tarde los 29 intelectuales de Shanghai eran presentados a los Reyes.

Había miembros del "Comité permanente de la asamblea popular nacional" como Pa Ching, Su Pu-Ching; famosos enseñantes, como Liu Fu-Nien; pintores, como Wu Yu-Mei; conocidos actores o actrices de cine, como Sun Tao-Lin y Ching Yi y médicos, como Shi Mei-Sing.

El bioquímico Wang Ying-Lai explicó sus logros de insulina artificial para enfermos de diabetes y anunció sus trabajos sobre los ácidos nucleicos "origen de la vida", según su tesis.

Más tarde tomaron la palabra Liu Fu-Nien, catedrático de la Universidad Normal; Huang Yi-Chu, famoso director de orquesta sinfónica; Su Pu-Ching, célebre profesor de Matemáticas; la actriz de cine Ching Yi y otros.

Todos explicaron sus trabajos y se refirieron al "sa-

botaje" a que fueron sometidos por la "banda de los cuatro".

Se dolieron de las persecuciones sufridas, aunque en sus casos concretos no fueron encarcelados, y expresaron que China está ahora atravesando una nueva "Larga Marcha".

La oposición a su trabajo se produjo, según dijeron, a lo largo de diez años. Ahora comienzan a reintegrarse pese a que muchos de ellos habían pedido la jubilación cuando el país estaba dominado por la "banda de los cuatro".

El matemático Su Pu-Ching tuvo una intervención apasionada: a sus 78 años acaba de elaborar un plan de trabajo "que seguirá durante 23 años, para recuperar el tiempo perdido a causa de "los cuatro" y contribuir a realizar una China poderosa en el año 2000".

El calor de las exposiciones se inició cuando el Rey don Juan Carlos planteó dos preguntas a los reunidos: una referente a la autonomía educativa que tienen las regiones chinas con respecto al poder central y otra referida a las razones con que justificaba la "banda de los cuatro" la exclusión de eminentes profesores de la Universidad.

A la primera pregunta contestó Huang Yi-Chung, director de la orquesta sinfónica, quien dijo que actualmente las regiones y ciudades están realizando ya actividades propias, separadas de las del poder central. "Se está estimulando, dijo, la creación a todos los niveles". La segunda pregunta fue contestada por Liu Fu-Nien, profesor de la Universidad Normal.

Explicó que "los cuatro" consideraban a los catedráticos "intelectuales pestilentes" porque preferían el trabajo de investigación o enseñanza al de adoctrinamiento político.

Todos los presentes, tras las preguntas del Rey de España, quisieron intervenir: los actores recitaron poemas, los pintores hablaron de su obra, todos expresaron su seguridad en que ahora podrán trabajar sin impedimentos "para el bien de la patria" explicaron.

Marcelino Oreja intervino para recordar una frase de "El Quijote" que, a su vez, le había sido recordada por la traductora de esta obra al chino el pasado día 17 en Pekín: "Podrán los encantadores quitarnos la ventura pero el ánimo y el esfuerzo es imposible".

El ministro español se refería así a la "nueva primavera cultural china" que se estaba presentando, según explicó Oreja comentó que la perseverancia de estos intelectuales, pese a las persecuciones, abre sin duda una nueva época para China.

La reunión se convirtió en un apasionado exponer problemas pasados y esperanzas futuras por parte de los intelectuales chinos, y llegó algún momento en que las ganas de hablar de unos interrumpían a los otros.

Todos querían expresar su agradecimiento a los Reyes por su presencia y la oportunidad que les daban de dar a conocer así a los españoles lo que era la actual China.

El agradecimiento se manifestó con dos regalos, al margen de los poemas recitados en su honor: un cuadro pintado por la joven artista Wu Yu-Mey, que representa la flor de la amistad y quiere representar, según dijo su autora, la amistad entre los pueblos chino y español que debe presidir las nuevas relaciones entre los dos países. El segundo representa al "Niño de tres peles" una obra que hizo famoso a su autor antes de la victoria revolucionaria de 1949 "Entonces el niño era triste y hambriento. Ahora, dijo el pintor, es alegre y sano y representa a los ni-

ños de la nueva China".

Tras esta reunión, los Reyes de España cenaron en su residencia y a media noche salieron hacia Bagdad, vía Karachi.

El avión Real, "Alonso Cano", despegó del aeropuerto de Shanghai a las doce y media de la noche (18:30 hora española).

El aparato —que hará escala en Karachi, antes de llegar a Bagdad— había sido precedido por otro ocupado por periodistas españoles que les acompañaron en el viaje.

En el aeropuerto fueron despedidos por las autoridades de Shanghai, encabezadas por los dirigentes del Comité Revolucionario y personalidades del Ministerio chino de Asuntos Exteriores.

## MENSAJE DE DESPEDIDA

Shanghai (Efe). — Su Majestad el Rey don Juan Car-

los, al dar por terminada su visita oficial a la República Popular China, dirigió el siguiente telegrama de despedida al primer ministro Hua Kuo-Feng, presidente del Consejo de Estado:

"Al emprender el regreso a España, después de las inolvidables jornadas vividas en la República Popular China, quiero expresar, en el nombre de la Reina y en el mío propio, nuestro más sentido agradecimiento por la generosa hospitalidad y las múltiples atenciones que nos han dispensado las autoridades centrales y provinciales de vuestro país durante esta visita a China que estoy seguro contribuirá a reforzar de manera fundamental, la amistad entre nuestros dos países. Reitero mis mejores deseos al Gobierno de la República Popular China y al pueblo chino y expreso el testimonio de nuestra constante amistad".

# En Navarra se «desintegra» la huelga de panaderos

## Bloqueo de camiones en la frontera de Irún

### Primer Congreso de CC. OO.

Pamplona (Logos). — En numerosas localidades se ha comenzado a fabricar pan. Así ha sucedido en la mayoría de las panificadoras situadas en la Ribera, así como en el Norte de la provincia.

Oficialmente la huelga continúa estacionaria y no hay conversaciones entre trabajadores y empresarios. Sin embargo esta vuelta parcial al trabajo podría influir en un rápido final. Asimismo se ha comenzado a fabricar pan en Alsasua y de nuevo se ha detectado la presencia de vecinos de Alava que han acudido a esta localidad navarra para aprovisionarse de pan.

### BLOQUEADOS LOS CAMIONES EN LA FRONTERA DE IRUN

San Sebastián (Logos). Más de cien camiones «TIR» continúan bloqueados en los pasos fronterizos de Irún y Behobia ante las dificultades que encuentran para la realización de los trámites necesarios para la revisión aduanera que se está haciendo lentamente desde las doce de la noche del pasado lunes a

consecuencia de una huelga de celo de los funcionarios del Servicio de Aduanas que pertenecen al Cuerpo de Gestores del Ministerio de Hacienda.

**I CONGRESO DE CC. OO.** Madrid (Logos). — Con asistencia de 1.500 delegados representaciones de Centrales sindicales españolas y extranjeras y partidos políticos se ha inaugurado el I Congreso federal de Comisiones Obreras que se prolongará hasta el día 24 inclusive.

En el Congreso se marcarán las líneas maestras de la acción sindical de CC. OO. en los próximos años; se aprobará el programa y estatutos de la carta financiera y organización del Sindicato en el futuro así como la elección de la nueva Comisión ejecutiva y del Consejo confederal.

En la sesión plenaria de esta mañana se ha elegido la mesa presidencial del Congreso presidida por Rodríguez Roviara y la secretaria del Congreso tras lo cual han cesado en sus cargos los miembros del Secretariado y del Consejo confederal.

**TODO PUEDE SER GRATIS... Solo depende de Vd.**

**Diariamente** se exhibirá en nuestros escaparates un sobre distinto y lacrado notariamente, conteniendo un número de dos cifras, el cual se abrirá públicamente a las ocho de la tarde.

Vd. podrá elegir en cada compra un número de 2 cifras y si este número que Vd. elige, coincide con el que está en el interior del sobre lacrado de ese mismo día, le devolveremos el importe total del valor del dinero que entregó al hacer su compra.

**COMERCIAL VELO-MOTO**  
Electrodomésticos Regalos TVColor Colera, 10

**Día 21 N.º 99**

*a más dinero entregado más dinero recuperado*

Los números de cifras anteriores figuran expuestos en el establecimiento.

## PLAZA DE TOROS



# BURGOS

EMPRESA: MARTINEZ FLAMARIQUE

## CUATRO GRANDIOSAS CORRIDAS DE TOROS, CON MOTIVO DE LAS FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO DE 1978

**JUEVES, 29 DE JUNIO (Festividad de San Pedro)**  
6 TOROS, 6 de  
**DON FRANCISCO GALACHE**  
de Salamanca. Espadas

**SANTIAGO MARTIN «EL VITI»**  
**PEDRO MOYA «EL NIÑO DE LA CAPEA»**  
**JOSE LUIS PALOMAR**

**SABADO, 1.º DE JULIO**  
6 TOROS, 6 de  
**D. JOAQUIN BUENDIA (Santa Coloma)**  
de Sevilla. — Espadas

**RAFAEL DE PAULA**  
**JOSE MARI MANZANARES**  
**CHRISTIAN M. «NIMEÑO»**

**VIERNES, 30 DE JUNIO**

6 TOROS, 6 de  
**DON FRANCISCO JAVIER OSBORNE**  
de Puerto de Santa María (Cádiz). — Espadas

**FRANCISCO RIVERA «PAQUIRRI»**  
**ANGEL TERUEL**  
**CARLOS ESCOLAR «FRASCUELO»**

**DOMINGO, 2 DE JULIO**

DOS TOROS, de Herederos de D. ALFONSO SANCHEZ FABRES, de Las Veguillas (Salamanca), para los rejoneadores

**ALVARO DOMEQ Y JOAO MOURA**  
6 toros de DOÑA MERCEDES PEREZ TABERNERO, de Salamanca, para los ESPADAS:  
**JULIO ROBLES**  
**ROBERTO DOMINGUEZ**  
**FELIX LOPEZ «EL REGIO»**

Con sus cuadrillas de picadores y banderilleros

**LUNES, 3 DE JULIO, PRESENTACION DEL MAGNIFICO ESPECTACULO COMICO TAURINO EL BOMBERO TORERO**, con sus 8 enanitos toreros y grandes artistas  
**LAS CORRIDAS DARAN COMIENZO A LAS SEIS Y MEDIA DE LA TARDE**  
**VENTA DE LOCALIDADES.** A partir de hoy, día 22, para los antiguos abonados. Días 23 y 24 para los nuevos abonados y a partir del día 28 se despa charán para la corrida que se desea. **TAQUILLAS:** Bajos Salón de Recreo, de 11 a 2 y de 4 a 8 de la tarde.  
**AFICIONADO. NO DEJES DE PRESENCIAR ESTAS GRANDES CORRIDAS**

## PREMIOS «MARIANO DE CAVIA», «LUCA DE TENA» Y «MINGOTE»

Madrid (Efe). — Los premios «Mariano de Cavia», «Luca de Tena» y «Mingote», fueron fallados anoche en la casa de «ABC» por un jurado presidido por el académico Fernando Lázaro Carreter del que formaban parte Pedro Rocamora, Jaime Campmany, Joaquín Luis Ortega y José Dombuena.

El premio «Mariano de Cavia» fue otorgado por unanimidad al artículo presentado por Pedro Rodríguez con el título «Plegaria para los españoles de Belén» publicado en «Arriba» el 31 de Diciembre de 1977.

El «Luca de Tena» se concedió al trabajo titulado «Ser o no ser español», presentado bajo el lema «Hamlet» del que resultó ser autor Andrés Travesí Sanz en «ABC».

Por mayoría de votos fue otorgado el premio «Mingote» a la fotografía publicada en «ABC» el 28 de Octubre de 1977, y de la que es autor José García y García.

# PARECE QUE EL SENADO DEBATIRA LA CONSTITUCION EN AGOSTO

(Viene de primera Pág.)

Vasco piensa mantener sus enmiendas sobre la gratuidad de la justicia, la protección más efectiva de la enseñanza obligatoria en los territorios bilingües, así como la mención expresa al respecto y actualización de los regímenes forales, y el establecimiento de una tercera lista de competencias compartidas entre el Estado y las comunidades autónomas, es decir que el Estado podría ir delegando en las comunidades para su ejecución.

El Partido Comunista va a mantener pocas enmiendas, especialmente las relativas a la mayoría de edad; la abolición de la pena de muerte; la prohibición a jueces y magistrados de pertenecer a partidos políticos; la configuración del Senado, que desea se estructure como una auténtica Cámara de las Regiones o Comunidades Autónomas, así como la estructura del Tribunal Constitucional.

El grupo mixto defenderá enmiendas para mejorar la regulación de algunos derechos individuales, tratar de que se introduzca alguna cautela contra los grupos de presión, así como la introducción de un preámbulo tal y como fue defendido por el señor Tierno Galván en la última sesión plenaria de la Comisión Constitucional, con el fin de que el preámbulo explique el alcance y contenido de la Constitución.

La minoría catalana va a mantener también escasas enmiendas, en especial algunas a la parte dogmática, al poder judicial y a las disposiciones transitorias, pero sobre todo van a tratar de defender el texto del dictamen para que no resulte empuerado.

Por último, Alianza decidirá también en la reunión de su grupo parlamentario las enmiendas que vayan a mantener. Se estima que será el grupo que defiende un mayor volumen de enmiendas comenzando con las relativas a evitar la alusión al término "nacionalidad" así como su voto particular a todo el título de las autonomías, el tratamiento que se da a las creencias religiosas, a la familia, al divorcio al aborto, al modelo económico de libre empresa a fin de garantizar la economía social de mercado y evitar que la planificación sea también vinculante para el sector privado, la defensa del derecho de propiedad y del referéndum de iniciativa popular, así como el envío de cuestiones al Tribunal Constitucional por parte de los ciudadanos y todos aquellos temas que de alguna manera potencien la democracia directa.

El consenso existente entre la mayoría de los grupos impedirá que se demoren los debates en el Pleno, aunque ello obligue a Alianza Popular a renunciar a enmiendas de detalle. Se intentará también que el grupo vasco formule una valoración positiva del proyecto o, al menos, no de rechazo del mismo, a fin de evitar que la Constitución no sea votada por una mayoría del pueblo vasco o que una mayoría de éste se abstenga o vote en contra.

Se espera que a mediados de Julio el texto del proyecto entre en el Senado y se abra el período de enmiendas entrándose a debatir directamente en la Comisión Constitucional de la alta Cámara, debate que se llevaría a cabo probablemente en el mes de Agosto. Entre tanto, el Congreso se tomaría vacaciones.

## TRES SENADORES OPI- NAN

Madrid (Logos). — «Creo que cuando el proyecto llegue a la Cámara Alta, va a

ser todavía objeto de bastantes debates. Yo diría que en medida más elevada y superior a lo que la opinión pública cree», ha manifestado el senador Olarra respecto al proyecto de Constitución que ayer concluyó la Comisión Constitucional del Congreso, en unas declaraciones al diario hablado de Radio Nacional de España.

R.N.E. ha ofrecido, también las opiniones sobre el tema de los senadores Serralma y De la Cierva.

El senador Olarra ha añadido: «Pienso, como senador, que hay una serie de temas que, evidentemente, van a tener que ser abordados por el Senado. Temas como la Familia, la Enseñanza y algunos aspectos de la economía. En este último aspecto, citaré como el proyecto contempla la huelga y no contempla el cierre patronal. Y en el aspecto puramente económico, el hecho de que se haya planteado la planificación posible por parte del Estado, sin delimitar lo que es iniciativa pública y lo que es iniciativa privada».

Por su parte, el senador Serralma afirmó, entre otras cosas: «La Constitución, tal como ha quedado redactada, aunque no sabemos si será ésta su redacción definitiva, creo que es muy razonable. Naturalmente, no corresponde en varios puntos a lo que hubiera sido ideal. Pero en una Constitución democráticamente redactada, es normal que todas las partes hayan tenido que ceder en algo. Además, ahora tendrá que pasar por el Congreso y el Senado, donde los que no hemos podido intervenir en su redacción, tendremos que hacerlo. Esto no representa censura para el resultado. Creo que la Constitución ha salido bastante bien y que es una Constitución perfectamente aprovechable para la vida de un país democrático».

El senador Ricardo de la Cierva, en su intervención, opinó que el proyecto de Constitución en realidad no es más que eso, un proyecto aprobado por la Comisión Constitucional que ahora debe pasar por una serie de trámites muy importantes. Desde un punto de vista general, a mí me parece que el proyecto es muy importante y es una base decisiva para la convivencia española. Que haya existido este consenso sobre el proyecto, me parece algo realmente muy importante. Ahora bien, quiero insistir en el hecho de que se trata de un proyecto y que como tal es profundamente revisable. Esto, desde luego, no quiere decir que sea despreciable, ni muchísimo menos. Es una espléndida labor para una ulterior discusión y, sobre todo, merece destacarse por su carácter histórico».

## ENTREGA DEL PROYECTO CONSTITUCIONAL

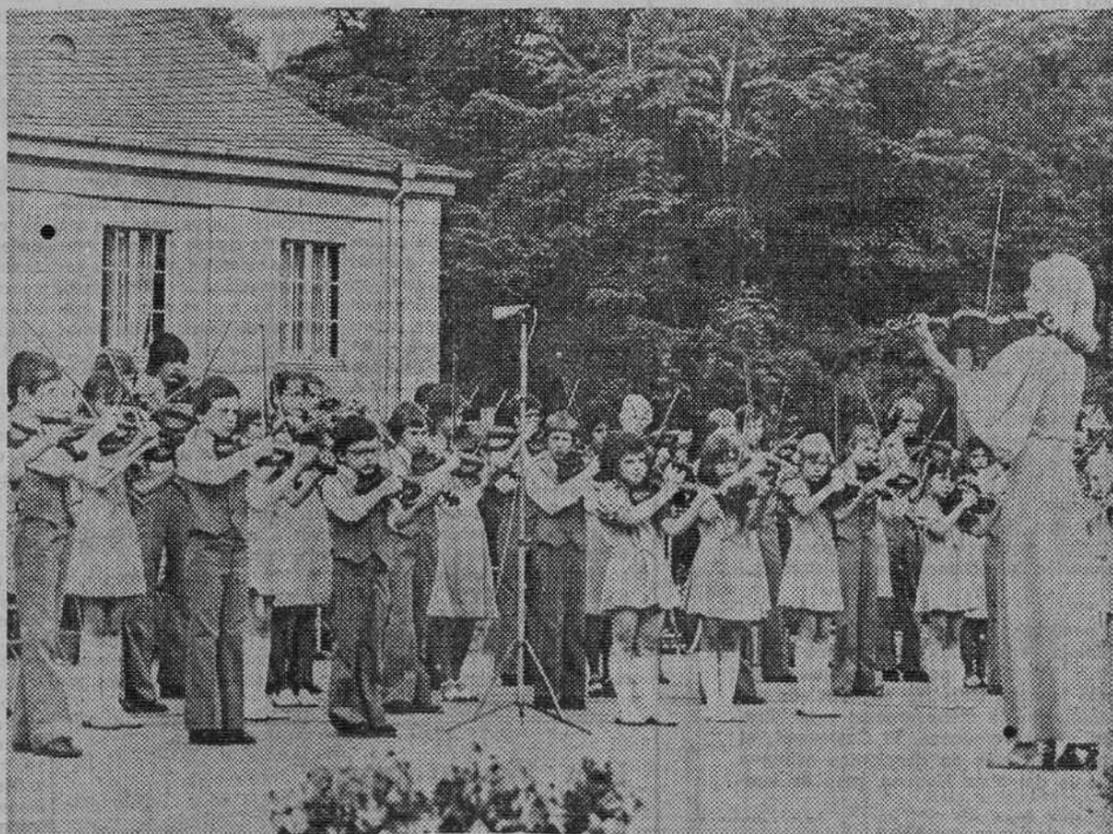
Madrid (Efe). — El presidente del Congreso de los diputados, Fernando Alvarez Miranda, ha recibido, de manos del presidente de la Comisión de Asuntos Constitucionales, Emilio Attard, el dictamen del proyecto de Ley de Constitución, cuya elaboración concluyó ayer la correspondiente comisión de la Cámara.

La entrega de este dictamen, cuyos 161 artículos y las disposiciones correspondientes se contienen en 77 folios, se desarrolló en un acto sencillo y breve, de apenas sesenta minutos, en el que el señor Attard puso de relieve la marcha seguida por los trabajos para la elaboración de una nueva Constitución y el señor Alvarez Miranda agradeció los esfuerzos realizados y dio la enhorabuena a los diputados que han trabajado en el nuevo texto de Constitución.

Lea Vd. siempre

**Diario de Burgos**

## NUNCA SE ES DEMASIADO JOVEN PARA LA MUSICA



Bien es verdad que su interpretación de las obras de Beethoven y de Boccherini no tuvo toda la finura y perfección que sería deseable. Pero el concierto que es una orquesta infantil de la Escuela Musical de Dresde (RDA) ofreció en el parque Gran Jardín de su bella ciudad con ocasión del Festival Internacional de Música de Dresde, cosechó una de las ovaciones más largas de toda las ofrecidas por los 16 países participantes (Foto FIEL-ZENTRALBID)

## Londres: la subasta del siglo

El primer día se consiguió una venta superior a los cuatro millones de dólares

Londres (Efe). — La capital británica es hoy también el centro mundial del arte al albergar lo que los críticos de arte señalan como «la subasta del siglo».

Tres siglos de movimientos artísticos representados el conjunto de la colección privada de arte del alemán Robert Von Hirsch, que repartida en 700 lotes se embezó a subastar en la galería londinense Sotheby.

A la citada como la subasta del siglo acudieron más de 1.500 coleccionistas privados de todo el Mundo, directores de los principales museos y

salas de arte internacionales.

Unos 8 millones de libras esterlinas (unos 1.200 millones de pesetas) se piensan recaudar en la subasta aunque va desde las primeras pujas se vio dijo el director de Sotheby — que la colección se la repartirán los marchantes suizos y norteamericanos.

El primer record de la subasta se produjo con una acuarela de Alberto Durero que alcanzó al finalizar la puja 640.000 libras (cerca de 93 millones de pesetas) lo que constituye un nuevo record mundial y que fue

adjudicado a una coleccionista suiza.

Los norteamericanos, sin embargo consigieron adjudicarse el resto de los 70 lotes subastados el primer día entre los que se encontraban obras de Cezanne (400.000 dólares), dibujos de Rafael (110.000 dólares) y un retrato de Rembrandt (300.000 dólares).

En total en el primer día de la subasta del siglo se consiguió una venta superior a los 4 millones de dólares lo que representa también un nuevo record mundial en subastas de esta categoría.

## Copenhague: Landelino Lavilla en la Conferencia de ministros de Justicia del Consejo de Europa

Bonn toma muy en serio la propuesta de un "plan Marshall" para España, Portugal y Grecia

Copenhague. (Por Ramón-Luis Acuña, de «Efe»). — El ministro español de Justicia, Landelino Lavilla, agradeció hoy a sus colegas del Consejo de Europa el cordial recibimiento a España en la primera de sus Conferencias a que asiste de pleno derecho.

Antes de exponer el jueves la actual política legislativa española en el proceso de reforma política, Lavilla se presentó hoy como miembro de un Gobierno que está realizando la difícil operación de implantar un régimen político adaptado a las circunstancias geográficas, históricas y culturales de España.

Bajo la presidencia del ministro danés de Justicia, Erling Jensen, la presente Conferencia trata durante dos días el tema de la pena de muerte, el de los presos de nacionalidad extranjera y el de la facilitación

del acceso a la Justicia.

Sobre la pena de muerte, el titular del Departamento español de Justicia explicará la Ley recientemente propuesta por el Gobierno al Parlamento español para no aplicar esta pena mientras no se reforme el Código penal para abolirla.

Lavilla habló en la primera sesión de los presos de nacionalidad extranjera —1392 en la actualidad en España— y anotó que la legislación española les concede un trato idéntico al otorgado a los nacionales.

Al término de la primera sesión de esta conferencia de ministros de Justicia del Consejo de Europa, Lavilla declaró que su Departamento está trabajando ya en la acomodación del ordenamiento jurídico para después de la Constitución, la tercera fase de la política legislativa democrática.

Sobre la consideración jurí-

dica del terrorismo tanto en la Ley provisional como en el Código Penal reformado, dijo que no habrá delito de terrorismo «autónomo y sustantivo», quedando sus supuestos o modalidades incorporados a los delitos correspondientes.

## AYUDA A LA INDUSTRIALIZACION

Bonn (Efe). — Alemania Federal considera necesaria una inmediata reforma de las estructuras industriales en España, Portugal y Grecia que permita el pronto ingreso de estos países en la Comunidad Económica Europea (CEE).

El ministro federal de Cooperación económica, Rainer Offergeid, explicó anoche que el Gobierno federal se tomó muy en serio la propuesta que meses atrás hicieran Willy Brandt y otros políticos europeos de iniciar una especie de «Plan Marshall» para ayudar a España, Portugal y Grecia.

Dijo el ministro que es necesario «preparar» a estos países, y debe adecuarse su economía a las estructuras comunitarias para que puedan ser miembros con pleno derecho.

Aludió a la responsabilidad política de la CEE en cuanto a la ayuda que debe prestarse a estos países y señaló que el Gobierno alemán ha tratado ya la posibilidad de mantener contactos multilaterales con todos los países de la CEE en beneficio de los futuros miembros.

El Gobierno de Bonn considera que el «programa sureuropeo» debe financiar y estimular primordialmente la infraestructura industrial de España, Portugal y Grecia, y adoptar las medidas necesarias para resolver los problemas.

El ministro explicó que el Gobierno alemán no tiene todavía resuelto el problema de cómo institucionalizar y cómo financiar esta ayuda, pues todo depende del sistema que escoja la CEE para realizar las aportaciones de cada país miembro al programa sureuropeo.

TRABAJO DE CALIDAD

**TALLERES GRAFICOS**

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 24  
Teléfono: 20 73 58

# EL IDIOMA UNIVERSAL DE CASTILLA

Por José María SANZ BRIONES

ESTAMOS ya en el glorioso milenario. Vamos a celebrarlo. Estamos ya gozando de sus orígenes. El Romance, Románico o Neolatino fue tu cuna inmortal y la Gracia de Dios hizo el resto.

Alumbraсте, con clamores de trompetas imperiales, la vida, la luz y la verdad de veinte naciones; tu origen fue modesto. No el latín literario, el culto, el de la élite, el que elevaron Cicerón, Tito Livio y demás escritores clásicos al último grado de altísimamiento.

No. Tu origen fue el latín del pueblo, el latín vulgar, el de la calle, el de las oficinas, el de los documentos públicos.

Hay gloriosas y fructíferas corrupciones, como los frutos que salen de la tierra madre. Así, de la corrupción del latín vulgar, te alumbro como Lengua neolatina. El imperio romano se derrumbó pero el nuevo idioma romance ya tenía en lo más profundo de su ser el sentido civilizador, culto, imperial y de derecho.

Pero también acogiste, cordialmente, palabras que, en cierto modo, tenían que ver con los pueblos iberos y celtas, griegos y fenicios, cartagineses y romanos, godos y árabes. Los romanos, como es lógico, impusieron su idioma y los godos lo adoptaron como idioma oficial, más o menos degenerado. Así vino la invasión árabe, que también dejó huella externa de su léxico. Y hasta los germanismos, enriquecieron tu puesta de largo, con más de cien palabras. Como también los galicismos y hasta los italianismos.

Aspirabas, idioma insigne del Romancero, de los poemas piadosos, como el de la "Vida de Santa María Egipcíaca", de los Cantares de Gesta, del Cantar de Mio Cid, del Mester de Clerecía, de los Poemas de Berceo, del Poema de Fernán-González, del Auto de los Tres Reyes Magos, del sentido jurídico, histórico y científico de Alfonso el Sabio, del Libro del Buen Amor del Arcipreste de Hita, de López de Ayala... y tantos más, a que tu Castilla, tu España, fuera una gran empresa espiritual, al servicio de la Humanidad entera, sin distinciones de razas, sin discriminación alguna.

Y así surgieron tus colosales. El Marqués de Santillana, Jorge Manrique, Juan de la Encina, Garcilaso, Fray Luis de León, Lope de Vega, Cervantes, Tirso de Molina, Calderón... y tantos más que llevaron el idioma a la cima. Lo pulieron, lo ensancharon, lo acrecentaron. Fue el vehículo insustituible de una gloria literaria, que alumbro las fronteras de la fama, que propagó el derecho, la ciencia, la religión cristiana, las virtudes más excelsas...

Y hasta se permitió el lujo, de tener principios en decadencia con el culteranismo de Góngora y Argote, con una enorme exuberancia en la forma, escritura rebuscada y violenta. O con el conceptismo, que inició Francisco de Quevedo y que vivía el fondo de la obra.

Cuánto habría que hablar del pulido y trascendente idioma castellano, manejado por los grandes escritores ascéticos como Juan de Ávila, Fray Luis de Granada, Santa Teresa, San Juan de la Cruz, Fray Luis de León... Sus obras, de un misticismo a lo divino, fueron monumentos de la literatura universal, y fueron también medicina espiritual salvadora, para millones y millones de almas...

Habría que hablar tanto y tanto del Castellano, de su siglo XVII y XVIII, del romanticismo del siglo XIX y del post-romanticismo, del Teatro, de su influencia en todo el Mundo, que solamente citaremos como compendio y resumen de tantos inmortales escritores, ensayistas, filósofos, poetas... que airearon, propagaron, enriquecieron, afamaron y dieron gloria y sentido a nuestra España, en el Mundo, al insigne polígrafo don Marcelino Menéndez y Pelayo.

Entre Covarrubias, que alterna las casas de piedra con blasones heráldicos con otras de adobe entrelazadas de enebro, con su iglesia de Santo Tomás, tribuna y púlpito, retablo gótico y relieve de los Reyes Magos; el Torreón de Fernán-González, su tumba, el sepulcro de la Infanta, Colegiata insigne, claustro gótico... la Abadía de Silos, claustro y ciprés cantado por el poeta, biblioteca rica y exquisita... San Pedro de Arlanza... ermita de Santa María de Lara, arqueología y romance... y más allá San Millán de la Cogolla... y más cerca, San Pedro de Cardena. ¡Oh, resonancias del Cid, se escribe mucha y principal historia de Castilla, del nacimiento, formación y propagación del inmortal idioma.

¿Quiénes son los hijos espúros de la gran España, que reniegan de una historia limpia, ecuménica, civilizadora? Esa Lengua Castellana, la Lengua Española, por antonomasia, de sentir universal, ya no es sólo nuestra. Nosotros no podemos ceder a la ofensiva de los enanos, que la menosprecian y la ultrajan. Por decoro, por dignidad y por vergüenza. El Castellano, el idioma español, como se conoce en más de doscientos millones de mundoparlantes, es patrimonio del alma hispana, pero es también ya, patrimonio universal.

Y en esta gozosa conmemoración milenaria, nuestro templo de castellanos, de españoles, que aman lo suyo, la tradición y la historia, debemos actuar, alimentados y entusiasmados, con la más gloriosa eiecutoria del idioma universal de Castilla.

# ALBERTO DURERO, TESTIGO DE SU EPOCA

## Una amplia exposición de sus grabados subyuga a los parisienses

- Un arte incomparable en el que la intensidad dramática y la abundante imaginación se unen a una increíble minuciosidad de detalle

Por Claude CANETTI

Contemplar ciento cincuenta grabados y dibujos de Dürero es una fiesta a la que los parisenses no están acostumbrados. Por ello, se presentan en masas compactas en el Centro Cultural de Marais, que ha puesto estos tesoros a su disposición, durante algunas semanas con ocasión del 450 aniversario de la muerte de este excepcional pintor y grabador.

Hoy, nadie duda que Alberto Dürero es la personalidad más importante del Renacimiento alemán. Por suerte, es también un hombre que nos es bien conocido y próximo, gracias a los numerosos documentos de su vida y de sus concepciones artísticas que dejó a la posteridad: una preciosa y viva «crónica de familia», tratados teóricos y científicos, relatos de viajes, cartas personales de notas y cuadros que nos informan abundantemente sobre sus emociones, su vida privada y la visión que tenía el arte.

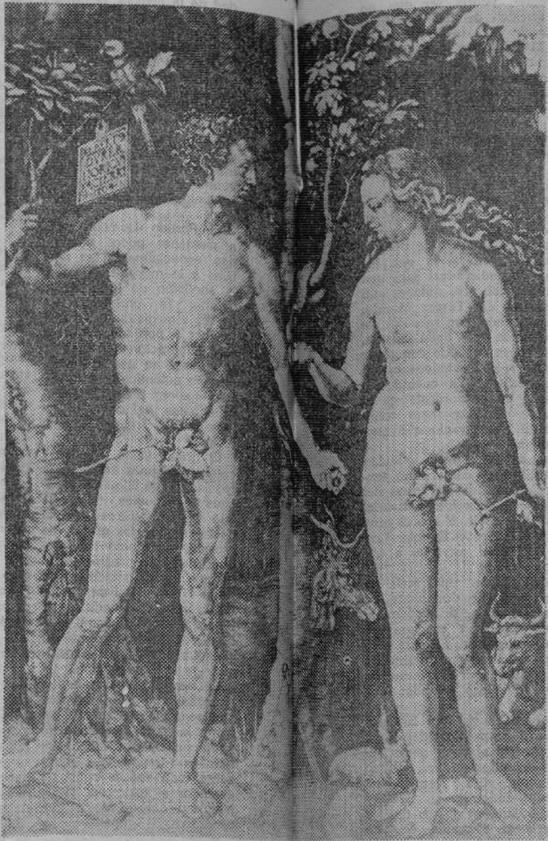
Nació el 21 de Mayo de 1471, en Nüremberg —la ciudad de la que se decía que era, a finales del siglo, «la Florencia alemana»— el joven Albrecht, tercero de los dieciocho hijos de un artesano de orfebre. Cuando a la edad de 10 años, confesó a su padre que lo que más le gustaba era la pintura, el viejo artesano poco entusiasmado, accedió al deseo de su hijo preferido, colocándolo como aprendiz durante tres años en el taller de Michel Wolgemuth, el pintor más famoso de Nüremberg. Dürero recibió allí sus clases: la primera obra personal que realizó fue un retrato de su padre.

En 1490, a los diecisiete años emprendió según la costumbre, un viaje de estudios que le llevó a Colmar, Basilea, Estrasburgo y después a Italia. En 1494, se casó y abrió un taller en la casa de sus padres. Muy pronto se reveló como un magnífico retratista, restituyendo, con una poderosa energía dramática, la vida interior de sus modelos.

Desde el principio, trabajó la pintura y el grabado en 1498 publicó una serie de quince grabados sobre madera del Apocalipsis, así como las primeras planchas de la «Gran Pasión», que acabó en 1510. Fue el comienzo de una obra grabada excepcional a la que pronto se consagró totalmente. Grabados realizados sobre madera, cobre (como la «Pequeña Pasión») en cobre que graba paralelamente a la «Pequeña Pasión» sobre madera) tuvieron tanto éxito en Italia que suscritores pronto imitaron Dürero, por otra parte fue a Venecia en 1505, para obtener el reconocimiento y la protección de sus derechos de artista amenazados por los tirajes de sus obras, efectuados por un grabador italiano.

A partir de 1512 Dürero trabajó para el Emperador Maximiliano con el que permanecerá hasta la muerte de este último. La magnífica serie de quince grabados sobre madera del Apocalipsis que abre la exposición, ilustra por sí sola el incomparable arte de Dürero, con esa intensidad dramática, esa abundancia de imaginación y esa capacidad descriptiva que unida a la minuciosidad de detalle, le caracterizan.

Algunas veces aparecen maravillosos paisajes cerca de los personajes, terríficos o angélicos con los pliegues de sus ropas cayendo de manera elegante, los animales iniciando su...



Adán y Eva, uno de los más célebres grabados de Alberto Dürero (Foto EFE-FIEL)

vielo con un ímpetu devastador y esas soberbios efectos de composición que dan una intensidad y una vida suplementaria a los cuadros, como por ejemplo los que ilustran el martirio de San Juan Evangelista, los cuatro jinetes del Apocalipsis o la gran prostituta de Babilonia.

LA MELANCOLIA Las escenas de diversas «Pasiones», ejecutadas sobre madera o sobre, permite seguir la evolución del artista principalmente en el tratamiento de la sombra y de la luz y el empleo del espacio. Encantadoras escenas de la vida popular, tejidas de cariño y de ironía, contrastan con las grandes alegorías dramáticas donde aparece la muerte, el diablo o la «gran fortuna» también llamada Némesis.

La muy célebre «Melancolía» es tan rica de ideas y de sentimientos que ha dado lugar a innumerables interpretaciones, comentarios y textos. La mujer alada, personificación del genio creador, está sentada dominada por la depresión, la cabeza apoyada sobre la mano y el rostro reflejando la tensión interior, en medio de objetos con una significación simbólica: instrumentos de agrimensura, compás, esfera, balanza, reloj de arena, etc. La melancolía está considerada aquí como uno de los cuatro temperamentos del hombre, que una antigua teoría hacía depender de los «humores» del cuerpo humano que dependían a su vez (cada uno) de un planeta bien definido.

Otro grabado célebre, el que representa a Adán y Eva, concentra los estudios sobre la proporción del cuerpo humano, realizados por Dürero. Estudios que más tarde se extendieron a los animales, como testimonio el magnífico «caballito» cuyo cuerpo entero se inscribe en un cuadrado —naturalmente invisible— de 18 unidades.

Los siete admirables retratos —entre ellos los de Erasmo y Maximiliano I— forman una extraordinaria y de par de los mejores testigos de su época. (Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP).

### DIVULGACION MEDICA

# LA INTIMIDAD BIOLOGICA DEL HOMBRE

## En los ácidos nucleicos reside la base química de la herencia

Por el Dr. RETANA IZA

«Ingeniería genética» ha sido el tema desarrollado por el doctor Ramon Areces, premio Nobel de Medicina, en la Fundación Ramón Areces: «Base molecular de la herencia y evolución» es el título de la conferencia con ocasión del XXV aniversario de la Asociación Española contra el Cáncer. Dos capítulos de la intimidad biológica del hombre estrechamente unidos a entretener su futuro, modificarlo y quizá mejorarlo.

La ciencia que de la vida de la química se ocupa es la ingeniería genética, de sus claves, cabe esperar resultados espectaculares en los próximos años se sabe que la base química de los seres vivos en los ácidos nucleicos y que éstos operan cuando la síntesis de las proteínas, sustancias que los seres vivos deben en general, sus caracteres específicos. Puede decirse que uno de estos ácidos nucleicos encierra un lenguaje cifrado, la clave genética instrucciones concretas cuyo ejecución confiere a las células sus propiedades características. El trabajo de la ingeniería genética — es que es posible extraer de las células los enzimas y otros elementos necesarios para construir en el tubo de ensayo el proceso de la síntesis de las proteínas, y es posible también introducir en las mismas de determinados aminoácidos por medio de mensajeros artificiales. De este modo se ha llegado a descifrar la clave genética.

VIRUS Y ACIDOS NUCLEICOS Todo esto ha planteado muchos problemas, entre ellos

# Jack Nicholson se está quedando ciego

## Padece cataratas y tendrá que perder la vista totalmente antes de que pueda ser operado

- ◆ Está sometido a un tratamiento riguroso que le permite trabajar solamente seis horas diarias
- ◆ Sufre este mal desde que estaba filmando «Alguien voló sobre el nido del cuco»

Por Robert HILL

Jack Nicholson se está quedando ciego.

Desgraciadamente, no todas las noticias que nos aporta esta bella, discutida y misteriosa ciudad llamada Hollywood, son felices. Las hay trágicas. Como aquella que ha llenado una buena parte de nuestros diarios y revistas.

El célebre protagonista de «Alguien voló sobre el nido del cuco», Jack Nicholson, viene padeciendo de catarata en la vista. Según sus propias palabras, la padece desde hace un tiempo considerable... ¿de qué que estaba filmando la película que lo ha atado en todo el mundo como uno de los mejores actores del cine norteamericano, y que es la mencionada más arriba.

En estos momentos, Jack Nicholson se encuentra grabando un programa especial para la televisión. Se trata de un guión escrito por él mismo y el cual tenía escrito desde hace más de cinco años. «Se sufre mucho para lograr que a una productora le interese lo que has escrito. Por esa razón decidí convertirme en actor ya que mi verdadera profesión era la de escritor... la de novelista», me confesó cuando lo entrevisté brevemente en el estudio número once de la poderosa NBC-TV.

«¿Puede este mal afectar tu profesión?» —No. Creo que amo tanto mi profesión, que tanteando podría recurrirme a un plato o un espejo.

«¿Cómo te sientes?» —Precupado, como es lógico. Pero sé que cuando me operen todo volverá a su normalidad y será un hombre nuevo.

«¿Cuándo te has operado?» —Exactamente.

«¿Crees que ese mal te ha surgido por las luces del plató?» —No lo creo porque, cuántas personas hay que padecen de catarata y no tienen ni la más mínima relación con este mundo nuestro?

«¿Qué tipo de vida haces?» —La más normal posible.

«¿Tienes tratamiento, especial?» —Bueno, sí, tengo un tratamiento riguroso y no puedo trabajar más de seis horas diarias.

«¿Usas gafas especiales?» —Sí, para estar aquí en el plató y también para la calle.

«¿Cómo te las arreglas para aprender los guiones?» —Bueno, tengo unas gafas especiales que, mirando bien de cerca, me puedo defender, aunque me canso mucho. Pero también cuento con la colaboración de mi mujer. Y cuando me sé algo, lo grabo y así, repitiendo, me voy metiendo en el personaje y a la vez aprendiendo la letra.

«¿HE VIVIDO MUCHO Y AHORA QUIERO DESCANSAR?»

Jack Nicholson, es el mismo actor de estatura más bien baja, carente de cabello y sin ningún rasgo especial en su rostro, ha sido uno de los «play boys» más cotizados de Hollywood. No existen dedos en nuestras manos para poder contar las amantes que públicamente se le han conocido. Mucha tinta se ha derramado para escribir sobre sus aventuras amorosas y, ¡por qué no decirlo!, sobre los estándares en restaurantes, fiestas particulares y cafeterías de Hollywood. Pero también hay que decir que Jack Nicholson posee un encanto personal como muy pocos de los famosos. El tiene eso que muchos llaman «ángel-Gusta», cae bien y, por muchas cosas malas que realice, jamás se le podrá condenar abiertamente. El es como un muchacho que cometes fallos sin darse cuenta.

«¿Jack, ¿crees que tu mal de la vista pudo haber surgido por tu mala vida... por haber sido un hombre que vivió siempre empujando en arrancarse más a la vida de lo que en realidad la vida podía ofrecerle?»

«Tampoco. Aunque te confieso que he vivido y ahora quiero descansar.»

Estas calendas las pronunció con toda la humildad del mundo.

y es ese y nadie se daría cuenta alto sentido que posee del optimismo. Por muy mal que le vaya, tanto en su trabajo como en el aspecto espiritual, jamás lo proyecta. Es de esos hombres que viven con la seguridad y la fe en sí mismo.

«¿Te ha ido progresando?» —Sí, claro.

«¿Cuándo te operarás?» —No lo sé. Tengo que quedarme ciego totalmente para poder operarme.

«¿Es lo que te ha dicho tu oculista?» —Exactamente.

«¿Crees que ese mal te ha surgido por las luces del plató?» —No lo creo porque, cuántas personas hay que padecen de catarata y no tienen ni la más mínima relación con este mundo nuestro?

«¿Cómo te sientes?» —Precupado, como es lógico. Pero sé que cuando me operen todo volverá a su normalidad y será un hombre nuevo.

«¿Cuándo te has operado?» —Exactamente.

«¿Crees que ese mal te ha surgido por las luces del plató?» —No lo creo porque, cuántas personas hay que padecen de catarata y no tienen ni la más mínima relación con este mundo nuestro?

«¿Qué tipo de vida haces?» —La más normal posible.

«¿Tienes tratamiento, especial?» —Bueno, sí, tengo un tratamiento riguroso y no puedo trabajar más de seis horas diarias.

«¿Usas gafas especiales?» —Sí, para estar aquí en el plató y también para la calle.

«¿Cómo te las arreglas para aprender los guiones?» —Bueno, tengo unas gafas especiales que, mirando bien de cerca, me puedo defender, aunque me canso mucho. Pero también cuento con la colaboración de mi mujer. Y cuando me sé algo, lo grabo y así, repitiendo, me voy metiendo en el personaje y a la vez aprendiendo la letra.

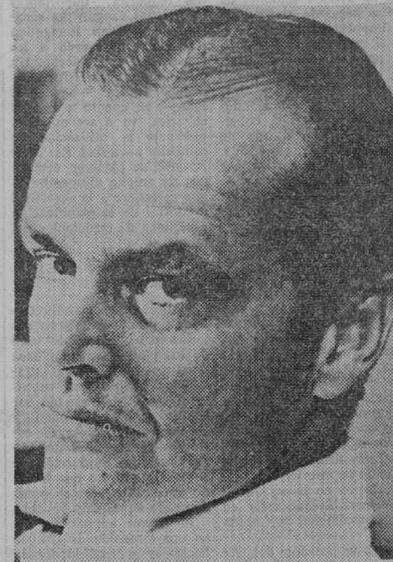
«¿HE VIVIDO MUCHO Y AHORA QUIERO DESCANSAR?»

Jack Nicholson, es el mismo actor de estatura más bien baja, carente de cabello y sin ningún rasgo especial en su rostro, ha sido uno de los «play boys» más cotizados de Hollywood. No existen dedos en nuestras manos para poder contar las amantes que públicamente se le han conocido. Mucha tinta se ha derramado para escribir sobre sus aventuras amorosas y, ¡por qué no decirlo!, sobre los estándares en restaurantes, fiestas particulares y cafeterías de Hollywood. Pero también hay que decir que Jack Nicholson posee un encanto personal como muy pocos de los famosos. El tiene eso que muchos llaman «ángel-Gusta», cae bien y, por muchas cosas malas que realice, jamás se le podrá condenar abiertamente. El es como un muchacho que cometes fallos sin darse cuenta.

«¿Jack, ¿crees que tu mal de la vista pudo haber surgido por tu mala vida... por haber sido un hombre que vivió siempre empujando en arrancarse más a la vida de lo que en realidad la vida podía ofrecerle?»

«Tampoco. Aunque te confieso que he vivido y ahora quiero descansar.»

Estas calendas las pronunció con toda la humildad del mundo.



Jack Nicholson, el famoso actor de cine norteamericano, se está quedando ciego. — (Foto EFE)

Yo, y no se sabe si se debe continuar más trabajando como a su mal de la vista o a que actor. Pero entonces no sabía su esposa lo ha controlado en todo, pero lo cierto es que a serio problema con su vista. Jack Nicholson no se le ve con Por ello le pregunté: «¿Cuándo me confesiste, detrás, ya no se comentan con unos meses que te retirabas esas desagradables sobre su era precisamente por lo de la vista?»

«¿Qué tipo de vida haces?» —La más normal posible.

«¿Tienes tratamiento, especial?» —Bueno, sí, tengo un tratamiento riguroso y no puedo trabajar más de seis horas diarias.

«¿Usas gafas especiales?» —Sí, para estar aquí en el plató y también para la calle.

«¿Cómo te las arreglas para aprender los guiones?» —Bueno, tengo unas gafas especiales que, mirando bien de cerca, me puedo defender, aunque me canso mucho. Pero también cuento con la colaboración de mi mujer. Y cuando me sé algo, lo grabo y así, repitiendo, me voy metiendo en el personaje y a la vez aprendiendo la letra.

«¿HE VIVIDO MUCHO Y AHORA QUIERO DESCANSAR?»

Jack Nicholson, es el mismo actor de estatura más bien baja, carente de cabello y sin ningún rasgo especial en su rostro, ha sido uno de los «play boys» más cotizados de Hollywood. No existen dedos en nuestras manos para poder contar las amantes que públicamente se le han conocidos. Mucha tinta se ha derramado para escribir sobre sus aventuras amorosas y, ¡por qué no decirlo!, sobre los estándares en restaurantes, fiestas particulares y cafeterías de Hollywood. Pero también hay que decir que Jack Nicholson posee un encanto personal como muy pocos de los famosos. El tiene eso que muchos llaman «ángel-Gusta», cae bien y, por muchas cosas malas que realice, jamás se le podrá condenar abiertamente. El es como un muchacho que cometes fallos sin darse cuenta.

«¿Jack, ¿crees que tu mal de la vista pudo haber surgido por tu mala vida... por haber sido un hombre que vivió siempre empujando en arrancarse más a la vida de lo que en realidad la vida podía ofrecerle?»

«Tampoco. Aunque te confieso que he vivido y ahora quiero descansar.»

Estas calendas las pronunció con toda la humildad del mundo.



En la pequeña localidad danesa de Otterup, se lucha contra los incendios es cosa de mujeres. Desde hace dos años, cuatro mujeres casadas y con hijos las cuatro trabajan allí como bomberas. Y aunque en un principio su iniciativa fue recibida con cierto escepticismo por parte de la comunidad, la eficaz actuación de las bomberas ha acallado rápidamente todas las críticas (Foto FIEL-NORDISK)

# Incremento de las exportaciones españolas

## Entrega de los premios infantiles «Día del Libro»

### Visita privada a España del expresidente argentino, general Lanusse

Madrid (Logos). — A un total de 596.957 millones de pesetas asciende el total de las importaciones españolas en el período Enero-Mayo del presente año, mientras que las exportaciones llegan a los 417.352 millones, siendo el déficit de 179.605 millones de pesetas, la cobertura del 69,9 y el tipo de cambio aplicado el 80,525, según datos facilitados por la Dirección General de Aduana, del Ministerio de Hacienda.

#### LLEGADA A MADRID DEL EX-PRESIDENTE LANUSSE

Madrid (Efe). — El ex presidente de la República Argentina, general Alejandro Lanusse, ha llegado esta tarde a Madrid por vía aérea acompañado de su esposa, procedente de Ginebra, en viaje de carácter privado.

El general Lanusse declaró a los periodistas en el aeropuerto de Barajas que mantendrá muy firmemente su posición de no interferir en ninguna forma en la acción de sus camaradas que están en la responsabilidad de Gobierno.

Sobre la posición del Gobierno argentino en la actualidad, indicó que no era tema para él y que tampoco la oportunidad de un viaje privado a España diera lugar a una opinión en público.

#### ENTREGA DE LOS PREMIOS INFANTILES "DÍA DEL LIBRO"

Madrid (Logos). — El titular de Cultura don Pío Cabanillas Galls, ha entregado los premios nacionales infantiles "Día del Libro", tanto en su modalidad literaria como de ilustración o dibujo, a los diez niños que, cursando del cuarto al octavo grado de Enseñanza General Básica, se han hecho acreedores a los mismos en virtud de las decisiones de los jurados correspondientes. En el salón de actos del Ministerio de Cultura se encontraban los familiares de los agraciados, y acompañaban al ministro, los directores generales del Libro y Bibliotecas, y de Difusión Cultural, así como otros altos cargos del Departamento.

El ministro de Cultura entregó los premios, que consistía cada uno en 15.000 pesetas en metálico, 10.000 pesetas en vales para adquirir libros infantiles en cualquier librería, 5.000 pesetas en vales para adquirir discos o cassettes y la obra "Don Quijote de la Mancha" (adaptación juvenil ilustrada) en seis volúmenes.

Al finalizar la entrega de los premios, don Pío Cabanillas dirigió unas palabras a los niños.

#### ENTREVISTA DE LOS SUBSECRETARIOS DE EDUCACION DE TAILANDIA Y ESPAÑA

Madrid (Logos). — El subsecretario de Educación de Tailandia ha visitado a su colega español Sr. Fernández Galiano, en la sede del Ministerio de Educación y Ciencia. En la entrevista se intercambiaron impresiones sobre los sistemas educativos de los respectivos países y se trató de las posibilidades de una más intensa colaboración en materia educativa entre España y Tailandia.

#### EL PLAN ENERGETICO NACIONAL PRECISARA GRANDES INVERSIONES

Madrid (Logos). — El mayor incremento de la demanda de energía eléctrica res-

pecto al de la energía primaria, requerirá importantes inversiones, según lo señalado en el Plan Energético Nacional entregado a las Cortes por el Gobierno. Un elevado porcentaje de la demanda futura —añade el Plan—, en cuanto a energía eléctrica, va a ser atendida mediante la utilización de centrales nucleares. Por estas razones, se plantean decisiones de amplio alcance en lo que se refiere a la seguridad y control de la planificación y régimen de explotación del sector.

#### ADJUDICACION PETROLIFERA

Madrid (Logos). — El Gobierno de Guatemala ha adjudicado a "Hispanoil" uno de los bloques sacados hace unos meses a concurso internacional, habiéndose suscrito el 15 de Junio pasado por el Ministerio de Economía y la empresa española el correspondiente contrato de exploración - producción de petróleo, contrato que ha sido ratificado por el presidente de aquel país.

El bloque adjudicado tiene una extensión de 174.000 hectáreas y está localizado en plena jungla, en los departamentos de Petén y Alta Verapaz, cerca del descubrimiento petrolífero de Rubelsanto, actualmente en fase de evaluación.

#### LA "URSS" QUIERE ACEITE ESPAÑOL

Lérida (Logos). — Una misión comercial soviética integrada por el director general de Grasas de la URSS y por el presidente de Prodnit, entidad para la comercialización de diversos productos alimenticios, tales como el aceite, caviar, cangrejos, etc., ha visitado la factoría exportadora de aceites "Acacasa", de Borjas Blancas.

Los rusos están interesados en incrementar las importaciones de aceite de oliva porque las necesitan para sus conservas.

En los últimos 16 meses Es-

paña ha exportado unas 6.000 toneladas de aceite de oliva a la Unión Soviética, de las cuales más de 2.000 salieron de Lérida. Está previsto que

de aquí a fin de año otras 2.500 toneladas de aceite de oliva de esta provincia sean adquiridas por la Unión Soviética.

## PABLO VI CUMPLIO EL DECIMOSEXTO AÑO DE SU ELEVACION AL PAPADO

### Ha dicho que se siente optimista

#### El tema de las revistas y de los discos en el Pleno episcopal español

Ciudad del Vaticano (Efe). — "El Papa Pablo VI se siente optimista", ha declarado al iniciar el decimosexto año de su pontificado.

El actual Pontífice fue elegido Papa el 21 de Junio de 1963 en el curso de un cónclave que duró 36 horas solamente.

El aplauso de más de 10.000 personas saludó al Papa cuando esta mañana hizo su entrada en la gran sala de las audiencias del Vaticano para saludar a los peregrinos de todo el Mundo que acudieron a la tradicional audiencia general de los miércoles.

El Pontífice respondió al aplauso —expresión de la felicitación de los fieles al cumplirse el decimoquinto aniversario de su elevación al solio pontificio— con un breve discurso.

En su alocución el Papa dijo que se siente pequeño y que la dignidad de su cargo procede de Dios que "elige a los pequeños para el ejercicio de su Ministerio".

No ocultó Pablo VI el temor que produce el crecimiento material cuando va dirigido contra la vida humana y subrayó, en contra de los peligros de la ciencia y de la técnica, "la sencillez de la naturaleza".

El Pontífice manifestó, así-

mismo, que "la Historia, la evolución del hombre en el tiempo, sigue siendo un drama y recalco que a, pesar de todo sigue siendo optimista. Terminó su discurso diciendo a los presentes que el pensamiento que domina su misión es el del servicio al Mundo, "servicio a la Iglesia".

#### TARANCON, SATISFECHO

Madrid (Logos). — El Cardenal Tarancón se ha manifestado satisfecho por la marcha del la actual asamblea plenaria de los obispos que se viene celebrando en Madrid y que centra fundamentalmente su atención en los medios de comunicación social.

En conversación con los periodistas, el Cardenal ha expresado su extrañeza (y al mismo tiempo su complacencia) por la gran asistencia de obispos e nel aula cuando se presentan temas informativos. Al parecer, y según su propia expresión, el presidente de la Conferencia episcopal española no esperaba tan buena acogida. Lo que también ha señalado el Cardenal Tarancón es que después, en unión con expertos, habrá que llegar a conclusiones dentro de los campos que se está presentando en relación con la Iglesia.

Esta tarde ha vuelto a reunirse la comisión permanente, para tratar asuntos internos, entre los que figuran las peticiones que los sacerdotes secularizados hicieron al Cardenal Tarancón. No se ha previsto, según ha dicho el Cardenal, que se trate el tema de la Constitución y parece se ha dejado para más adelante la presentación de un proyecto de declaración sobre la independencia de la Iglesia respecto a futuras elecciones en España.

La Iglesia de hoy, el pueblo cristiano y sus pastores deben empeñarse en un discernimiento que no caiga en la facilidad de la condena ni de la tolerancia indiscriminada, con respecto a los medios de comunicación. Esta es una de las conclusiones a las que se ha llegado en la ponencia presentada hoy a los obispos, sobre «Valores ético-religiosos en las revistas españolas», expuesta por el Padre Vicente Sastre, director de la Oficina de Sociología y Estadística de la Iglesia española.

El tema de los discos ha sido expuesto por don Francisco Verú, director de la Bienal de Sonido, de Valladolid.

En España, aún hay enfermos de lepra  
**JAL AMIGOS DE LOS LEPROSOS** Roserón, 240. Barcelona-8

## ¿Hay un «plan maestro» soviético para Africa?

Por Gwynne Dyer

Apenas hace dieciocho meses, podría ser que no hubiera un plan maestro estratégico de los soviéticos para Africa, pero con el éxito de cada intervención en el continente, el apetito de Moscú crece y los límites de su ambición son más amplios.

Hasta la guerra civil de Angola en 1975, la presencia política y militar del grupo soviético en las partes de Africa habitadas por negros era escasa. Y la masiva intervención militar de Cuba y Rusia en esa guerra tampoco fue una operación planeada: vino como una respuesta de emergencia para salvar a los contendientes marxistas en la guerra civil de Sudafrica y al dinero y armas suministradas por la C. I. A.

Pero la facilidad con que la operación de Angola se llevó a cabo, produciendo un nuevo aliado soviético en el Sur de Africa. Y la falta de una reacción efectiva por parte del Occidente, abrió unas perspectivas de oportunidades totalmente nuevas para Moscú. A la vez, los rusos descubrieron que poseían el medio ideal para una intervención militar en Africa: los cubanos, quienes aún pueden disfrazarse como miembros del Tercer Mundo.

La invasión de Zaire el mes pasado por rebeldes de Angola tenía la bendición soviética sin duda alguna, y los hombres de Moscú están ahora soñando con tener un estrecho de territorio aliado a los soviéticos extendiéndose a lo largo de Africa central. Ya cuenta con Angola en el sudoeste y Etiopía en el nordeste. Si el Gobierno poco firme y corrupto de Zaire fuera reemplazado por uno pro-soviético, el único vacío que quedaría en este estrecho sería Sudán.

Si Zaire cae, sería un juego de niños dejar a Sudán en posición inestable. Lo único que el comunismo tendría que hacer es excitar a los negros de las tribus del Sur que ya libraron una guerra de secesión contra el norte arábico durante 17 años hasta 1971. Y eso es muy fácil de hacer poseyendo bases en Zaire y Etiopía. Con un régimen pro-soviético en Sudán el estrecho a través de Africa central sería completo.

Los soviéticos ahora pueden prever una serie de acontecimientos que les daría el poder dominante en todo Africa central dentro de dos años, si pueden hacer que todo ocurra según sus deseos. Y en Suráfrica también, pero en una fecha más posterior. Es muy raro que ambiciones tan grandiosas puedan ser totalmente logradas (porque otros países se alarmaran y trataran de evitarlo), pero, ciertamente, es un juego tentador que vale la pena.

El premio verdadero para Moscú consiste en la oportunidad de trasladar el equilibrio geopolítico del Mundo a favor de Rusia, porque aparte algunas pocas excepciones, como Cuba y Vietnam, el programa político de Occidente ha logrado durante años contener el poder soviético en el centro euroasiático.

La creación de un bloque sólido en favor de los soviéticos en Africa significaría la escapada de este bloqueo estratégico. Por fin, el poder de Moscú estaría en el mundo espacioso, con la libertad de moverse como los norteamericanos. Si consiguen convertir al Africa en un nuevo "sudeste asiático" persiguiendo un objetivo tan irresistiblemente atractivo para ellos, sería la gran desgracia de los africanos.

El nombre del juego está cambiando rápidamente: ya no es de Africa mismo. Los rusos, con más confianza en su poder que en cualquier otro tiempo y frente a una Norteamérica, aún resentida de los efectos resultantes de Vietnam y el "caso Watergate" se están decidiendo a conseguir un enorme poder estratégico ofensivo en busca de las más altas ganancias. Consecuentemente, la escala de los riesgos que están dispuestos a tomar crece rápidamente.

Es probable que, al final, no logren ni la mitad de lo que se imaginan, pero mientras tanto, una gran cantidad de africanos inocentes podrían ser atropellados. El empuje soviético en Africa ha logrado ya su gran momento, y la respuesta del Occidente también está creciendo, aunque no en adecuada medida. Puede ser demasiado tarde para salvar a Africa de una nueva guerra fría, y... muchas calientes.

## REINA DE LA FLOR DEL CEREZO



La japonesa Keiko Kungi, elegida en su país "Reina de la Flor del Cerezo" 1978, ha llegado a Europa como embajadora especial de la Industria japonesa. A su llegada a la ciudad alemana de Hamburgo —y puesto que los cerezos en este año ya han perdido sus flores— Keiko posó junto a un árbol de lilas. — (Foto FIEL-CONTI)

# A PUNTO DE TERMINAR EL PROCESO DE TURIN LAS BRIGADAS ROJAS COMETEN OTRO ASESINATO

Saragat: «Leone es un hombre honrado»

Se teme un atentado terrorista en la NATO

Turin (Efe). — El grupo terrorista «Brigadas Rojas» ha dado muerte a un inspector antiterrorista de la Policía al atacar un autobús. Mientras, está a punto de ser dictado el veredicto del juicio desarrollado en Turin contra 46 sospechosos de pertenecer a las «Brigadas Rojas».

El inspector, Antonio Espósito, de 36 años, fue asesinado cuando viajaba en un autobús, lleno de viajeros, desde su domicilio, en Génova, a la localidad de Nerví, a 112 kilómetros de Turin. Los autores del atentado efectuaron doce disparos a quemarropa contra él.

Los terroristas abandonaron rápidamente el autobús y huyeron en un automóvil que les aguardaba con dos cómplices.

La víctima había investigado varias actividades de las «Brigadas Rojas», incluido el asesinato cometido en Junio de 1976, del fiscal Francesco Coco.

## SARAGAT: «LEONE ES UN HOMBRE HONRADO»

Roma (Efe). — Giuseppe Saragat, expresidente de la República Italiana y líder indiscutido del partido Socialdemócrata, manifestó que Giovanni Leone es un hombre honrado que se dejó rodear por «amigos» que no merecen este nombre.

En una entrevista que publicó en su última edición el semanario italiano «Gente», Saragat explica que Leone —el sexto presidente de la República que el pasado día 15 dimitió de su cargo por acusaciones de fraudes fiscales— «se ha sacrificado por su país y ha realizado un gesto, lleno de valentía, que le honra».

Dijo también que Giovanni

Leone fue un hombre correcto durante toda su vida y que han sido algunos amigos los que han abusado de su presencia en el Quirinal, los que le han engañado.

## ALERTA EN LA NATO: SE TEME UN ATENTADO TERRORISTA

Bruselas (Efe). — Ante el temor de un ataque terrorista, la Alianza Atlántica ha reforzado en las últimas horas sus sistemas de seguridad en torno a estados mayores, unidades y depósitos de armas, según informaciones de la Prensa belga.

Un supuesto mensaje difundido entre las guarniciones de la Organización del Tratado del Atlántico Norte previno a los militares de un intento de secuestro contra un alto oficial aliado.

Según las informaciones publicadas, un secuestro o ataque contra un centro de la NATO podría ser llevado a cabo por algún grupo terrorista en cualquier punto de Europa Occidental.

En medios políticos de Bruselas se relaciona el hipotético atentado a la NATO con el fin del proceso que se sigue en Turin a los presuntos miembros de las «Brigadas Rojas».

## CONDENA DE LOS DISIDENTES JUDIOS EN LA URSS

Moscú (Efe). — Vladimir Siapak, ingeniero, e Ida Mudel, economista, dos de los más destacados activistas del movimiento judío en la URSS, fueron condenados hoy a cinco y cuatro años de «domiciliación forzada».

Ambos fueron acusados de cometer «actos de gamberrismo premeditado» por haber colgado en los balcones de sus respectivas viviendas sendas pancartas pidiendo emigrar a Israel.

Medios judíos disidentes afirmaron que la severidad de las condenas, tras el reciente juicio contra Yuri Orlov, pone de manifiesto la determinación de las autoridades soviéticas para terminar con «toda voz discordante».

## ENTREVISTA DE GISCARD Y SCHMIDT, PREVIA A LAS CONVERSACIONES DE BREMA

París (Efe). — La inesperada reunión el viernes en Hamburgo entre el presidente francés Giscard d'Estaing y el canciller alemán Helmut Schmidt, se interpreta en París como una prueba de la importancia atribuida por ambas partes a la reunión del Consejo de Europa a celebrar en Brema los próximos días 6 y 7 de Julio.

Giscard d'Estaing pretende sentar en estas conversaciones las bases de un proyecto común que sirva de plataforma en los debates de Brema, especialmente si se tiene en cuenta que diez días más tarde tendrá lugar en Bonn una reunión cumbre de los países industrializados.

Si la cumbre Giscard-Schmidt da los frutos deseados, los nueve podrían llegar a un acuerdo en Brema sobre los mecanismos necesarios para asegurar un equilibrio monetario internacional, frente a Estados Unidos y al Japón.

## LOS MIEMBROS DEL PSD, DESEAN EL REGRESO DE SA CARNEIRO

Lisboa (Efe). — El fundador del «Partido Social Demócrata» (PSD), Francisco Sa Carneiro, debe recuperar el liderazgo de la primera fuerza política de la oposición en Portugal.

Este es el deseo mayoritario de los militantes del «PSD» claramente expresado en los resultados de las elecciones para delegados al Congreso en el cual la línea de Sa Carneiro será dominante.

El líder indiscutible del PSD abandonó la presidencia del

mismo en Noviembre del año pasado por las profundas divergencias que le separaban de los principales dirigentes del partido.

## LA UNION DE EUROPA RECOMIENDA EL COMERCIO CON CHINA

París (Efe). — La asamblea de la Unión de Europa Occidental, reunida en París, se ha pronunciado hoy en favor de desarrollar la cooperación económica y comercial con China Popular.

Los parlamentarios de Alemania Federal, Bélgica, Francia, Italia, Luxemburgo, Holanda y Gran Bretaña han adoptado por

mayoría una resolución en la que se recomienda a los países miembros de la UEO a desarrollar su comercio con China y a favorecer las demandas de dicho país en el ámbito de la tecnología industrial.

El debate, tal y como estaba previsto, ha sido muy vivo y los parlamentarios del partido comunista francés y del partido comunista italiano han votado en contra.

arios oradores han recordado «la ingerencia de la Unión Soviética en los asuntos europeos», ya que el Gobierno del Kremlin se ha dirigido a cada uno de los países representados en la UEO para condenar la adopción de tal documento.

# «LA ANEXION DE NAVARRA A «EUSKADI» ES DEMAGOGICA E INADMISIBLE»

Cataluña tendrá Parlamento propio de aquí a un año

Madrid (Efe). — Tomás Marín, José Angel Zubiaur y Jesús Alzopún han analizado esta tarde, ante más de dos mil personas, la posición del antiguo Reino de Navarra en el texto del proyecto constitucional, en un acto organizado por la comisión de navarros en Madrid.

El acto comenzó con una breve presentación del acto por parte de Emilio Huarte-Mendiola, representante de los organizadores, que calificó de «inadmisible y demagógico» los intentos de anexión de Navarra a Euzkadi, señalando que «están invadiendo nuestra tierra y jugando con nuestro pueblo».

Tomó la palabra a continua-

ción el primero de los oradores anunciados, Tomás Marín Ordoqui, que comenzó su disertación diciendo que «no existe ninguna razón histórica, sociológica, cultural, económica ni práctica que abogue por la unión de Navarra y Euzkadi dentro de un mismo estatuto». Y recordó que «los intentos anteriores realizados en la segunda República fracasaron rotundamente».

Señaló que el navarrismo no es ni de derechas ni de izquierdas, ya que está por encima de cualquier ideología. En contra de la integración en Euzkadi argumentó que si Navarra se entiende directamente con el Estado, no se ve la necesidad de crear un ente político intermedio, y que si en la actualidad Navarra es dueña de sus actos, al integrarse en una comunidad de provincias, quedaría por fuerza relegada a un segundo plano.

Afirmó que lo que mueve a la integración son solo intereses y no ideales. En su opinión, el PSOE quiere la integración para así tener la mayoría en el Consejo General Vasco, y lamentó que algunos «provocan con violencia lo que no pueden conseguir por derecho democrático». Terminó sus palabras exigiendo al Gobierno que todos los navarros en caso de llevarse a cabo un referéndum sobre el tema, tengan derecho a voto aunque hayan perdido su condición foral.

Segundo en el turno de oradores fue José Angel Zubiaur, que inició sus palabras recordando que Navarra fue un reino que se incorporó por pacto a la Corona de Castilla, sin perder su naturaleza.

Respetaron a Navarra, la reconocieron y admitieron los logros de su desarrollo, calificó de «auténtico disparate» el actual proyecto del Gobierno, que desconoce la Historia de España.

Lamento que el proyecto de Constitución aluda a Navarra solamente en una disposición transitoria y en relación con su posible incorporación al Consejo General Vasco va que «parece que se tiene alergia a reconocer el rébimen foral de Navarra». Terminó recordando a los partidos su bajo índice de afiliación en la provincia, y anunciandoles que el electorado los rechazaría si propugnaban la integración en Euzkadi.

Cerró el turno de oradores el diputado de UCD por Navarra, Jesús Alzopún que realizó un detalladísimo estudio histórico y jurídico de defensa de la autonomía de Navarra.

En la última parte de su disertación, afirmó que el único interés que tiene Euzkadi en la anexión de Navarra es aprovecharse de su historia, de su agricultura y de su posición geográfica sin la cual Euzkadi no tendría razón de ser.

**CATALUÑA, CONTARA CON PARLAMENTO PROPIO DE AQUI A UN AÑO**  
Madrid (Efe). — Cataluña contará con Parlamento propio de aquí a un año, si todo el proceso autonómico sigue su curso normal, ha declarado el diputado socialista por Barcelona, José María Triguero en una rueda de Prensa sobre la autonomía catalana celebrada hoy en la sede central del P.S.O.E.

# Entrevista de los parlamentarios burgaleses de UCD con el ministro de Educación y Ciencia

(Viene de primera página)

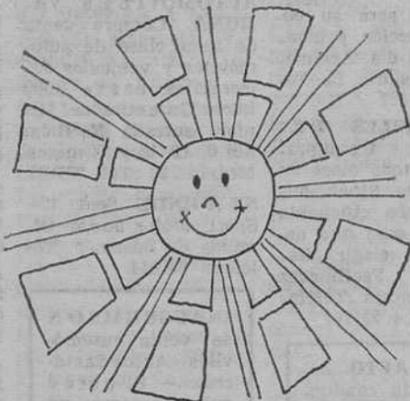
dad de Valladolid no incluyó en el orden del día una tal propuesta.

Es pues seguro que las Facultades para Burgos se sumarán a las ahora favorablemente informadas, muchas de las cuales así como las Universidades necesitarán de la Ley marco de reforma universitaria y de ampliación de plantillas, para ser realidad efectiva.

Los parlamentarios de UCD, por otra parte, nos señalan que quieren recordar al pueblo de Burgos que la extensión de

las Facultades de Ciencias y Letras de Valladolid a Burgos se ha materializado por el establecimiento de los cursos cuarto y quinto en nuestro CUA y que creen en las palabras del ministro «pero manifiestan con toda firmeza que el pueblo no entiende de sutilezas jurídicas sino de hechos y que si una actitud, todo lo respetable que se quiera pero contraria a los intereses de Burgos, sigue animando a ciertas autoridades académicas de Valladolid, deberán éstas explicar la misma, ante una provincia que está segura de que lo que pide es sólo y únicamente lo justo».

# ¿TIENE YA SU COCHE LISTO PARA ESTE VERANO?



Ha llegado el momento de preparar su coche para el próximo verano, de comprobar su estado y rendimiento.

No espere al último momento.



Vd. tiene ahora prioridad y, como siempre, la garantía de un trabajo perfecto.

Tráiganos su coche y, en un tiempo mínimo, se lo dejaremos listo y en perfecto estado, para que Vd. disfrute sus vacaciones con él y en completa seguridad.

## OPERACIONES

- Verificación del funcionamiento del sistema de ventilación interior.
- Verificación de la carga de la batería, densidad de su electrolito y protección de bornes con vaselina.
- Vaciado y lavado del circuito de refrigeración y llenado con adición de inhibidor contra la corrosión.
- Limpieza exterior del radiador con chorro de aire a presión.
- Verificación del estado y tensado de la correa.
- Control del estado y fijación de manguitos y tubos de goma (refrigeración, calefacción, aire, combustible, recuperación gases cárter, servofreno).
- Engrase de los mandos de acelerador, estrangulador y articulaciones del pedal acelerador.
- Engrase de las bisagras de puertas, de tapa maletero y de capot motor.

Le esperamos en:

# TALLERES PEDRO, S. L.

Vitoria, 105  
Ctra. Madrid-Irún, km. 247  
BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

## Actos con motivo de la onomástica de S. M. el Rey

Madrid (Efe). — El próximo día 24, festividad de San Juan Su Majestad el Rey celebra su fiesta onomástica. Con tal motivo los Reyes de España Don Juan Carlos y Doña Sofía, ofrecerán a las ocho y media de la tarde, en el Palacio Real, una recepción oficial.

Entre las personalidades invitadas a dicha recepción se encuentra la Familia Real; los Presidentes del Gobierno de las Cortes, del Congreso del Senado y del Tribunal Supremo; miembros del Gobierno, altas autoridades civiles y militares; una representación de todas las Fuerzas Armadas; miembros de la Grandeza de España, de las Reales Academias Cuervo diplomático acreditado en Madrid y líderes de los partidos políticos con representación parlamentaria.

Por la mañana, la Familia Real española asistirá, en el palacio de la Zarzuela a una misa y seguidamente, Su Majestad el Rey, recibirá la felicitación de los miembros del Patrimonio Nacional, senadores de designación Real y las Casas civil y militar de Su Majestad.

Una nueva forma de felicidad que no es civil de tono: la sangre sin saber a quién va el Hermandero de Donante sólo sabe que va a quien la necesita.

Si conduces, no bebas. Es el mejor consejo.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SINS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: CINCUENTA pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

## Alquileres

SE ALQUILA por temporada piso lujo amueblado, muy céntrico, preciosas vistas, cinco habitaciones, dos servicios Tel 236431 Tardeada.

ALQUILU máquinas es. cribar «Crespo». Plaza Alonso Martínez. 7. Tlf. 200520

PRIGO ALQUILA piso temporada verano, con muebles, en Reyes Católicos.

ALQUILU piso vacío, calefacción y agua caliente central. Teléfono 395419

SE NECESITA piso en alquiler; centro capital, temporada 2 años; sin muebles. Llamar, teléfono 222695.

DESEO piso o apartamento, con muebles en alquiler, de particular a particular. Teléfono: 222150, de 10 a 12 y 4 a 6.

ARRIENDO pequeños locales comerciales. — Fincas Bernabé, Espolón. 22.

PRIGO ALQUILA piso temporada verano, con muebles, en Reyes Católicos

ALQUILU piso, Costa del Sol Llamar 207446, de 10 a 12.30.

ALQUILU piso amueblado. Teléfono 207311. San Francisco 27-7. A de 5 a 8.

SE ALQUILA o se vende piso. Vega, 6 2.ª, razón en el 3.ª.

BUSCO piso bajo en alquiler sin muebles, buena comunicación. Teléfono 207435 Primi.

ALQUILU piso en Santander, mes Agosto. Razón 204872 de 8 a 10.

SE ALQUILA o vende piso amueblado, servicios centrales, céntrico. Teléfono 203186.

APARTAMENTO comercial, alquiler para oficina, en calle Vitoria, 164-bis. Informes de 4.30 a 6 tarde. Avda. del Cid, 14-1.ª despacho. 3.

LAREDO se alquila apartamento amueblado con televisión, mes de Julio. Informes Tel. 222525. Burgos.

EN TORREMOLINOS alquiler apartamento-estudio, junto al mar, cuatro plazas, dos piscinas, segunda quincena de Julio. Llamar teléfono 228315.

SE ALQUILA apartamento Costa del Sol, verano. Razón, Teléfono 205117.

SE ALQUILA apartamento en Cullera 1.ª quincena Julio. Tratar en Plaza San Bruno, n.º 4-6.ª D.

ALQUILU piso verano, Trinas, 10-4.ª Dcha. (2 a 5).

ALQUILU piso amueblado muy céntrico mes de Julio. Tlf. 201365.

SE ALQUILA entreplanta; 50 m.ª. Reyes Católicos. 20, trasera. Teléfono 226332.

SE ALQUILAN dos pisos zona Gamonal; Par. que Santiago C/Vitoria. Informes Vitoria 175-1.ª F. Prigo.

ALQUILU piso amueblado temporada verano. Telf. 209796

SE ALQUILA piso. Santa Pola (Alicante) mes de Julio. Razón 224468.

ALQUILU piso Agosto, terraza al mar, Pedreña (Santander). Telf. 20.

SE ALQUILA primer piso C/Madrid, propio oficinas. Telf. 202140.

RITORT. — Alquila apartamento Laredo, Julio y Agosto, 3 habitaciones salón, totalmente amueblado, televisión. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquila piso lujo Plaza Cruzada, sin muebles con garage. Reyes Católicos, 4.

RITORT. — Alquila explotación, hostal, restaurante, sala fiestas. Carretera General, mucha clientela. Reyes Católicos, 4.

## Automóviles y accesorios

VENDO varios vehículos, llamar al Tlf. 227140 ó 220064

COMPRAMOS coches accidentados y para desguace Telé 208426

ANTES DE COMPRAR su vehículo de ocasión, véalos y compruéblos sin compromiso en Automóviles Ducar Casa la Vega. 15. Todas marcas.

EUROCASION Oportunidad C-8. 30.000 Ptas. Garantizado Facilidades.

ALQUILER sin conductor coches nuevos, todas las marcas «Ser. vi-Autos». Sanjurjo. 3. Teléfono. 222715

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos S.A.». Avenida del Cid. 72. Teléfono 220350

FUNDAS para su coche, confección y montaje, en el día. Arhuetes. San Isidro. 13. Teléfono 207327

AUTOMOVILES PEQUEÑOS Compraventa de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados Facilidades hasta 24 meses. Teléfono 220047 y 227767

FLEN-AUTO. Alquiler sin conductor. Avenida General Vigón Edificio Otamendi Teléfono 223803.

MERCADO NACIONAL OCASION Vehículos usados todas las marcas tipos Revisados garantiza. Facilidades Visitenos en «Autoviación». Sábados abierto

AVIA 3.500, carnet 2.ª; Avia 2.500; Avia 1.250 y varios más. Ruera Vitoria 19

EUROCASION Oportunidad 2CV 30.000 pesetas.

EUROCASION 132 . 1.800 Impecable. 6 meses garantía

EUROCASION R-12, 3 meses garantía

EUROCASION G-S Club familiar 6 meses garantía

EUROCASION. R-7 6 meses garantía.

EUROCASION. Simca 1.200. Varios 6 y 8 meses garantía

EUROCASION. R-5 3 meses garantía

EUROCASION. Varios Dyan-6, C-8 y C-8 F 6 y 3 meses garantía

AUTOCLID. S. A. concesionario de Ford España. S. A. Compre su coche usado con un mínimo de garantía. Nosotros te ofrecemos toda la gama nacional Revisados garantizados mediante contrato y las facilidades de pago que usted necesite. Visitenos en Vitoria. 54. Telé 224854. Nuestra seriedad es garantía

EUROCASION Trabado S. L. Carretera Madrid Km 234 Teléfono 200842

EUROCASION G-S Club 3 meses garantía.

EN EUROCASION encontrará todo tipo de vehículos de ocasión revisados y garantizados.

G.R.A.N.D.M.T.A.G.N.E. vende R-5 R-6 R-8. R-12. Seat 600-E. 850. 127 124 1430. 1.600 FU. Citroen Diane C-8 GS. Simca 1.000. 1.200 1.200 ranchera todos ellos completamente revisados, garantía firmada, facilidades. Abierto todos los días incluso sábados hasta las nueve. C/ Fco. Grandmontagne, n.º 22

COMPRO furgoneta Renault 4-F a particular, en buen estado. Construcciones Metálicas Barriuso. Crucero San Julián 8. Teléfono 204572 Burgos.

AUTOMOVILES VARIAS. Compraventa de toda clase de automóviles y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos. Garantizados. Mínima entrada. Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses. Madrid 22 Tel 207087

SE VENDE Seat 124 Sport, motor nuevo Olmitos de Sasamón. Teléfono 370044.

INAUGURACION de venta automóviles «Autos Santa cruz». — Si usted quiere comprar un coche ¡esté usted de suerte!! Dispongamos de todas marcas nacionales y algunos importación con máxima garantía a los mejores precios. Visite exposición sin compromiso. Le esperamos para atenderle como usted se merece. «Autos Santa Cruz. C/ Santa Cruz número 27. Teléfono 202404.

PARTICULAR, vende R-8, impecable, barato. Calle Sedano número 8. 3.ª derecha.

AUTOMOVILES G.A.M.O.N.A.L. vende R-5, GTL, R-7, R-12-S, R-12 familiar, 4-L, 4-F, R-6 Seats 600, 850 124 127. 1430, 1600, 1800, 132; Simcas 900, 1000, 1200. LS, 1200-E. Citroen C-8; Dyan 6 2 CV, G-S; furgonetas Minis 1000, 850 varios modelos más. Facilidades Garantizados. Mín. ma entrada Pedro Alfaro, 2 y Vitoria 235.

OCASION vendo 600 E 600 D, 850 1.800 sport, 1.430 R-5, Morris-1.300 y Mini-850. Garage Arnáiz Lealtad, 1. Teléfono 208768.

EUROCASION Oportunidad R-8. 75.000 pesetas

AUTOMOVILES 200 Garage 200 vende: Seat 1.430 familiar 124 familiar, 127 124 1.430 850 600-E Simca 1.000 automático Simca 1200 R-5, R-4, R-6, R-12. Ford Fiesta Mini 1000 G. S. Garantía firmada mano de obra y materiales. Vitoria 200 Teléfono 220733. Nuestro lema es garantía y servicio

AUTOMOVILES CARRO. Compraventa de toda clase de automóviles. Vende Seats varios 132, 131 Sport 1800, 1600 y 1200 FU 1800, 1400, 124 LS 124 L, 124 D, gas-oil, varios 127 2, 3 y 4 puertas; Coupé, 850, 850 especial 850 N, 600-E 600 D Renaults, varios R-12 S, R-12 N, R-6 R-8 TS, R-8 4-L, 4-F; Austins; varios Austins Victoria L y N, MG 1300 MG 1100, Mini 1275 Mini 1000, Mini 850 y Mini-ban 850; Citroens: varios GS C-3 Dina, Break Diane 6 2 CV furgoneta Chrysler; varios Simcas 1200 Especial 1200 GL S 1200 GL, 1000 GT 1000 Especial, 1000 N 900 Especial y Normal Dodge 3700 gas-oil y gasolina; varias DKW Alfa Romeo, Avia 8, Land Rover largo y 70 automóviles más. Precios favorables. Grandes facilidades de pago. Seis meses de garantía. San Pedro Cardena, núm 90. Teléfono 209479.

AITOR. Vende varios R-12. Matrículas altas garantía facilidades. — Madrid, 69.

AITOR. Varios R-5. — Matrículas D. Facilidades. Garantía. Madrid, 69.

AITOR. Varios R-7. Matrículas altas, garantía, facilidades. Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Seat 132. Matrícula C. Garantía, Facilidades. Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Simcas 1.000, baratos. — Facilidades, calle Madrid, 69

AITOR vende Seat 600 D, 850 127, 133 precio ocasión. Calle Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Austin Mini. — Precio ganga, facilidades. Garantía Madrid, 69

AITOR. Vende varios, todas marcas, garantía. Financia sin recargo Calle Madrid, 69.

AITOR. Oferta semana 600 D, 850 R-5. Facilidades. Garantías. Calle Madrid 69

VENDO Land Rover, 109 largo, como nuevo, con 20.000 kilómetros. — Teléfono 221914.

OCASION vendo Seat 600. Teléfono 207016.

VENDO 600-D, buen estado, económico, particular. Ver 5 a 7. Avenida General Yagüe, 10, 6.ª B.

SE VENDE R-8, Teléfono 227117.

PARTICULAR vende Simca 1.200 especial. Buen estado. Verlo garage Vadillos. Teléfono 209223 ó 207639.

VENDO 850 a particular. Económico. Informes: Casillas, 7, 6.ª, D, tardes: 3.30 a 8.

DUCAR. Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Tel 229107.

PARTICULAR vende R-8, completamente nuevo, muy barato. — Santa Ana, 21. Bar Javier.

SE VENDE 4-L, buen estado. Villalmanzo. — Teléfono 170147.

VENDO particular a particular Dyan-6, ver lo Residencia Pensionistas S.S. Camino Cortes s/n.º de 9 a 5.

VENDO coches R-8 y Seat 1.430. Verles en C/ Tesorera. 4.

OCASION vendo motor Perkins a estrenar moderno, con todos los acoplamientos. Teléfono 203115. Madrid 69.

OCASION; de particular vendo 1.430 Diesel impecable, 5 puertas y 124 D, motor Perkins 5 velocidades riguroso estreno. Calle Madrid 69. Tel. 204002.

OCASION, vendo R-6, impecable chapa y pintura y Dyan-6; en perfecto estado, recién reparado, ver en calle Madrid, 69. Teléfono: 203115.

VENDO furgón Mercedes, carga 2.000 Kgs Cafetería Lázaro's Reyes Católicos 18

VENDO furgón «Mercedes». Ver Cafetería Lázaro's, Calle Reyes Católicos, 18.

VENDO Seat 850; en buen estado, Camino Casa la Vega 33-1.ª C.

VENDO 4-L; Simca 1.000 Simca 1.200; Seat 127; Informes, Nemesio Martínez, Villalmanzo, teléfono 11.

VENDO Seat 850. Informes C/Vitoria 62-1.ª D, horas de 3 a 6.

SE VENDE R-12, buen estado. Telf. 221013. Llamar de 10 a 2.

VENDO 850 de particular, económico, C/Avila, n.º 3, 5.ª A, mañanas.

VENDO Seat 127, teléfono 201145.

VENDO Seat 124, 850 y Citroen 8. Telf. 203461.

SE NECESITA asistente, tardes, con informes. Condestable, 4, 5.ª izquierda.

SE NECESITA chica fija. Buen sueldo. Paseo de los Cubos, 31. 5.ª, A. Teléfono 204527.

SE NECESITA chica fija. Teléfono 205346.

NECESITO chica joven, una hora diaria para arreglar estudio Entre vista de 3 a 3.30. Héroes División Azul 5 2.ª C.

SE NECESITA chica fija con informes para matrimonio con niño, interesados llamar Telfs. 227795-224974.

SE NECESITA encargado con experiencia de ganadería y agricultura. Pastores y agricultores, presentarse al Sr. Ojanguen en Finca el Planto Telfs. 186-187. Llamar de 2 a 4 (Villahoz) Burgos. SEAF-PPO. 5.367.

NECESITO chica fija con informes. Aparicio y Ruiz n.º 5-5.ª izqda.

SE NECESITA conductor lavacoches. Hertz Vitoria, 115 SEAF-PPO. 5.917.

SE NECESITA chica interna o externa. Lealtad 4-7.ª A, a partir 8 tarde.

SE OFRECE estudiante para cuidar niños. Teléfono 221060.

DIRECCIONES mano o máquina Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde Internacional Balmes, 246 Barcelona-6

2.000 OFERTAS de trabajo toda España seleccionadas Publicación autorizada Apartado 16 181 Madrid

TRabajos caseros Direcciones hasta 30.000 mensuales. Escritura Apartado 793 Sevilla

¿TIENE usted coche y es representante? Puede vender producto compatible, venta en estaciones servicio, gasolineras de muelles culegama-mangueras. Comisión 1,5%. Apartado correos 34.008 Madrid. J. Crespo.

NECESITO interina y muchacha fija. Paseo de la Quinta, n.º 39.

SEÑORAS y señoritas que dispongan tardes libres ofrecemos trabajo agradable, zona Aranda, grandes comisiones, interesadas presentarse viernes día 23 de 11 a 2 y de 4 a 8. Hotel Julia. Aranda. Atenderá Sr. Ruiz. SEAF-PPO. 5.969.

SE OFRECE pastor, 47 años casado, tiene 60 ovejas en San Juan del Monte, Emiliano, Aranda de Duero.

SE NECESITA chica fija poca familia. C/General Mola, 3-1.ª. Teléfono 203781.

SE NECESITA pastor a fanegas, buen sueldo. Para Atapuerca. Razón; C/Lain Calvo, 17-2.ª. Teléfono 203597.

NECESITO chica fija excelente sueldo. Tardes libres. Avda. Yagüe n.º 10 11.ª C, presentarse mañanas, 208229.

VENDO 850 a particular. Económico. Informes: Casillas, 7, 6.ª, D, tardes: 3.30 a 8.

DUCAR. Automóviles, vende las mejores marcas a mejores precios. Facilidades Tel 229107.

PARTICULAR vende R-8, completamente nuevo, muy barato. — Santa Ana, 21. Bar Javier.

SE VENDE 4-L, buen estado. Villalmanzo. — Teléfono 170147.

VENDO particular a particular Dyan-6, ver lo Residencia Pensionistas S.S. Camino Cortes s/n.º de 9 a 5.

VENDO coches R-8 y Seat 1.430. Verles en C/ Tesorera. 4.

OCASION vendo motor Perkins a estrenar moderno, con todos los acoplamientos. Teléfono 203115. Madrid 69.

OCASION; de particular vendo 1.430 Diesel impecable, 5 puertas y 124 D, motor Perkins 5 velocidades riguroso estreno. Calle Madrid 69. Tel. 204002.

OCASION, vendo R-6, impecable chapa y pintura y Dyan-6; en perfecto estado, recién reparado, ver en calle Madrid, 69. Teléfono: 203115.

VENDO furgón Mercedes, carga 2.000 Kgs Cafetería Lázaro's Reyes Católicos 18

VENDO furgón «Mercedes». Ver Cafetería Lázaro's, Calle Reyes Católicos, 18.

VENDO Seat 850; en buen estado, Camino Casa la Vega 33-1.ª C.

VENDO 4-L; Simca 1.000 Simca 1.200; Seat 127; Informes, Nemesio Martínez, Villalmanzo, teléfono 11.

VENDO Seat 850. Informes C/Vitoria 62-1.ª D, horas de 3 a 6.

SE VENDE R-12, buen estado. Telf. 221013. Llamar de 10 a 2.

VENDO 850 de particular, económico, C/Avila, n.º 3, 5.ª A, mañanas.

VENDO Seat 127, teléfono 201145.

VENDO Seat 124, 850 y Citroen 8. Telf. 203461.

ESTANTERIAS metálicas Dexion montaje inmediato Ruera Vitoria 19 Telf 203837

PIANOS nuevos y usados Razón Tel 228462

ESTANTERIAS metálicas «Zubigaray» Montaje rápido De la Vega Madrid 40 Teléfono no 204358

ARCAAS y cajas fuertes «Zubigaray» contra fuego y robo De la Vega Madrid 40

COMPRARIA 30.000 kilos de alfalfa de primera corta, empacado, en buen estado Ofertas: teléfono 370006.

FILATELIA el Cid sellos, monedas abonos, material filatélico, numismático Calzadas 6

COMPRO colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio Teléfono 200374

VENDO paja blanca, empacada. Hnos. De la Fuente. (Villalmanzo).

COMPRO sellos, monedas antiguas. Informes: Sopena. Conde Alperché, 5 Zaragoza. Telf. 976427761.

COMPRO perro pastor alemán macho; de 3 meses a 2 años avisos teléfono 222902

SE VENDEN 1.000 fardos de paja trillada; F. del Rodrigo de Atapuerca.

INLINGUA Preparación exámenes Inglés, Francés Plaza Alonso Martínez 7 Tel 206851.

LATIN Griego, clases particulares de BUP, COU Facultad Valladolid 2 3.ª D 204981

GRADUADO en Ciencias. Cursillo intensivo de verano. — Academia A.P.E.G. Telf. 207910

SE DAN CLASES de Inglés Informes Teléfono 200597

INGLES, se dan clases particulares. Teléfono: 202207.

SEÑORITA daría clases de Inglés o E.G.B. Teléfono, 207622.

GRUPO profesores da clases todos los niveles. Información: teléfono 201415 6 San Francisco 31. 4.ª C.

Fincas

VENDO PISO. 1.300.000. Informes, Paseo de Las Fuentezillas, número 3, 1.ª derecha.

SE VENDEN nave industriales en carretera Madrid Informes Construcciones Serrano Calle Legión Española. Telf 201543

PISOS se venden en Gamonal, calle Vitoria 4 habitaciones, calefacción central Precio interesante Informes Avda del Vega. 9, entreplanta

## Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero ganando 80.000 mensuales interesados escribanos Publirenta Alboraya (Valencia)

SE OFRECE pastor. Viznalo Filiberto Be-rezo

GANE dinero con direcciones mano o máquina para Inteca Apt.º 18 162. Madrid

SE NECESITA asistente de 10.30 a 1.30, sabiendo cocinar. Razón n.º 41. 2.ª

SE NECESITA chica fija preferible mayor. Telf. 203302 ó 202121.

SE NECESITA barman y señora de limpieza. Telf. 222300. (SEAF-PPO núm 5613).

MANICURA se necesita en «Peluquería Isabel». Avda de Sanjurjo 39. Telf. 220265

NECESITO chica fija, de 15 a 16 años. Informes: San Lorenzo, 20, bajo. — Mañanas.

AITOR vende varios R-12. Matrículas altas garantía facilidades. — Madrid, 69.

AITOR. Varios R-5. — Matrículas D. Facilidades. Garantía. Madrid, 69.

AITOR. Varios R-7. Matrículas altas, garantía, facilidades. Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Seat 132. Matrícula C. Garantía, Facilidades. Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Simcas 1.000, baratos. — Facilidades, calle Madrid, 69

AITOR vende Seat 600 D, 850 127, 133 precio ocasión. Calle Madrid, 69.

AITOR. Vende varios Austin Mini. — Precio ganga, facilidades. Garantía Madrid, 69

AITOR. Vende varios, todas marcas, garantía. Financia sin recargo Calle Madrid, 69.

AITOR. Oferta semana 600 D, 850 R-5. Facilidades. Garantías. Calle Madrid 69

VENDO Land Rover, 109 largo, como nuevo, con 20.000 kilómetros. — Teléfono 221914.

OCASION vendo Seat 600. Teléfono 207016.

VENDO 600-D, buen estado, económico, particular. Ver 5 a 7. Avenida General Yagüe, 10, 6.ª B.

SE VENDE R-8, Teléfono 227117.

PARTICULAR vende Simca 1.200 especial. Buen estado. Verlo garage Vadillos. Teléfono 209223 ó 207639.

SE NECESITA chica fija Reyes Católicos, 32, 1.ª, B; presentarse tardes.

NECESITO chica fija excelente sueldo. Tardes libres. Avda. Yagüe n.º 10 11.ª C, presentarse mañanas, 208229.

SE NECESITA chica fija Reyes Católicos, 32, 1.ª, B; presentarse tardes.

COMPRARIA perro cazando. Tel. 208652.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: CINCUENTA pesetas diez palabras. Cada palabra más, CINCO pesetas.

**VIVIENDAS** protegidas calefacción central 3 dormitorios, salón, terraza, servicios Junto E G B y guardería, zona Urbecasa C/ Trujillo. Informes obra Ctra. Poza. (Frente Bodegas Jándido).

**VENDO** casa Hacinas Agua luz, llave. Tratar, teléfono 50.0885. Aranda.

**SANTANDER**, se vende piso 4 dormitorios salón comedor cuarto de baño y aseo. Teléfono 204393. Burgos.

**VENDO PISO**, Reyes Católicos, 30 (Veracruz) 8 dormitorios, uno con camas giratorias otro con armario ad-hoc y otro amplio matrimonio más un gran salón con muebles acoplados y gran tre-sillo todo parquet, baño completo, calefacción central teléfono. Razón portaría. De 10 a 2 de 5 a 8.

**VENDO** piso exterior, soleado, calle Albóndiga núm. 3, 6.º H. 24.

**VENDO** terreno, 1.000 m<sup>2</sup>, en Castañares, agua, luz, desagüe. Teléfono 223830.

**SE VENDE** piso, calle Madrid 64-66, 5.º, A.

**VENDESE** mejor sitio polígono Gamonal espléndida nave 1.000 m<sup>2</sup>. Facilidades. Teléfono (983) 232266, de 9 a 10 mañana.

**VENDO** plaza garage, en General Mola. Tel. 207796.

**VENDO** piso zona Vadiños teléfono 220984.

**VENDO** buhardilla particular, reformada, Plaza Mayor, tres habitaciones, cocina y servicio económico, teléfono 223583.

**URGE** vender piso, Santa Casilda 4 habitaciones, calefacción central, soleado. Santos Julio Sáez Hoya 8. 6.º 5.

**RITOR**. Vende su piso con rapidez, al contado. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Compra pisos al contado, precio mercado. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende pisos Plaza Lavaderos, como nuevos. Facilidades. — Reyes Católicos, 4.

**PISO** compro, pago hasta 2.000.000. Telf. 229326.

**RITOR**. — No anuncia todo lo que tiene en venta, visíteme comprará precio mercado, informará Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende locales comerciales, en todas zonas, tamaños, precios interesantes, al comprar visíteme. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende apartamentos en Laredo, 4 habitaciones, amueblados televisión 2.000.000 pesetas. Facilidades. — Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende pisos de categoría, zonas residenciales, precios mercado. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende varios hoteles en carreteras generales, precios muy interesantes. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende pisos económicos, mínima entrada, máximas facilidades, nuevos-usados. — Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende apartamentos Alicante primera línea, Club Náutico, 3 habitaciones. Reyes Católicos, 4.

**RITOR**. Vende pisos centro Alicante, nuevos, 5 habitaciones, servicios, garage, Reyes Católicos, 4.

**VENDO** casa Hacinas. Agua, luz, llave. Tratar teléfono 500885. Aranda.

**SE VENDE** piso, céntrico, a estrenar, 5 habitaciones, garage incorporado. Tel. 207168.

**PARCELAS** de 3.000 metros cuadrados vendiendo a cinco kilómetros de Burgos Informes. teléfono 207341.

**DIRECTAMENTE** apartamento lujo mejor zona. Costa del Sol. 33 18 76 Madrid.

**SE VENDE** casa en Sta. Maria Tajadura. Razón: Jesús Burgos, en Villarmentero.

**PISO** en Francisco Sarmiento. Por traslado, vendo, barato. Bernabé. Espolón, 22.

**CASA Y HUERTA** regadio pie, cerca esta ciudad, Bernabé. Espolón, 22.

**APARTAMENTOS** en construcción y ocupación inmediata. Bernabé. Espolón, 22.

**¡¡COMERCANTES!!** Diáfano local 131 metros, con hermosa vivienda seis habitaciones, dos baños, servicio calefacción central. Paseo Isla. Prigo. Aparicio Ruiz, 5, 7.º, A.

**VENDO** dos casas en Pueblo Provincia (Villamórico). Razón: Agustín Juarros calle Cortes n.º 43, (frente residencia Jubilados).

**BRIVIESCA**: Pisos en construcción. Próxima entrega. Plaza de garaje y calefacción central Santos-Agencia Inmobiliaria. Telfs. 220043 y 228754.

**PISOS**, en Avda. Cid y Reyes Católicos. Bernabé. Espolón, 22.

**BRIVIESCA**: Magnífico mesón - restaurante con vivienda y locales. Precios interesantes. Santos C/Julio Sáez de la Hoya 8-6.º.

**PISO CENTRICO**: 6 habitaciones, calefacción 2.500.000 pesetas. Santos Agencia Inmobiliaria.

**BUHARDILLAS**: Céntricas. 200.000 pesetas entrada. Santos C/Julio Sáez de la Hoya 8-6.º.

**VENDO PISO** en Salas 2-4.º B.

**VENDO** piso parque Avenidas; interesados teléfono 223325 de 1 a 2.

**VENDO** piso exterior 5 habitaciones. Plaza Logroño, n.º 1-2.º.

**SE VENDE** piso 106 m<sup>2</sup>, amplitud y claridad, servicios centrales. Razón, calle Madrid 68, portaría.

**SANTANDER**, venta apartamentos y pisos nuevos, terminados, centro ciudad. Desde 2.500.000 ptas. Apartado 158. Telfs. 238930 y 232598.

**SE VENDE** finca, con casa, cuadra, gallinero y locales. Mirabueno, 83.

**CASA** libre, céntrica, cede, por reforma, mitad beneficios venta. — Telf. 209355.

**TERRENOS** para construcción chalets o pabellones, vendo, zona Venta Petra. Albillos. Espolón, 22.

**GAMONAL** magnífico local, con negocio en marcha, se vende. Consulte: Albillos, Espolón, 22.

**ESTRENE** piso, Romancero o Avda. Perledo. Baratos. Facilidades. Albillos. Espolón, 22.

**COMPRO** local, casco viejo ciudad; también piso. Albillos. Espolón, 22.

**SE VENDE** piso, calle Vitoria, 249. Razón: Portero.

**VENDO** piso Sáez de la Hoya, calefacción central, barato 204728.

**PRIGO PISOS**. — Pisos, tres dormitorios, salón, baño, cocina, calefacción, exterior.

**PRIGO PISOS**. — Lujo Villamaravillas, Edificio Gumen, Avenida Vena, Paseo Isla, Avenida Cid, Alfonso X el Sabio, General Mola, Martínez Campo.

**PRIGO PISOS**. — Aparicio Ruiz, cinco dormitorios, salón, baño, aseo, calefacción.

**PRIGO PISOS**. — Burguense, dos pisos, cuatro habitaciones, exteriores perfecto estado.

**PRIGO PISOS**. — Reyes Católicos, cuatro habitaciones, calefacción central. Precio interesantísimo.

**PRIGO PISOS**. — Calzadas, tres pisos, calefacción central, cuatro habitaciones.

**PRIGO PISOS**. — Parque Avenidas, tres dormitorios, salón, dos terrazas, calefacción.

**APARTAMENTOS** Prigo. — Fernán González, General Vigón, Pózo Seco.

**PRIGO PISOS**. — Romancero, dos pisos, cuatro habitaciones, calefacción. Precio interesante.

**PRIGO PISOS**. — Carretera Logroño, extrenar, cuatro habitaciones, servicios centrales.

**PRIGO PISOS**. — Gamonal, calle Vitoria, cuatro habitaciones, calefacción exterior.

**PRIGO PISOS**. — Pérez Platero, tres dormitorios, salón, baño, cocina, terraza.

**SANTOS** piso San Lesmes muy amplio exterior. Servicios centrales muchas facilidades.

**SANTOS** locales 2.000 metros. Vadiños y Gamonal vendo. Muchas facilidades.

**CAFETERIA** inmejorables instalaciones 200 metros, vendo o cedo opción compra. Santos.

**LOCAL** Plaza San Bruno 40 m<sup>2</sup> inmejorable por densidad de población entrono. Santos.

**PISO** Plaza San Pablo (Gamonal) a extrenar 4 habitaciones, servicios centrales. Única oportunidad. Santos Julio Sáez Hoya 8-6.º 5.

**SANTOS** piso Calle Vitoria final antiguos cuarteles, 4 habitaciones. Calefacción.

**SANTOS** piso Calle Vitoria Gamonal, 4 habitaciones con calefacción central. Aproveche la ocasión.

**SANTOS** piso Francisco Sarmiento, 5 habitaciones, servicios centrales. Muchas facilidades.

**PISO** Melchor Prieto 140 m<sup>2</sup>, 1.º Planta muy económico. Santos.

**PISO** Sanz Pastor 160 m<sup>2</sup> para reformar. Santos Julio Sáez Hoya 8-6.º 5.

**PISO** Francisco Sarmiento 4 habitaciones, inmejorable decoración, servicios centrales. Exterior. Santos.

**PISO** Alfarrerros, 4 habitaciones a estrenar. Calefacción individual. Facilidades. Santos.

**VENDO** o cambio piso nuevo céntrico, servicios centrales, económico. Reyes Católicos, 31. Droguería Glori.

**VENDO** piso y apartamento lujo amueblado, en Reyes Católicos. Más informes, teléfono 202314. Horas oficina.

**VENDO**, 7.500 m<sup>2</sup>, 12 Km. de la ciudad; teléfono 229933.

**SE VENDE** finca a 8 Km., desde 1.000 metros a 14.000, por parcelas, teléfono 226332.

**SE VENDE** piso a estrenar, muy céntrico, reúne buenas condiciones, exterior, cinco habitaciones, dos baños, calefacción central, agua caliente, muy buen precio, a razón los metros; al contado. Informes Librería Universitario, calle San Lorenzo, 29. Telf. 202042.

**DESEA** vender, traspasar o alquilar, su piso, local o negocio, consulte sin compromiso, Agencia Isabel C/San Pablo 12-C-3-G.

**ISABEL** vende pisos en distintas zonas de la ciudad. Visítenos y le informaremos. C/San Pablo 12-3-G.

**ISABEL** vende piso C/Trinas 110 m<sup>2</sup>. Construcción nueva, vistas inmejorables, precio interesantísimo. Infórmese C/San Pablo 12-C-3-G.

**ISABEL** vende dos pisos sin tabicar, centísimos, ideal oficinas, precio ocasión.

**ISABEL** vende pisos en Gamonal, Plaza Logroño, Carretera Logroño, Calle Vitoria y algunas zonas más. Visítenos e informaremos gustosamente.

**ISABEL** vende finca 800 m<sup>2</sup>. Construye en Ibeas y otras más cerca de la ciudad.

**ISABEL** vende, gestiona y tramita cualquier operación inmobiliaria.

**SI DESEA** comprar o vender su piso consúltenos Agencia Isabel C/ San Pablo 12-C-3-G.

**ISABEL** locales venta distintas zonas.

**EN LAREDO**, mes de Julio, cerca de la playa, se alquilan habitaciones dobles, 325 pesetas por persona y día. Informes: Santander. Teléfonos 234645 y 234687.

**SE ALQUILAN** camas, caballeros, teléfono. — 223218.

**SE DA** pensión completa o solo dormir, calle Vitoria, 198, 1.º, G. — (Gamonal).

**CAMAS** 120 pesetas; pensión completa y cama 210. Puebla, 2, 1.º.

**PENSION** completa, habitación 2 camas. — Centro Plaza Mayor. — Telf. 208627.

**CEDO** habitación, dos camas, solamente dormir. Francisco Grandmontagne, 18, 9.º, D.

**CEDO** habitación dos camas. Temporada, informes ésta administración.

**ALQUILO** habitación, 2 camas dormir, en Albóndiga, 4-3-6.º 22.

**DOY** pensión confortable, señora o señorita, dormir y desayuno. Paloma 37-5.º. Telf. 203228.

**PEDREÑA** (Santander). Pensión Sota. Pensión completa. Teléfono 20 Pedreña (Santander).

**CEDO** habitación a señoritas, teléfono 222705. General Vigón, 51, F-2.

**SE DA** habitación de dos camas a caballeros. Martín Antolínez 12-3.º A.

**COSECHADORAS** de 800 y 1.000 litros. John Deere Mod. 1530. Clayson M-140, 135, 138, 102 Laverda M-84. Volvo, Claas. Internacional, Masey-Ferguson. Reparadas por personal muy especializado. También sin reparar. Facilidades de pago. Cambios Verlas en Tauste, carretera de Pradilla (frente al campo de fútbol) Concertar entrevista con Enrique Segura Letosa Telf. 217071. Zaragoza De 8 a 10 de la mañana.

**VENDO** cosechadoras Clayson como nuevas, garantizadas. Talleres Varona. Telf. 550994 Briviesca (Burgos)

**VENDO** tractor Formall D-430; 40 H.P., remolque de 8.000 kilos, tolba de cosechadora bolbo S-T-257, motor perkins inglés, 499, Mariano Munguía, Santa María del Invierno.

**SE VENDE** vaca de tercer parto, recién parida; José Aguilar, Hospital del Rey.

**VENDO** vaca holandesa con ternero de días. Mariano Pérez. Granja Escobilla. Burgos.

**VENDO** par de mulas, en Presencia, Severino Ortega.

## Muebles

**VENDO** diván grande, de esquina, nuevo, para salón amplio Julio Sáez de la Hoya, 8.

**SE VENDE** dormitorio matrimonio, puente, cocina de butano grande, armario baño, mesa cocina. Vitoria 115, 1.º C

## Televisores

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas. 13 Telf. 221529

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas. «Tele-Orly». Teléfono 224139

**TUDANCA** Televisión. Porteros auto maticos antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizadas Avenidas 4 Telf. 205652

## Traspasos

**BAR CAFE** comidas, frente nuevo mercado ganados Ctra. Valladolid Telf. 205948

**TRASPASO** local 80 m<sup>2</sup> zona Lala Calvo. Magnífica posibilidad. Telf. 224538 de 9 a 4

**TRASPASO** tienda instalada, Santa Catalina. Teléfono 300803. — Aranda de Duero

**RITOR**. Traspasa negocios rentables, en varias zonas, visíteme, informará: Reyes Católicos, 4.

**PRIGO TRASPASA** local, zona muy comercial. Económico.

**EN PALENCIA**, en sitio inmejorable, se cede en traspaso mesón amueblado. Telf. 988. 722965.

**TRASPASO** frutería San Lorenzo, precio y venta insignificantes. Albillos. Espolón, 22.

**ISABEL** traspasa distintos negocios en varias zonas de la ciudad. Infórmese C/San Pablo 12-C-3-G.

**ISABEL** traspasa locales diferentes tamaños y diferentes zonas, rentas bajísimas

## Varios

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro a domicilio Tel. 200321.

**TRONIC** Sistemas electrónicos: contra robo, atraco, detección incendios A su servicio. Teléfono 201207

**ULTIMOS** días; 20 por ciento descuento. Ferrería Lala Calvo

**SE REGALA** basura, buena carga. Camino Mirabueno, 83.

TRABAJOS DE CALIDAD

# TALLERES GRAFICOS

## «DIARIO DE BURGOS»

San Pedro de Cardena 34 - Teléfono 20 73 58

# nuestra PROVINCIA

## ARANDA LA EXPOSICION DE JILL COWIE SANDERS

Nacida en Londres, estudió dibujo y pintura en la Escuela de Arte de San Martín (Londres), durante los años 1947-50. Durante diez años se dedica a la decoración en Londres. En 1959 vende sus negocios para dedicar el tiempo al arte en materiales más permanentes. En 1960 estudió y enseñó en el Museo de Córdoba, Lincoln (Mass). Fue allí donde recibió becas por sus años en la Escuela de Bellas Artes de Boston. Se enamoró de la histórica villa de Medinacell (Soria), donde reside desde hace varios años. Aunque recientemente los burgaleses tuvieron la ocasión de apreciar y valorar su valiosa obra, en la Primera Exposición Monográfica del Bronce, hoy queremos en unas sencillas líneas destacar algunos de los aspectos de la Exposición que durante los días 19-26 del presente mes de Junio la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal ofrece en nuestra villa.

«Para acercarse a la obra de este artista debemos dejar en un rincón las complicaciones, todo lo que uno lleva dentro; debemos pasar la puerta de la habitación

de su arte con una entera sencillez...» Con estas palabras de Antonio González La Mata, encabezamos nuestro comentario. De su valiosa exposición — pictórica y escultórica — destacamos en esta ocasión esta última. Son piezas únicas en bronce, fundidas en moldes de cera perdida, cargadas de un acento emocional profundo y totalmente expresionistas. Los motivos en su mayoría son infantiles. Recogen momentos, vivencias, actitudes, todos ellos relacionados con el mundo del niño: sus juegos.

Sus cuadros nos introducen por una parte en paisajes, calles o viviendas de «su villa»: Medinacell. Son naturalistas, colores claros y de un atractivo agradable, produciendo sensación de un estética armonía de conjunto.

En los restantes óleos, predominan los motivos fantásticos, alternando con bellos desnudos o simplemente retratos. Son pinturas fluidas, frágiles, incluso diluidas, donde se funde la sensibilidad y la expresión en un diálogo fecundo y recreativo. La técnica es muy personal. Las líneas de expresión se pierden en colores oscuros, dejando traslucir un «no sé qué» extraño, palpitante, perdido en un cúmulo de interrogantes tal vez sin respuesta.

De cualquier forma, ante la obra de Jill Cowie Sanders, las palabras sobran. Lo importante es intentar fundirse en el «momento» captado en sus pinceles o sus manos y sentir una y otra vez lo único cierto que irradian sus piezas: Arte. Jill Cowie Sanders, es eso... ¡Arte! Este ha sido, a grandes rasgos el comentario que nos ha sugerido la exposición que se está celebrando en la Sala de Exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal, sita en la plaza de Primo de Rivera, número 8.

### V CERTAMEN-EXPOSICION DE TRABAJOS ESCOLARES

En la sala de exposiciones de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, sita en la plaza del Caudillo, se celebra por quinto año consecutivo la exposición de fin de curso de trabajos escolares. Cientos de trabajos, en dibujo, pintura y manualidades, obra del esfuerzo de todo un curso, se encuentran en esta sala de exposiciones, dispuestos a ser admirados por chicos y grandes, pues para todas las edades es digno de recomendar visitar esta exposición.

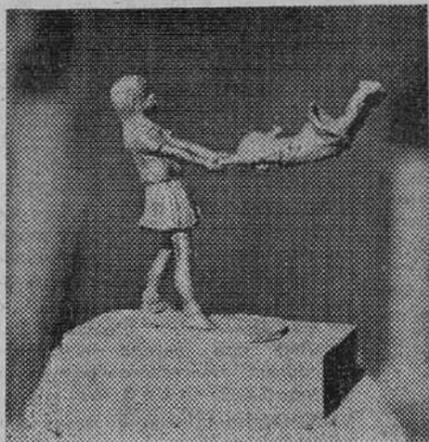
Visitas: Días 21 al 25 de Junio. Horas: Laborales, de 7 a 9 tarde. Domingo, de 11 de la mañana a 2 de la tarde.

### CLUB DE TIRO ALCOTANES

Para el próximo fin de semana, el Club de Tiro Alcotanes, de nuestra localidad prepara dos importantes actos:

Sábado, 24, a las 9 de la noche, y en el Salón de Actos del Ayuntamiento, conferencia sobre el tema «Historia de las armas de avanguardia». Conferenciante, don José Borja Pérez, componente del equipo nacional de esta modalidad de avanguardia. Medalla de bronce del último Campeonato Mundial celebrado en Suiza.

Domingo, 25 de Junio, 10.30 de la mañana, en el campo de tiro «Monte La Calabaza», «IV Gran tirada con armas cortas de Avanguardia», sobre blancos a 25 metros. Está organizado por ADC Michelfin, en colaboración con la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, en Burgos, y patrocinado por ADC. Mi. Aranda y el Ilustísimo Ayuntamiento de nuestra ciudad.



Motivo típico de su exposición: El mundo de los niños.



Figura en bronce que muestra de manera inconfundible, el estilo expresionista de Jill Cowie Sanders.

Participarán, el equipo nacional de tiro en esta modalidad y tiradores de Madrid, Burgos, Barcelona y Aranda.

Como se ve, un amplio y ambicioso programa en esta modalidad de tiro, en la que partici-

parán los mejores tiradores a nivel nacional.

### PISCINAS MUNICIPALES «LA CALABAZA»

Parece ser que las piscinas municipales estaban preparadas

para ser abiertas al público el 24 ó 25 de Junio. No obstante, y en razón de las circunstancias climatológicas adversas, habrá que esperar precisamente al fin de semana, a ver si se produce la apertura.

## INFORMACION SOBRE LA LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

Fecha de celebración: 21-6-1978

### COTIZACIONES AL CIERRE

#### CEREALES

	Pts./kilo
Cebada dos carreras	10,20
Cebada seis carreras	10,05
Avena	Sin cotización

#### FORCINO CEBADO

	Pts./kilo vivo
Selecto	98,—
Normal	93,—
Graso	88,—
Cerdas desvieje	88-72

#### LECHONES

	Pts./kilo vivo
21 Kgs. selecto	150,—
21 Kgs. corriente	140,—
Diferencia sobre 21 Kgs.	75,—

#### GANADO VACUNO

	Pts./kilo canal
Añojos extra	240,—
Añojos primera	230-235
Añojos corrientes	215,—
Vacas extra	170,—
Vacas primera	150-152
Vacas industria	100-115
Terneras carne blanca	295-297

### COMENTARIO

—Pocas existencias de cebada con mercado escaso. Pero perspectivas de buena cosecha.  
—Mercado firme en porcino cebado.  
—Abundante demanda de lechones con mercado animado.  
—Mucha estabilidad en la comercialización de ganado vacuno.

La próxima sesión de lonja se celebrará el día 5 de Julio.

## CERAMICA DEL SERRON, S. A.

### SE TRASPASA EN PALENCIA

Especialidad en Bovedillas cerámicas en pleno funcionamiento.

Garantizada venta producción total.

Interesados dirigirse Sr. Del Campo. Avenida Manuel Rivera, 3. PALENCIA.

### ¡OPORTUNIDAD!

## TORRE DEL MAR

APARTAMENTOS EN PRIMERA LINEA DE PLAYA. LLAVE EN MANO. Entrada: 240.000 Ptas. Resto en 5 años

16.497 Ptas. metro cuadrado.

Información:

VIRIATO, 20 Telf. 4480202 MADRID

MALAGA: Teléfono (952) 540448



## Guía médica

**S. IÑIGO**  
OCULISTA  
Cafn Calvo, 17, 1.ª. Tlf. 260928

**Dr. MOVILLA C.**  
NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA  
Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224928

**JUAN M. SOTO PARDO**  
RADIOLOGO  
C/. Sanz Pastor, 12, 1.º Izda.  
Tardes, previa cita  
Teléfono 22 98 67

**F. Infante Abajo**  
MEDICO DENTISTA  
Sana Pastor, 14, 2.º, derecha  
Teléfono 223617

**JOSE A. NAVARRO**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas,  
de 6 a 7. Horas convenidas,  
al teléfono 220611  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Moyas, Escalera primera,  
6.º, A.

**Ramón Llorente**  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Quelpe de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 5,30

**JERONIMO IGLESIAS**  
MEDICO DENTISTA  
Consulta: 11 a 2 y 5 a 8,30  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

**José M. Martín Iglesias**  
**Pedro Martín Iglesias**  
MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 13

**EMILIA LASTRA**  
ANALISIS CLINICOS  
Plaza de la Cruzada, 6-11.º  
Telf. 203412

**F. J. SANZ ALVAREZ**  
PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

**Abelardo Carazo**  
MATERNOLÓGICO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGOS  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 299348

**J. MARTIN PARDO**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas convenidas  
excepto sábados  
Hérores de la División Azul,  
3, 1.º D. - Teléfono 204166

**Dr. JOSE LUIS PEREZ SALVADOR**  
OFTALMOLOGO  
Jefe Servicio Oftalmología  
Residencia Sanitaria  
"General Yagüe"  
Avda. Reyes Católicos, 18  
escalera III, 3.º A.  
Consulta previa cita  
Teléfono 223012

**JOSE MUÑOZ AVILA**  
RISON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 13, 1.º  
Teléfono 201539

**JOSE LLORENTE**  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y puéricultura  
Consultas de 5 a 7  
Avenida del Cid, 8, 4.º, A  
Teléfono 201596

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. - Teléfono 22 20 08  
Plaza Mayor, 7. - Teléfono 20 53 44

**Angel Guerra García**  
PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

**B. ANDRADE LOMA**  
MEDICO  
ANALISIS CLINICOS  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avda. del Cid, 14, 4.º A.  
Teléfono 225545

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA

## ACTUALIDAD

En la residencia juvenil «Carlos María Rodríguez de Valcárcel», se expiden los carnets de alberguistas de la R.E. A.J., tanto de carácter individual, como el familiar o de grupo. Para la expedición del carnet, se necesita: Documento Nacional de Identidad o fotocopia; dos fotografías tamaño carnet.

Con este Carnet, pueden utilizarse los servicios de toda la red española de albergues juveniles, y más de cuatro mil, pertenecientes a los países internacionales (International Youth Hostel Federation), con extraordinarias ventajas económicas, magníficas instalaciones y situados en zonas geográficas de extraordinario interés turístico.

Los albergues juveniles ofrecen a todos los usuarios la posibilidad de realizar una gama de actividades deportivas, culturales, y las propias del turismo ciudad o rutas turísticas.

### ASOCIACION DE DEFICIENTES MENTALES

En la pasada reunión de Junta directiva de la Asociación protectora de deficientes mentales de Miranda de Ebro, ASPODEMI, tuvo lugar un acto emotivo con entrega de una placa en recuerdo a su celo para con los niños subnormales, a D. Antonio Barceló Tomás, ex-presidente de la antigua Delegación de ASPANIAS en Miranda de Ebro.

### SESION DE LA COMISION

Bajo la presidencia del Ilmo. Sr. Alcalde D. Isaac Rubio Blanco, asistiendo los tenientes de alcalde Sres. Areso y Godaraz, el secretario de la Excm. Corporación Sr. Torres Limón y el interventor de Fondos acetal Sr. Ventosa, celebró sesión la Comisión municipal Permanente, siendo de destacar los siguientes acuerdos:

- 1.- Conceder varias licencias para obras menores.
- 2.- Que pase a informe de la Comisión de Hacienda el presupuesto formulado por el Sr. arquitecto municipal para los trabajos de reparación y pavimentación de los accesos al nuevo Colegio nacional de Las Matillas.
- 3.- Visto el Informe del Sr. arquitecto municipal, relacionado con el vertido de aguas residuales que realiza D. Manuel Noceda Gómez a una finca de propiedad municipal, con grave peligro de contaminación de un manantial que brota en las inmediaciones de dicha finca, se acuerda requerir al Sr. Noceda Gómez para que en el plazo de quince días proceda a dar correcta solución al vertido de aguas residuales, que garantice además la salubridad de las aguas del manantial antes indicado.
- 4.- Requerir a D. Tomás Ruiz Oñate, propietario del edificio núm. 23 de la calle Santa Lucía de esta ciudad, para que inmediatamente proceda a adoptar medidas de seguridad en un mirador existente en dicho inmueble.
- 5.- Autorizar a D. Domingo Alonso Sánchez para realizar acometida a la red de agua en el término de Marimateo en el barrio de Orón, en las condiciones que se indican.
- 6.- Autorizar a D. Manuel Orbañanos Montoya para dedicar dos vehículos a prácticas de conducción de una auto-escuela, de la que es titular.
- 7.- Aprobar varias facturas por suministros.
- 8.- Desestimar un escrito de D. Vicente Campillo Pinedo relativo a la tasa por «recogidas de basura».

### MAS DE UN MILLAR DE JOVENES EN MIRANDA

Los Colegios menores «Fernán González» y «Carlos María Rodríguez de Valcárcel»,

inician ahora una nueva proyección formativa y residencial al servicio de la juventud.

Estas dos instituciones coordinan ahora sus medios estructurales y humanos para formar una misma unidad funcional administrativa, como Centro Residencial Juvenil.

Esta iniciativa, de la que ha sido principal promotor el delegado provincial del Ministerio de Cultura, ofrece ya una proyección muy satisfactoria, con el amplio programa de actividades, cursos monográficos, reuniones, colonias infantiles de vacaciones y turismo juvenil,

que se celebran en ambas residencias, durante los meses de Julio y Agosto, obra también de una eficaz labor de divulgación y promoción realizada a nivel nacional e internacional, por los directivos del Centro Residencial Juvenil.

Más de 1.500 jóvenes nacionales y extranjeros, utilizan las instalaciones y servicios de estas residencias. Instalaciones que están siendo constantemente mejoradas, para aunar la comodidad con la eficacia.

El programa de cursos colonias infantiles, congresos y reuniones será el siguiente:

Residencia juvenil «Fernán González»

Religiosas de Jesús María de Madrid. Movimiento «Fuego Nuevo», 60 niñas del 1 al 15 de Julio.

Asociación Musulmana en España. Encuentro estudiante sriros, 110 estudiantes del 16 al 21 de Julio.

Concentración nacional técnica de voleibol. Equipos nacionales absoluto y junior, 70 jóvenes del 26 de Julio al 12 de Agosto.

Organización de Izquierda comunista de Guipúzcoa, 150 jóvenes del 21 al 27 de Agosto.

Residencia Juvenil «Carlos María Rodríguez de Valcárcel».

Colonia Infantil de la empresa Michellín de Lasarte, (Guipúzcoa), 250 niños y niñas del 1 al 15 de Julio.

Asociación de familiares y amigos de subnormales de Pamplona, 60 jóvenes del 15 al 29 de Julio.

Ciudad Infantil «Príncipe Felipe», 60 niños y niñas del 29 de Julio al 13 de Agosto.

Colonia Infantil de la E. bdi-rección General de la Familia (Madrid), 250 niños y niñas del 13 al 31 de Agosto.

Asimismo, se espera pases

por ambas residencias durante los meses de Julio y Agosto, unos quinientos jóvenes extranjeros, formando parte de grupos, o con carnet individual de la International Youth Hostel Federation.

A partir del 15 de Septiembre, funcionarán como residencias para escolares de E.G.B. B.U.P. y Formación Profesional con carácter mixto.

¡No donaría es de ta contra la propia a Donar sangre no stem jar desasistido a tu hermano

## Con Superaceite Cepsa cualquier motor "se ríe" de la temperatura

Muchos conductores saben que es mejor prevenir que curar. Y creen que cambiando el aceite en cada época del año el motor se salva de los cambios de temperatura. Pero en ese sentido, lo mejor es lubricar con un aceite que "se ría" de los cambios de temperatura, por bruscos y frecuentes que sean.

Por eso, yo recomiendo Super Multigrado Cepsa, un verdadero Superaceite que responde en todo momento y que protege el motor entre los 60 sobre cero y los 18 bajo cero.



Así, con Super Multigrado Cepsa, se lleva siempre el mismo tipo de aceite, circulando tan campantes en verano como en invierno. Además, es detergente, o sea, limpia el motor y elimina los residuos y la carbonilla de la combustión. Y encima, lleva 9 aditivos para defender el motor contra la corrosión, la herrumbre, el ataque de ácidos y óxidos, el desgaste, la fricción...

Hágame caso, tenga el coche que tenga, en el próximo cambio de aceite, pida Super Multigrado Cepsa, y "ríase" usted de las temperaturas tanto como su motor.



# CEPSA ES SUPERACEITE



# MUNDIAL ARGENTINA 78

## HOLANDA Y ARGENTINA, FINALISTAS

### Italia y Brasil disputarán tercero y cuarto puesto

En su mejor partido en este Mundial

## Holanda superó a Italia, (2-1) por mejor condición física, y se proclama finalista

### Dirigió este encuentro, -con buen pulso- el árbitro español Angel Franco Martínez

Buenos Aires (Efe). — Holanda jugará la final del decimoprimer Campeonato Mundial de Fútbol, después de su victoria de esta tarde en la cancha de River Plate sobre Italia por dos goles a uno y de haber remontado la inicial ventaja italiana de un gol a cero, que el defensa holandés Brandts hizo en su propia meta, al retrasar hacia su guardameta un balón, en pugna con Paolo Rossi.

La victoria holandesa se basó en la formidable condición atlética de «La naranja mecánica», que es el equipo neerlandés, porque después de unos primeros minutos de mejor juego italiano, que dominó el centro de la cancha con Causio, Benetti, Tardelli y Zaccarelli, los hombres de los Países Bajos se lanzaron a un fútbol total, potentísimo en las acciones individuales, recordando aquel formidable equipo del Mundial de 1974.

Sin duda que ha sido este el mejor partido de Holanda en este Mundial, en el que desbarataron al agotado once italiano, cuyos jugadores se vieron desbordados por la superioridad física de sus rivales.

Comenzó el partido a las 13.45, hora local, con el graderío del River Plate casi lleno —unos ochenta mil espectadores— en un día soleado y de temperatura primaveral.

Ante la inicial ofensiva italiana, Holanda se replegó, dejando solamente a Rep en punta.

A los 10 minutos, Cabrinl perdió un gol para Italia y un minuto después Rossi y Causio pusieron nuevamente en peligro la meta de Holanda.

A los 12 minutos, Rensenbrink cabeceó la pelota con mucho peligro, pero el balón salió alto, en el momento en que Italia apretaba más en su ofensiva.

A los 18 minutos, Causio no llegó a alcanzar un balón que cruzó Bettega ante el portal holandés y a los 20 minutos, en un nuevo ataque italiano, el balón llegó a Rossi, que lo disputó a Brandts y este último retrasó la pelota a su portero, Dieter Schrijvers, que salió del

marco, y el balón llegó hasta la red holandesa.

En esta jugada se lesionó Schrijvers, que fue sustituido por el guardameta suplente hoy, Jan Jongbloed.

Tres minutos más tarde, el propio Rossi estuvo a punto de aumentar la cuenta para Italia, y a los 24 minutos, Benetti agarró una volea tremenda, que fue neutralizada por Jongbloed.

El juego comenzó a endurecerse y a los 37 minutos, Rensenbrink propinó una tremenda patada a Zaccarelli.

Con la ventaja italiana de un gol a cero se llegó al final del primer tiempo, y en el segundo, a los seis minutos, el mismo Brandts, autogoleador empató para Holanda, de formidable disparo alto.

Holanda persistió en su ataque y sus jugadores, con mejor condición atlética, superaban en las acciones a los italianos.

A los 31 minutos, Haan disparó de manera impresionante y el tiro se convirtió en el segundo gol holandés al de la victoria, que les lleva a la final de este decimoprimer Mundial.

Dirigió el partido el árbitro español Angel Franco Martínez auxiliado en las bandas por el peruano Orozco y el argentino Pestarino. Difícil la labor del colegiado español por lo comprometido del partido y la dureza con que se emplearon los jugadores, pero supo llevar con buen pulso el compromiso.

Mostró tarjetas de amonestación por juego duro a Rep y Will van de Kerkhof por Holanda, y a Benetti y Tardelli por Italia, y pasó por alto una acción de Benetti contra Neeskens porque hubiera supuesto la ex-

pulsión del italiano.

Las alineaciones fueron:

Italia: Zoff; Cuccureddu, Gentile, Scirea, Cabrinl, Tardelli, Benetti, Zaccarelli, Causio, Rossi y Bettega.

En el segundo tiempo, Claudio Sala sustituyó a Causio, y Graziani a Benetti.

Holanda: Schrijvers; Krol Brandts, Schoemaker, Haan, Neeskens, Willy van de Kerkhof, René van de Kerkhof, Rep, Jansen y Rensenbrink.

En el segundo tiempo, Van Kraaij sustituyó a Rep y antes, Jongbloed había sustituido en el marco a Schrijvers, lesionado.

## Merecido triunfo de Austria sobre Alemania Federal (3-2)

### En el descanso ganaban los germanos por un gol a cero

Córdoba (Efe). — De forma merecida, Austria ha vencido a Alemania Federal por tres goles a dos, en partido jugado hoy aquí, correspondiente al grupo «A» de la undécima Copa del Mundo.

El primer tiempo finalizó con ventaja germana de uno a cero.

Árbitro Abraham Klein, de Israel, que no supo contener el juego duro que exhibieron ambos equipos. Mostró tarjeta amarilla a Adamczik, Strasser y Obermayer. Le auxiliaron en las bandas Antonio Garrido de Portugal y Alojzy Jarguz, de Polonia.

#### GOLES

19 minutos: Pared entre Abramczik y Rummenigge, con pase final del primero que el segundo desvía a la red.

59 minutos: Centro de Sara desde la banda derecha. Rechaza Maier, el balón golpea el cuerpo de Vogts y se cueca en el marco.

66 minutos: Centro pasado de Krieger que Krankl cruza a media altura de forma imparable.

68 minutos: Falta que lanza Bonhof y Holzenbein cabecea engañando al meta austriaco.

88 minutos: Fallo de Vogts que aprovecha Krankl para entrar en el área y cruzar raso ante la salida de Maier.

#### COMENTARIO

Justa victoria de Austria, ante una Alemania Federal que hizo muy poco por conseguir al menos, disputar el tercer puesto del torneo.

El primer tiempo fue de dominio claro de Austria, que dispuso de excelentes ocasiones de gol. Sin embargo, fue Alemania la que se adelantó en el marcador, en un contragolpe.

En el segundo tiempo, Alemania atacó de salida, pero pronto se impuso Austria, que ahora sí sacó fruto de su presión.

Por parte de Austria, los defensas Sara y Pezzey y el goleador Krankl fueron los más destacados. En Alemania sólo Rummenigge y Holzenbein estuvieron bien, mientras que la defensa, des-

## BRASIL SE IMPUSO A POLONIA EN EL SEGUNDO TIEMPO (3-1)

Mendoza (Argentina). —

La selección nacional de Brasil venció a la de Polonia por tres goles a uno, en partido del grupo «B» de la undécima Copa del Mundo jugado hoy en esta ciudad.

La primera parte finalizó con empate a un gol.

Juan Silvagno, de Chile, dirigió el partido. Estuvo flojo, equivocándose frecuentemente en la apreciación de las faltas. No cortó a tiempo el juego duro, ni aplicó la ley de la ventaja. Mostró tarjeta amarilla a Mendonca y Carazo. En las bandas actuaron el soviético Anatoli Ivanov y el mexicano Angel G. Archundia.

#### GOLES

13 minutos: Falta al borde del área polaca. Nelinho, de gran disparo alto bate a Kukla.

44 minutos: Tras varios rechaces en el punto de penalti del área brasileña, Larte empuja el balón al fondo de la red.

58 minutos: Formidable trallazo de Mendonca que devuelve el poste, tira Gil y rechaza el travesaño, Roberto, atento, empalma a la red.

62 minutos: Remate de Mendonca que devuelve el poste, tira Gil y rechaza el travesaño, Roberto, de nuevo, envía al fondo del marco.

Polonia solo aguantó a Brasil en los primeros 45 minutos, pues luego, en la segunda parte, desapareció por completo y solo en los últimos minutos trató de disminuir la diferencia del marcador.

La primera parte fue de dominio alterno, más acusado por parte polaca, ya que Brasil, a raíz de marcar su gol, cedió terreno. Los polacos alcanzaron la justa igualdad en el minuto final.

En la segunda parte cambió la decoración y Brasil, con rápidos contraataques, desbordó a la zaga polaca. Dos goles de Roberto y hasta cuatro remates a los postes certifican el dominio brasileño, que cuajó en esta etapa durante muchos minutos el mejor fútbol que ha realizado hasta ahora en el Mundial.

La nota destacada fue la reaparición de Rivelino, que solo había actuado en el primer encuentro del torneo. Rivelino jugó los minutos finales y no hizo nada de particular.

Por Brasil destacaron Oscar, Batista y Mendonca, seguidos de Toninho Cerezo y de Amaral. Por parte de Polonia, Nawalka y Hasperczak fueron los más distinguidos.

#### ALINEACIONES:

Brasil. — Leao; Nelinho, Oscar, Amaral, Toninho; Batista, Toninho Cerezo, Dirceu; Gil, Roberto y Zico.

Mendonca salió por Zico, lesionado, a los 7 minutos, y Rivelino por Toninho Cerezo a los 78.

Polonia. — Kukla; Szymanski, Gorgon, Zmuda, Maculewicz, Hasperczak, Deyna, Nawalka; Lato, Bonietk y Szarmach.

A los 69 minutos, Lubanski salió por Kasperczak.

Debemos educar a los hijos de los enfermos de lepra  
**JAL AMIGOS DE LOS LEPROSOS Rosellón.**  
240 Barcelona-8.

## Piedras contra Cerezo

Bele Horizonte (Efe). — Un grupo de exaltados apedreó el frente del departamento habitado por Cerezo, jugador de la selección de Brasil que participa del Mundial de fútbol en Argentina.

Los agresores fueron disueltos por la Policía, que atribuye el ataque a las noticias comentando que Cerezo no entró a jugar el partido con Argentina porque tuvo miedo.

Pese a las aclaraciones

del jugador y del cuerpo técnico en el sentido de que no había sido incluido por estar lesionado, la crítica siguió insistiendo en que Cerezo no estaba en buena forma anímica.

La agresión no alcanzó consecuencias, pues la esposa del jugador se halla viviendo en la casa de su madre desde que Cerezo fue convocado para viajar a Argentina.



# MUNDIAL ARGENTINA 78

## (6-0) ROTUNDA VICTORIA DE ARGENTINA QUE EN EL SEGUNDO TIEMPO ARROLLO A PERU

### Kempes y Luque (2 cada uno), Tarantini y Housemann lograron la goleada, que clasifica a su equipo para disputar la final, el domingo, contra Holanda

Rosario (Argentina) (2.15 madrugada) (Efe). — Argentina se ha clasificado con todo merecimiento para disputar el domingo a Holanda la final de los Mundiales, al derrotar rotundamente por 6-0 a Perú, en partido correspondiente al grupo "B", de la fase final de la Copa del Mundo de Fútbol. Al descanso se llegó ya con victoria parcial del cuadro argentino por dos goles a cero.

El estadio de Rosario se abarrotó hasta las banderas y los seguidores de la selección nacional argentina no dejaron de animar a su equipo con gritos inintermitidos de "¡Argentina! ¡Argentina!". La temperatura reinante en el estadio era de unos diez grados.

Dirigió el encuentro el árbitro francés Mr. Wutz, que estuvo bastante despistado y pasó por alto diversas faltas. Mostró dos tarjetas amarillas.

El equipo argentino inició el encuentro con muchos nervios, lo que facilitó los contragolpes peruanos, aunque la presión ha sido constante del combinado criollo.

Hasta el minuto 20 no se abrió la cuenta de goles después de haberse registrado varios rebotes de balones en la madera de ambos marcos. Fue Mario Kempes el autor del gol, que abrió el camino del triunfo para su equipo.

Siguió la continua presión argentina, tratando de alcanzar goles para asegurar la clasificación para la final y la pasión de los espectadores subió de tono cuando a los 43 minutos del primer tiempo, Tarantini de cabeza, a la salida del cuarto córner conseguía el 2-0, que daba mayor emoción a la contienda. Con este resultado se llegó al descanso.

Al reanudarse el juego, Argentina salió en tromba, encerrando en su área al seleccionado peruano, cuyos defensas no acertaban a sujetar a los delanteros del combinado argentino. A los cuatro minutos, de nuevo Mario Kempes, haciendo la pared con Luque, establecía el 3-0 que provocó una explosión de júbilo imponente.

Cuando aún no se habían acallado los gritos de los aficionados argentinos, Luque, de cabeza y rematando un balón a la salida de un córner, ponía el marcador en 4-0, con lo que Argentina tenía ya abierta la clasificación del Mundial. El delirio de los aficionados fue inenarrable.

En busca de más goles para asegurar su triunfo, Argentina arrolló en esta segunda parte al equipo peruano, que apenas ensayó algún contraataque. Y fruto de la continua presión del cuadro nacional argentino fue el 5-0, conseguido por Housemann, que acababa de salir a la

cancha un minuto antes, sustituyendo a Bertoni. Era el minuto 50.

La cuenta se cerró en el minuto 72 de juego, con otro gran gol de Luque que de esta manera sumaba dos dianas en este partido.

Perú jugó como maniataado y nada pudo hacer ante el arrollador juego del cuadro argentino en el que todos sus hombres se entregaron a una lucha indeseable. Los últimos minutos fueron una auténtica exhibición de la selección dirigida por Menotti y al pitar el árbitro el final del encuentro el delirio estalló en los graderíos, como en toda la nación argentina.

## Viejos ídolos del fútbol español homenajeados en Buenos Aires

### Pablo Porta asistió al acto y manifestó que era el único responsable de lo realizado por nuestra selección

Buenos Aires (Crónica para Colpisa del enviado especial J. M. Doñate).

«El Club Deportivo es el más español en la Argentina pero el San Lorenzo de Almagro es el club argentino más españolista». La frase es del presidente del histórico San Lorenzo en un discurso emocionado, al final del almuerzo con que se homenajeó a Isidro Lángara, legendario jugador español y a otros compañeros de una época inolvidable para los románticos del fútbol: Zubietta, Martino, Pontoni, Vantini, Cabadini y el veteranelmo Monti, que no tiene nada que ver con los citados anteriormente por razón de edad, pero que es una gloria indiscutible argentina, salida del San Lorenzo y ubicado muchos años en el fútbol italiano, donde incluso llegó a formar parte de la selección nacional

que se enfrentó a la de España en el Mundial de 1934.

Hubo fiesta grande en la ciudad deportiva del club sanlorensicista. Estuvimos invitados especialmente los periodistas españoles y la jornada fue entrañable y emotiva. Los rostros todavía deportivos de las grandes figuras con la inevitable huella de los años, tenían el encanto infantil de la sorpresa y la emoción.

Lángara, residente ahora en México volvió a Buenos Aires tras 23 años de ausencia. Su figura la recuerdan aquí como todavía la recordamos los españoles de una generación que empieza en los años inmediatos posteriores a la «bronca» del 36.

Lángara vino a ver el Mundial y siguió a la selección española. No sabía si temblaba de frío o de emoción. Alguien dijo que a nuestro equipo le ha-

ta falta ahora un Lángara o un Zubietta. Los dos estaban presentes en la charla y ninguno de los dos aceptaron el piporro: «Ahora es otra cosa —se limitó a decir el rompe redes— todo cambia en la vida». Lángara y Zubietta conservan un acento vasco que denuncia, tras tantos años de ausencia de España, su procedencia guipuzcoana y vizcaína respectivamente. El delantero centro nació en Andoain y el medio en Galdácano. Este preguntó por el chato Iraragorri y con la sonrisa en la boca preguntó: «¿Ya habla?».

Los fotógrafos aprovecharon la ocasión para dejar constancia del momento. Viendo el grupo de formidables futbolistas reunidos se me ocurrió pensar lo inevitable: ¿Qué valdrían ahora si pasaran por el «tubo del tiempo» y volvieran al juego geométrico y espectacular que marcó un hito en el fútbol español?

Al acto acudió Porta a saludar a los jugadores homenajeados e imponer la insignia de oro y brillantes de la Federación Española a Lángara que la recibió muy emocionado. Se le escaparon las lágrimas y a poco nos hizo llorar a todos.

Lirismos aparte, me gustó muchísimo asistir a ese almuerzo futbolístico donde pude compartir recuerdos y vivencias con personas gratas y futbolísticas fenomenales.

Hubo ocasión de cambiar algunas impresiones con el presidente, el gran alma del fútbol español, quien no se cansa de repetir que se considera el único responsable de lo realizado por el fútbol de nuestro país en este Mundial. Vuelve a sonar otra vez la frase que empezó a oírse desde el momento que la selección abrió camino para venir a Argentina: «No hay más cera que la que arde». Y como me parece que ya está bien de frases le pregunto al señor Porta que quién, cuándo, dónde y con qué ha de fabricarse otra cera para que arda mejor y sin tantos humos.

—Eso requiere tiempo y otra planificación. Ten en cuenta que nuestra Federación es la única en Europa que está bajo la férula de los clubs. Y son ellos los que mandan. Estamos subordinados a lo que ellos quieren.

Ideas tiene de sobra el máximo responsable del fútbol español. Quiere arreglar el tinglado en cuatro años para que en el Mundial de 1982 la selección española tenga otra imagen. Es muy posible que haya cerrado otra vez a la importación de jugadores y que intervenga en el asunto, muy serio, el Ministerio de Comercio. También es su propósito unificar los balones para jugar las competiciones oficiales de Liga y Copa. Elegir un balón para que sea el oficial y se utilice en todos los terrenos del Norte a Sur y de Este a Oeste. Un balón que tenga ya todas las características para poder jugar el «España - 82». Porque desde ahora ya tenemos que ir pensando todos en ese año y en lo que va a venir. Por de pronto, tenemos color. El Mundial español, tendrá como base y motivo el color verde, el de las canchales de juego, que asimismo tiene otros múltiples significados. En Argentina es el azul. «Verde que te quiero verde». Viva la esperanza.

## CASOS Y COSAS DEL MUNDIAL

Buenos Aires (Efe). — Según reveló el médico del seleccionado holandés, la delegación del país de los tulipanes tiene montado un sistema que funciona las 24 horas, por el cual se transmiten por telefoto a un centro médico de Amsterdam radiografías, análisis, electrocardiogramas, etc., a los efectos de confirmar el diagnóstico inicial. Un dirigente del equipo «naranja» sufrió hace unas noches una aparentemente grave indisposición. Sin embargo, desde el centro de Amsterdam llegó pronto la tranquilizante respuesta: su vida no corría en peligro.

En un Mundial de Fútbol hay de todo. O por lo menos se dice de todo. La última originalidad que circuló en el centro de Prensa de Buenos Aires es que radioemisoras uruguayas están transmitiendo la mayoría de los partidos del Mundial de Argentina sin presenciarlos directamente. Así lo habría confesado en Montevideo uno de los relatores de fútbol más escuchados de Uruguay.

Según el informante, los coitejos son narrados a partir de emisiones de la Televisión argentina, captadas en la ciudad uruguaya de Colonia y punto más próximo a la frontera con Argentina, donde se los pueda ver perfectamente.

Los jugadores austríacos tuvieron un modo muy particular de reclutar fondos. Trajeron a Argentina 12.000 tarjetas postales que enviaron a quienes las solicitaron desde Austria, autografiadas por todo el plantel. El valor de la misma era de 5 dólares, pero luego de las dos victorias iniciales y cuando eran el equipo revelación del torneo se les acabó el stock. Ahora, y a modo de despedida, las que mandan son con paisajes argentinos. Se estima que los pedidos superaron los 20.000.

Roberto Bettiga, la estrella de la selección italiana, tendría bien asegurado su futuro para cuando se retire del fútbol. Según los periodistas italianos, el presidente del famoso y popular club «Juventus», Gianpiero Boninperi le ha prometido al goleador delegar en él su propio cargo.

El Campeonato Mundial de Fútbol cuenta ya con un nuevo escenario. Tiene campo de juego, butacas, escalones y seguramente los respectivos vestuarios. Es, en síntesis, una réplica fiel de los estadios en que se juegan los partidos oficiales.

El único detalle que lo torna diferente es el material con que fue construido: es de chocolate. Sus medidas con 2 metros por 2 metros y 70 centímetros de alto y pesa entre 95 y 100 kilos. Se trata de la torta del Mundial. Su arquitecto fue Raúl Ocretich, dueño de la cafetería «Santa María» ubicada en la calle Corrientes, de Buenos Aires. El estadio de chocolate aguarda ahora la visita de los veedores de la FIFA para habilitarla definitivamente. Se descuenta que será aprobada, por tratarse de una verdadera obra de arte de la repostería argentina.

Sin ningún jugador amonestado en los cinco encuentros que disputó, Austria encabeza holgadamente la tabla de posiciones por el trofeo «Fair play» destinado a premiar al equipo más correcto del Mundial-78.

Detrás de Austria, con 25 puntos siguen: Italia, 23; Argentina, Alemania y Polonia, 22; Brasil y Perú, 20 y Holanda, 18.

El yugoslavo, Miljan Miljanic, el brasileño Maric Bonetti y el holandés Rinus Michels recibieron el encargo de elaborar informes sobre las causas del fracaso total de la selección mejicana en el Mundial 78. La soledad de esos análisis de las derrotas de los aztecas en canchas argentinas la formuló Juan de Dios de la Torre, presidente de la Federación Mexicana de Fútbol.

Miljanic, Bonetti y Michels son miembros de la comisión técnica de la FIFA.

Después de comenzar las semifinales, el número de espectadores atraídos por el Mundial 78 está por debajo del anotado en el torneo anterior de Alemania en 1974. En los 32 encuentros disputados hasta ahora aquí, el número global de espectadores llegó a 1.401.706 personas en tanto en idénticas situaciones en Alemania la cifra alcanzaba a 1.486.075.

## CLASIFICACION FINAL DEL GRUPO "B"

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Argentina . . . . .	3	2	1	0	8	0	5
Brasil . . . . .	3	2	1	0	6	1	5
Polonia . . . . .	3	1	0	2	2	5	2
Perú . . . . .	3	0	0	3	0	10	0

Se clasifica para disputar la final Argentina, mientras Brasil jugará para dilucidar el tercero y cuarto puestos, con Italia.

## Cómo se jugará la final y el partido para 3.º y 4.º

Buenos Aires (Efe). — Argentina y Holanda, estos últimos actuales subcampeones del Mundo, jugarán la final del undécimo campeonato Mundial de fútbol, el próximo domingo 25 de Junio.

El partido, programado para las 15,00 hora local (18,00 gmt.) se jugará en el estadio de River Plate en Buenos Aires.

En caso de empate al terminar la final el partido será prolongado en media hora más que se jugará en dos tiempos de 15 minutos cada uno.

Si después de las prolongaciones el resultado de la final sigue siendo un empate, se jugará una segunda final, y si fuere necesario, con prolongación de media hora más de juego, primero ya que en caso de permanecer siempre el resultado en empate, el vencedor será designado por tiro de penales.

El día, la hora y el lugar de una segunda final, eventual, serán fijados por la Comisión organizadora.

El partido por el tercer puesto lo jugarán el sábado 24 de Junio, también a las 15,00 horas local (18,00 gmt.), en el estadio de River Plate Italia y Brasil, que se clasificaron segundos en sus respectivos grupos en la fase semifinal.

En caso de empate la definición será la misma que para el caso de la final.

## FOTOGRAFADOS

**Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD:**  
Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

### ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

También puede hacer directamente sus encargos en

*Talleres Gráficos Diario de Burgos*  
San Pedro Cardeña, 34  
o en

*Papelaría Tagra* - Vitoria número 13

## LUIS DE CARLOS SERA EL PRESIDENTE DEL REAL MADRID

### En la reunión de ayer hubo consenso para apoyar su candidatura

Madrid (Colpisa).—Luis de Carlos tiene todas las posibilidades de ser el nuevo presidente del Real Madrid, después de que esta tarde se haya llegado al consenso para apoyar su candidatura, en la reunión que han mantenido en la sede madridista las personas quizás más sig-

nificativas. Cerca de hora y media han permanecido reunidos Raimundo Saporta, Luis de Carlos, Gregorio Paunero, Ramón Mendoza, Juan Padilla, Emilio Rincón, Luis Miguel Beneyto, José María Diéguez, Félix Fernández, Javier Gil de Blazma y Ale-

jandro Vogel. Después de las deliberaciones redactaron un documento firmado por todos ellos, menos Saporta y Luis de Carlos, lógicamente.

En él dicen que «por unanimidad acuerdan proponer y apoyar la candidatura de Luis de Carlos en las próximas elecciones». También por unanimidad «manifiestan que renuncian anticipadamente a todo deseo o aspiración personal que pudiera comprometer la libre actuación de cualquier momento de la persona que se propone como candidato a la presidencia».

Luis de Carlos, setenta y un años y veinticinco en la Junta Directiva del Real Madrid, los últimos como tesorero, será el nuevo presidente madridista. Legalmente se pueden presentar más candidatos. Pero aunque se dé este supuesto cosa difícil, nada podrá hacer ese otro candidato contra la candidatura de Luis de Carlos, apoyada por todas las personas que se han reunido hoy.

Luis de Carlos tendrá que dimitir como miembro de la Junta Directiva del Real Madrid, antes del día 2 de Julio, fecha en la que se convocarán las elecciones. Todos los firmantes del documento anterior manifestaron que no tienen apetencias de cargos y que dejarán libre a De Carlos para que éste forme su Junta directiva si gana las elecciones. Esta Junta directiva la deberá nombrar en el plazo de siete días una vez proclamado presidente. Pero es probable que alguna de estas nueve personas entren a formar parte del «equipo» de De Carlos. Si se les llama —han dicho— acudirán a la llamada. Salvo el doctor Diéguez que ha renunciado de antemano.

Luis de Carlos dijo que no deseaba ser presidente; pero que se ve en la necesidad de presentar su candidatura después del consenso de hoy. También manifestó que no hay por qué seguir la misma línea que en el sistema anterior, aunque se dará un cierto continuismo.— E. P.

## PROGRAMA DE RADIO NACIONAL SOBRE "POLITICA Y DEPORTE"

Madrid (Efe). — Radio Nacional de España emitirá el próximo sábado día 24 a las diez y cuarto de la noche su espacio quincenal «Debate Europa». Dedicado esta vez a «La política y el deporte» con intervención entre otros del general Videla, Angel Nieto, Javier Solana y Vidal Beneyto.

La emisión coincide con el partido por el tercer y cuarto puestos del Mundial de Argentina que comenzará a las diez menos cuarto de la noche.

Además de los testimonios del presidente argentino Videla, el piloto Angel Nieto y el diputado del P S O E, Javier Solana, intervendrán desde Madrid el sociólogo socialista y fundador de la Junta Democrática, José Vidal Beneyto, desde los estudios de la B B C en Londres el periodista sudamericano, Humberto Castellanos; desde París el redactor jefe de la agencia France-Press, Jean Jacques Cazaud y desde los micrófonos de la voz de Alemania el periodista deportivo alemán, Friedrich Knoblauch.

## EL DIA 29 COMIENZA EL TOUR DE FRANCIA

### Constará de 22 etapas con un recorrido total de 4.100 kilómetros

## Los equipos españoles (Kas y Teka) entre los participantes

París (Efe). — Veintidós etapas completando 4.100 kilómetros comprende la 65 edición del «Tour» ciclista a Francia que se iniciará el próximo día 29 de Junio.

Esta edición del «Tour» durará hasta el domingo día 23 de Julio, en que se correrá su última etapa, finalizando en París.

Las fechas claves son las siguientes: prólogo, el 29 de Junio, en Leiden (Países Bajos), en un circuito de 5.200 kilómetros, para esta prueba contra reloj.

Dos etapas de descanso, el domingo día 9 de Julio, en Biarritz, y el lunes 17 de Julio en Alpe d'Huez.

La última etapa, de 161,800 kilómetros, tendrá lugar desde Saint Germain en Laya hasta París.

El gran premio de la montaña consta de once etapas. Las más interesantes, la once (Pau Saint Lary-Soulan); la catorce (Besse en Chandesse-Da Dome), que incluye la escalada del Puy de Dome, donde tendrá lugar una etapa contra reloj, individual, en un recorrido de 52,500 kilómetros, y que se correrá el 14 de Julio; la dieciséis (Saint Etienne-Alpe d'Huez); y la más espectacular, la diecisiete, (Grenoble-Morzine), con ocho con-

tinuados pasos, el más elevado de 1.369 metros.

En la historia del «Tour» de Francia, el gran premio de la montaña fue ganado en quince ocasiones por los españoles (en primer lugar de victorias), seguidos por los italianos y los belgas. Los franceses vencieron por tres veces tan solo.

Los españoles que obtuvieron estos premios fueron: Bahamontes por seis veces (el indiscutible rey de la montaña), Trueba, Julio Jiménez, Aurelio González, Pedro Torres, Perurena, Berrendero y Loroño. Fausto Coppi sólo ganó dos veces este premio.

Tomarán la salida el 29 de Junio próximo once equipos, dos de ellos españoles: «Kas» (capitán Nazabal) y «Teka» (Oliva y Elorriaga).

Francia contribuye con seis equipos: «Fiat», «Jobo», «Lejeune», «Mercier», «Peugeot» y «Renault».

Bélgica con los equipos «C» y «A» (capitaneados por Van Impe y Bruyere).

Holanda con «Raleigh» (líder Kuiper).

Italia aún podrá participar con el equipo «Scic», capitaneado por Saronni.

## TIRADAS CON ARMAS ANTIGUAS EN ARANDA DE DUERO

### Entre los participantes figuran componentes del equipo olímpico

El próximo domingo día 25 del corriente, organizado por los aficionados de nuestra vecina localidad de Aranda de Duero, se celebrará en el lugar denominado Monte de la Calabaza, una tirada con armas antiguas de avacarga y que tan buena acogida está teniendo en toda la nación y en cuyas modalidades ya nos podemos enorgullecer los burgaleses, puesto que el ya conocido tirador Joa-

quín Piana Pañart, se ha proclamado recientemente campeón nacional en Madrid, en una de las diferentes modalidades de esta especialidad.

Esta tirada dará comienzo a partir de las once horas, rogando a todos los asistentes su puntual asistencia, dada la cuantiosa participación que ha solicitado ya su inscripción, de los cuales varios forman parte del equipo olímpico.

## Los periodistas vencen a los diputados (4 - 3)

### Representantes de todos los partidos políticos a excepción de A. P.

Madrid (Colpisa). — Los Informadores parlamentarios han vencido por cuatro a tres a los diputados constitucionales en el encuentro de fútbol celebrado esta mañana para festejar el fin de los debates en la Comisión, en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

Ha actuado como árbitro el diputado socialista Gregorio Peces Barba, que ha ejercido sus funciones con gran profesionalidad. En la formación de los políticos ha habido representantes de todos los grupos parlamentarios a excepción de Alianza Popular. Su secretario general Manuel Fraga, ha comentado no obstante que si se celebra un próximo encuentro participará si no se le avisa como en esta ocasión, demasiado tarde.

Felipe González jugó en el primer tiempo como portero, evitando varios goles, pero no pudo frenar los dos primeros tantos del equipo periodístico. Más tarde el líder socialista comentaría que se encontraba cansado y con el cuerpo lleno

de hematomas.

Los catalanes aportaron dos grandes figuras, el comunista Jordi Solé, autor de los tres goles que marcó el equipo de los diputados, y Eduardo Martín Toval, de socialistas de Cataluña que ha hecho una sensacional defensa. Los dos han permanecido durante todo el encuentro en el campo.

El partido se ha desarrollado con gran cordialidad, aunque no han faltado revoluciones y caídas que han producido varios lesionados leves en los dos bandos. El diputado aragonés, Gastos, ha sido el más afectado con una posible rotura de ligamento. Entre los vascos que también han desempeñado un importante papel en el encuentro, el socialista Urralburu tuvo que retirarse a los vestuarios después de sufrir un mareo.

El partido ha sido presidido por el presidente de las Cortes Hernández Gil y el presidente de la Comisión Constitucional, Emilio Attard, quienes han entregado sendas copas a los capitanes de los dos equipos.

## EL OSASUNA FICHA A MACUA Y SERRANO

Pamplona (Efe). — El Osasuna ha adquirido en propiedad a Macua y Serrano, jugadores del Real Madrid que ya actuaron la pasada temporada en el club navarro en calidad de cedidos.

El traspaso de ambos jugadores le ha costado al Osasuna 6.750.000 pesetas.

En principio, el equipo navarro ofreció cinco millones por Macua y Serrano, cifra que el Real Madrid no aceptó pidiendo nueve millones.

Tras dos semanas de conversaciones entre ambas directivas se ha llegado a la cifra indicada de 6.750.000 pesetas.

Antes de iniciarse las conversaciones con el Real Madrid, el Osasuna ya quedó de acuerdo con ambos jugadores, que ficharán en plazo breve. El contrato les ligará al Osasuna por tres temporadas y en la primera de ellas cobrarán cerca de 1.300.000 pesetas cada uno.

## Mesón-Restaurante JESUS

SITO EN CARRETERA DE VALLADOLID  
COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE A PARTIR DEL

SABADO, DIA 24

ESTARA NUEVAMENTE A SU SERVICIO

## ¿Qué negocio se permite el lujo de desaprovechar seiscientas una mil quinientas treinta y cinco oportunidades de negocio?

Teóricamente ninguno. Sin embargo, en la práctica, todo aquel profesional del recambio y del taller que no cuente con los RECAMBIOS ORIGINALES CHRYSLER, los pierde. Aprovechese de las oportunidades Chrysler. El parque nacional de vehículos de Chrysler llega, en la actualidad, a las 601.535 unidades. Y este parque —¡atención profesionales!— demanda recambios originales Chrysler. Es lógico. Los usuarios saben que estos recambios están homologados por la misma Empresa que fabricó su Simca 1200, su Chrysler o su Dodge; su camión, su autobús, o su tractor Barreiros. Y porque lo saben, los exigen. Por garantía de calidad. Por seguridad e incluso por precio.



DIRIJASE A

## AUTO BURGOS

Avda. Cid Campeador, 72  
BURGOS

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

Tras la reunión de los presidentes

## GONZÁLVIZ Y DE LA VIUDA, CEDIDOS AL MIRANDES, MIENTRAS QUE EL FICHAJE DE PACO DEPENDERÁ DE ARSENIÓ

Próximamente se entrevistarán representantes del Barcelona y Burgos para ultimar sus negociaciones

Muchas bajas obligadas en el Promesas

Las cesiones de González y De la Viuda y la opción de traspaso del extremo derecho Paco fueron los acuerdos tomados por los presidentes del Burgos y Mirandés en la reunión que mantuvieron ayer en nuestra ciudad. Ambos ejecutivos se mostraron cordiales y sobre la mesa de las negociaciones dejaron patente las relaciones existentes entre ambas directivas burgalesas.

Finalizada la entrevista y, de una forma totalmente oficial, podemos adelantar los acuerdos. Los jugadores Adrián González y Enrique de la Viuda han pasado a militar en la plantilla del club ferroviario por espacio de una temporada en calidad de cedidos. A cambio, el Burgos adquiere todos los derechos sobre Paco que si entra en los planes del técnico gallego fichará por el Club de la Avenida del Cid y si esto no se lleva a efecto, el extremo de 18 años de edad y máximo goleador del Mirandés en la pasada temporada, seguirá defendiendo los colores del equipo titular de Miranda de Ebro.

Por otra parte, un portavoz autorizado del Burgos, indicó que al Deportivo Mirandés también irán cedidos los jugadores Decosta y Maldonado. En torno a este jugador hay algunas dudas sobre su futuro al igual que Andrés y Portugal que esperan el informe del técnico a su vuelta de sus vacaciones estivales. Así han quedado los asuntos entre ambos clubs que mantienen estrechas relaciones en un afán de mutua colaboración que a largo plazo dará resultados positivos.

En cuanto a las negociaciones con el Barcelona se puede adelantar que están a punto de ultimarse. El próximo lunes, Quintano Vadillo se reunirá con Lucien Müller y el «crack» del Barcelona para dejar realizadas las conversaciones. Así pues, el Burgos tendrá en sus filas a Carreño y a lo mejor algún jugador más aunque oficialmente se desmiente que Ferrés vaya al Nou Camp. No obstante, en La Masía siguen insistiendo en el interior Ierlandano y Müller a su vuelta de Buenos Aires, volvió a recomendar el fichaje del jugador burgalesista. El capítulo con el Barcelona próximo a cerrarse y lo expuesto en torno a este tema se llevará totalmente a la práctica.

En el seno de la Junta directiva se prosiguen las conversaciones. Unas en compás de espera y, otras, a punto de concluirse. El presidente pasó satisfactoriamente el chequeo médico, volvió al trabajo con más intensidad y, todo el «staff» albino contra su atención en la inminente asamblea del sábado, en donde se hará público el actual estado económico del primer equipo de la ciudad, el aumento de las cuotas y otros temas de suma importancia para la marcha presente y futura del equipo.

### LA SITUACION DEL PROMESAS

El filial del Burgos va a tener una total reestructuración. Varios de sus componentes se incorporarán próximamente al servicio militar y sus directi-

vos han pensado en el futuro del equipo con una orientación hacia la cantera. Van a causar bajas obligadas, por el servicio militar forzoso, los siguientes jugadores: Merino, López y Baranda. También acudirán a la «mill» como voluntarios, en fecha próxima, Ortega, Díez, Decosta, Castaños, Medina y Bernabé. Y ya se anuncian fichajes de jugadores de la cantera local y provincial. A las cesiones de González —con 19 años y procedente del Albarán— y De la Viuda se van a unir algunos más pero el «mister» podrá el que decida en un informe que a su vuelta y, tras conocer el estado de los jugadores, facilitará a la directiva burgalesa.

Seguendo con el filial y, a modo de orientación económica, apuntemos que el Logroñés ha finalizado la temporada con un superávit de 3.237.483 pesetas —tuvo su mayor taquilla con la visita del Burgos Promesas en la última jornada para recaudar un total de 840.000 pesetas que nada envidian a algunas taquillas recaudadas por el Burgos en la máxima categoría del fútbol español. El

Logroñés, nuevo en Segunda «B», sigue interesado en Maldonado pero el Mirandés también ha solicitado los servicios de este jugador.

### OTROS JUGADORES QUE FUERON DEL BURGOS.

Los equipos del fútbol español siguen facilitando sus listas y en las gerencias se trabaja «a destajo». Jugadores que fueron del Burgos quemaron sus últimos años como futbolistas y algunos triunfan en sus actuales clubs. En el Baracaldo, Aizpuru renovó por dos años; Juanjo, en el Zaragoza, continúa siendo clave y prolongó su contrato con los maños por una temporada y a Burgueta le retienen en el Córdoba, cuyo club atraviesa por un grave problema económico, como la mayoría de los equipos españoles. Otro jugador que en breves fechas va a militar en el Burgos —nos referimos a Carreño— está ilusionado por venir a «El Plantío» con un «jugoso» contrato y el pasado sábado asistió a la boda de Esteban. También estuvo Mir. Un nombre cada vez más cerca de la ribera del Arlanzón.

LOPEZ OCHOA

## MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

### DELEGACION PROVINCIAL BURGOS

A los efectos prevenidos en el artículo 9 del Decreto 2617/1966, de 20 de Octubre, y en el artículo 10 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, aprobado por Decreto 2619/1966, de 20 de Octubre, se somete a información pública la petición de la autorización para las instalaciones eléctricas en alta tensión cuyas características se detallan, así como la declaración en concreto de utilidad pública de las mismas.

Referencias. — R. I. 2.718 — Exp. 32.212 — F. 978. Peticionario. — IBERDUERO, S. A. (DISTRIBUCION BURGOS)

Objeto de la instalación. — Modificar diversas líneas de alta tensión por la construcción de la Autovía Ronda II, en Burgos.

Características principales. — Modificación de línea a 13,2 KV. ETD Rivalamora-Villayuda, en una longitud de 1.280 m. sobre apoyos de hormigón y torres metálicas, con origen en el apoyo número 7 de dicha línea y final en el CT. Elevadora.

—Línea a 13,2 KV. de 235 m. de longitud sobre apoyos de hormigón, con origen en el apoyo número 13 de la línea a Villayuda y final enlazando con la línea a Capiscos.

—Línea a 13,2 KV. de 218 m. de longitud sobre apoyos de hormigón, con origen en el apoyo número 14 de la línea a Villayuda y final en el CT. Azucarera-Elevadora.

—Línea a 13,2 KV. de 309 m. de longitud sobre apoyos de hormigón y torres metálicas, con origen en el apoyo número 22 de la línea Industrial IV y final en el CT. Villayuda-El Soto.

Procedencia de los materiales. — Nacional.

Presupuesto. — 1.970.553 pesetas.

Lo que se hace público para que pueda examinarse el proyecto de la instalación en la Delegación Provincial del Ministerio de Industria y Energía en Burgos calle Madrid, N.º 22 y formularse las reclamaciones que se estimen oportunas en el plazo de 30 días contados a partir del día siguiente al de la publicación de este anuncio.

Burgos, 11 de Mayo de 1978  
EL DELEGADO PROVINCIAL,  
Jesús Gayoso Alvarez

## UNION CICLOTURISTA BURGALESA

Del «Camino de Santiago» a la «Ruta románica del Manquillo»

Nuestro continuo peregrinar, domingo a domingo, en bicicleta por las carreteras de nuestra amada provincia nos hace recorrer en una misma semana, caminos del Este y del Oeste.

El pasado domingo abrimos una ruta nueva por el Camino de Santiago. Pedaleamos, carretera de León adelante, hasta Melgar de Fernamental, en donde encontramos con dificultad un almuerzo que acompañase a nuestro control. Partimos desde allí hacia el Sur, buscando Castrojeriz, y nuevamente hacia Burgos, por rutas desacomodadas: Hontananas, Castellanos, Iglesias, Tamarón, Villaldemiro, Celada del Camino y Estépar (ya en la carretera de Valladolid), volviendo a dejarla rápidamente para buscar la ciudad por caminos más tranquilos: por Cobia, Cayuela, Albillos y Villagonzalo.

Ciento quince kilómetros, cuya característica principal fue la viveza con que se cubrieron.

Los de la «ruta del encuentro» —más numerosos que en otras ocasiones— llegaron hasta Cayuela.

Y el domingo próximo visitamos la provincia por el lado contrario, camino de la Sierra. La ruta envuelve en abrazo sudoroso el macizo del Mencilla —Manquillo incluido—, como le envuelven ilusionadas cinco muestras del más puro arte románico popular de nuestra provincia.

Tomaremos la salida a las 8,30 por la carretera de Logroño, para tomar, antes de llegar a Ibeas, la carretera que, a través del valle de Juarros; San Millán, Mozoncillo, Salguero, San Adrián, Santa Cruz, nos adentra en la sierra baja: Palazuelos, Villamiel, Tañabueyes.

Al acercarnos a las estribaciones del Mencilla, por su cara Sur, encontramos en tres pueblos consecutivos —San Millán de Lara, Jaramillo de la Fuente, Vizcaínos de la Sierra— tres maravillosas iglesias románicas, exponentes del románico popular burgalés, que rivalizan en méritos, en una carretera plagada de toboganes, que irán presagiando el puerto del Manquillo, que se avecina.

El control lo llevaremos a cabo en Barbadiño del Pez, sobre el río Pedroso, y desde

allí iniciaremos el retorno, buscando en principio las alturas.

Al pie mismo del Manquillo, un nuevo exponente del románico burgalés en la iglesia de Ríocavado, cobijada por ese monumento nacional vegetal que es su olma —la Olma de Ríocavado—, rebosante de verdor. Una larga ascensión nos conducirá desde allí al «techo» de las carreteras de nuestra provincia: los 1.400 metros del puerto del Manquillo, para descender luego rápidamente en busca de esa

otra muestra de nuestro románico (quizá la más conocida), que encontramos en la iglesia de Pineda de la Sierra. Desde allí el viaje a Burgos, acompañando a las aguas del Arlanzón será ya un sueño.

Serán 120 kilómetros, alegres, ilusionados y duros al mismo tiempo, pero sin duda envidiables para muchos.

Los de la «marcha del encuentro» y Campaña «Deporte para todos» llegarán hasta el alto de la nueva presa del pantano del Arlanzón.

Perdigüero

## FEDERACION BURGALESA DE BALONCESTO

El equipo Ciudad Deportiva integrado en categoría nacional

Durante los días 16, 17 y 18 del presente mes se celebró en Madrid la Asamblea General del baloncesto español, correspondiente al año en curso, a la que asistieron el presidente y vicepresidente de la Federación Burgalesa, señores Arias Quintana y Bozal Gay.

Las sesiones, que fueron de trabajo exhaustivo por la variedad de los temas tratados, todos ellos de suma importancia para el baloncesto, en todas sus categorías y competiciones, han producido una grata noticia para el basket burgalés: el ascenso del equipo Ciudad Deportiva —proclamado campeón provincial senior de la temporada 77-78— a la Tercera División: el Club

Tizona y el Ciudad Deportiva.

Ha sido creada la Segunda División «B», que estará formada por cuatro grupos. El primero de ellos le integrarán los equipos mejor clasificados del primero y segundo grupos de Tercera División de la temporada pasada. En el grupo segundo, que era en el que participaba el Tizona, al ascender a Segunda División «B» los cinco mejor clasificados, han producido cinco vacantes, una de las cuales será cubierta por el Ciudad Deportiva.

Otro aspecto que se trató, muy importante y que se aprobó por unanimidad, fue el relativo a las competiciones escolares, las cuales pasarán a formar parte y dependerán directamente, para la próxima temporada, de las Federaciones provinciales, las cuales se harán cargo de todo lo relativo a cuestión administrativa, competición, etc., como otra categoría federada.

Para la temporada 78-79, los clubs de Segunda División femenina pasarán a depender directamente de la Española, escindiéndose de las vocalías respectivas a las a las cuales estaban adscritas.

## REPRESENTANTES

Necesitamos con experiencia en venta de herramientas de corte. Interesante comisión.

Escribir a: HERRAMIENTAS «HERVI» General Mola, 2. Lejona (Vizcaya).

## CAMPING - PLAYA - PISCINA

LAS MARCAS DE GARANTIA A LOS PRECIOS

ridruejo

TUMBONAS DESDE ... 1.511.— Ptas.  
MESAS PLEGABLES DESDE ... 750.— »  
NEVERAS DESDE ... 703.— »  
CESTAS CAMPING DESDE ... 1.275.— »

SOMBRILLAS — COLCHONES AIRE — SILLAS — SACOS DORMIR MOCHILAS, ETC., ETC., ETC.

GRAN SURTIDO EN TODOS LOS ARTICULOS Y... LAS FABULOSAS PISCINAS PORTATILES DE 2x2 METROS.

EXPOSICION EN:

ridruejo

\* CALLE MADRID, 40.  
\* AVDA DEL CID 40.  
\* BDA JUAN XXIII  
\* PLAZA DE SAN BRUNO.



## PERTIGA: HACIA LOS SEIS METROS

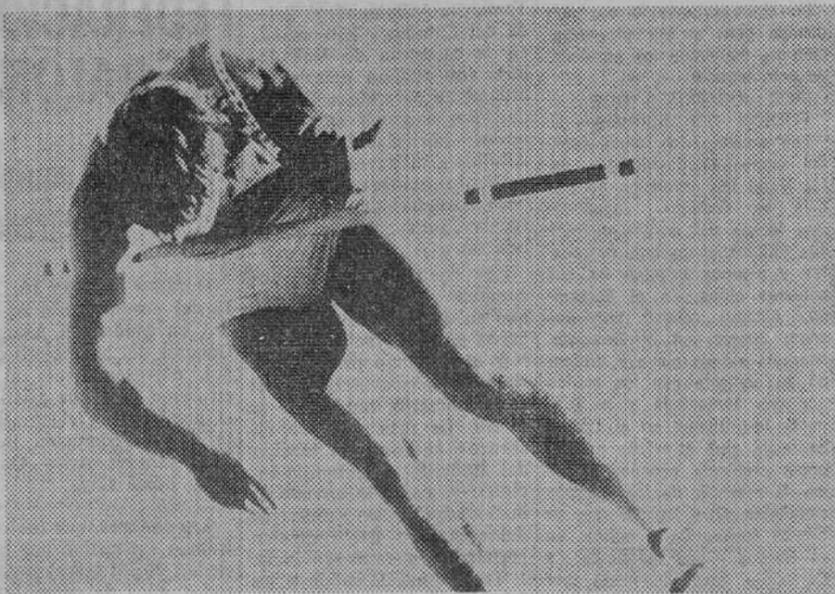
- ◆ Este nivel no es utópico teniendo en cuenta el progreso de las cualidades físicas de los atletas y el perfeccionamiento del material
- ◆ El nuevo plusmarquista mundial, Mike Tully, es uno de los posibles campeones olímpicos de 1980

Por Jean PILARE

El 19 de Mayo, el norteamericano Mike Tully pasó la barra situada a 5,71 cms. del suelo. Este es el nuevo record del salto con pértiga que desde 1976 estaba en posesión de otro norteamericano, Dave Roberts, en 5,70 metros. El progreso no es muy espectacular, es cierto, pero basta para dar un nuevo interés a esta prueba y permite esperar un avance más importante antes de los Juegos Olímpicos de 1980.

Mike Tully se ha convertido así en uno de los posibles campeones olímpicos de los próximos Juegos. Con 22 años — nació el 21 de Octubre de 1956 — tiene delante de él lo que se llama un gran futuro.

No es un desconocido en la especialidad. En 1974, cuando tenía 18 años, saltaba ya 5,08 m. y al año siguiente batió el record Mundial de «juniors» con 5,41 m. y luego con 5,43 m. En 1976, mejoró su marca personal pasando los 5,44 m. y continuó su progresión en 1977, con seis saltos de 5,50 metros.



El norteamericano Mike Tully en su prodigioso salto con pértiga que le ha proclamado plusmarquista mundial de la especialidad. — (Foto EFE-FIEL)

**AL NIVEL DE LOS MEJORES**  
Durante estos últimos meses, había mejorado en 10 cms su propia marca «indoor» (5,62 m) colocándose al nivel de los mejores especialistas internacionales.

Se dice también que es uno de los más bellos atletas actuales: 1,88 m., 86,5 kgs., un rostro angelical digno de la portada de una revista. Pero, por el momento, las ambiciones de Mike Tully son otras.

Cabe preguntarse, dada la presión de la competencia entre los atletas, hasta dónde puede llegar esta prueba. Actualmente hablan mucho de un límite que se situaría en los seis metros. No es utópico si tenemos en cuenta la mejoría de las cualidades físicas de los atletas y el perfeccionamiento cada vez mayor del material utilizado.

Después de la aparición de lo que se ha llamado la pértiga de «fiberglass», las marcas han experimentado una progresión notable. El «fiberglass» es

una mezcla de resina plástica y lana de vidrio que da a la pértiga una flexibilidad extraordinaria, lo que supone una mayor fuerza de propulsión y, por lo tanto, una altura mayor para el atleta que la emplea. Actualmente se está estudiando el aligeramiento del material utilizado así como una pértiga de forma ligeramente curva y a la que se llama «pre flexionada», es decir, que permitiría preparar la pértiga a la gran flexión que se le exige.

**LA SEGURIDAD DEL ATLETA**  
Sin embargo, hay que pensar también en la seguridad del atleta, pues cuanto mayor es la altura que se franquea, más dura es la caída.

Por esto se procura dar gran seguridad a las áreas de recepción. Estas están situadas en fosos de nueve metros por seis, provistos de colchones de esponja que dan a los atletas una confianza total. Aunque siempre puede haber accidentes, éstos son cada vez más raros. Si se quiere que esta prueba

del salto con pértiga, teniendo en cuenta su evolución bastante excepcional, conserve su credibilidad ha de reglamentarse con toda precisión al empleo de las pértigas llamadas «milagrosas», que sin duda han permitido el gran avance de las marcas de estos últimos años.

De todos modos, lo que sí puede asegurarse es que Mike

Tully será uno de los representantes del deporte norteamericano destacados en los J.O. de Moscú.

Además, los productores de Hollywood se interesan por el futuro de este atleta con un físico que envidia muchos galanes de la pantalla.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-AFP)

## EL C. S. D. CONVOCA UN CONCURSO DE FOTOGRAFIA DEPORTIVA PARA AFICIONADOS

El Consejo Superior de Deportes, atento a la promoción y divulgación de actividades físico-deportivas generales y al interés concreto que su iniciación y práctica sencilla en familia supone, convoca un concurso nacional de fotografía en blanco y negro y en color, para aficionados, con arreglo a las siguientes bases:

Dentro de la amplitud del señalado, «La familia y el deporte», se estimarán principalmente los trabajos de calidad adecuada, que al exaltar o subrayar actividades físico deportivas, promuevan o estimulen su práctica, de una manera general.

Participantes: Podrán participar cuantos lo deseen, españoles y extranjeros residentes en España, con exclusión de profesionales. Por tales se entiende a quienes de la fotografía hayan hecho medio de vida o dedicación habitual.

Trabajos: Las obras, tres como máximo en total por autor; en blanco y negro o en color; inéditas, no presentadas a anteriores certámenes y sin trucaje alguno, se acomodarán

necesariamente a las dimensiones 18 por 24 cms., e irán sencillamente adheridas a cartulinas blancas de 24 por 30 cms., sin ningún signo en el anverso.

Premios: A escala provincial, un premio de 5.000 Ptas. y tres accésits de 2.000, para fotografías en blanco y negro. Y un premio de 10.000.- Ptas. y tres accésits de 4.000.- para fotografías en color. Además de estas cantidades, concedidas en vales para adquisición de material deportivo o fotográfico, y de diplomas para sus autores, tales obras adquieren primordialmente el derecho a concurrir a la fase nacional.

A escala nacional los premios serán: fotografías en blanco y negro: Primer premio, 25.000.- ptas.; segundo, 20.000 y tercero, 15.000 Ptas. Además siete accésits de 10.000 Ptas. Fotografías en color: Primer premio, 40.000 Ptas.; segundo, 30.000 y tercero 20.000 Ptas. Todas estas cantidades, en vales para adquisición de material deportivo o fotográfico.

En esta fase nacional - final, los premios estarán dotados con trofeos y diplomas; los accésits, con diplomas.

### PHILIPS COLOR

DISTRIBUIDOR OFICIAL

### CASA VIDAL

AHORA, ENTREGA INMEDIATA

SISTEMA DE PLAZOS INTERESANTISIMO

(CONSULTENOS!)

MADRID, 26

UN NUEVO Y PRACTICO SERVICIO DEL BANCO DE BILBAO  
ESTA INTRODUCIENDOSE CON GRAN RAPIDEZ

## Ahora es posible pagar la gasolina sin dinero, a través de la cuenta corriente o la libreta de ahorros.

El control personal del consumo de gasolina o gasoil, la preocupación de quedarse de repente sin dinero en efectivo y el peligro que para las gasolineras suponía el retener la recaudación diaria, se evitan todos de una sola vez con el práctico servicio que presenta el Banco de Bilbao.

En efecto, los clientes de dicho Banco que ya disponen de la conocida Tarjeta VISA del Banco de Bilbao -la popular Tarjeta azul, blanco o oro- pueden solicitar talonarios de 20 unidades, cada uno por un valor de 500 pesetas, que les permite pagar, en cualquier gasolinera. Después de llenar el depósito, tan sólo deben entregar los correspondientes talones, mostrando al mismo tiempo la Tarjeta Banco de Bilbao. De esta forma queda garantizada la autenticidad de dichos talones, que sólo la gasolinera puede cobrar en cualquier Oficina del Banco de Bilbao, libre de gastos. Pero, posiblemente, una ventaja que



apreciarán mucho los clientes del mencionado Banco es el hecho de que los talones sólo se pagan al Banco una vez utilizados, a su precio exacto, y a través de la cuenta corriente o libreta, lo cual

supone un control absoluto del gasto de combustible.

Las primeras noticias informan de un importante grado de aceptación de este sistema.

### PREVENGASE DEL FRIO

ACLIMATE SU HOGAR A LOS RIGORES INVERNALES INSTALANDO

### CALEFACCION INDIVIDUAL

- Susceptible con cualquier combustible.
- Instalación en 48 horas
- Sin necesidad de realizar obra alguna en su casa

INFORMACION SIN COMPROMISO

### ATICASA

San Pedro Cardena 54 Telts. 203541 - 203535  
BURGOS

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

FIEL (DB)

**HORIZONTALES.** — 1: Oxido de radical alcohólico. Despejada — 2: Instrumento quirúrgico. Localidad sevillana. — 3: Sorteo. Caminar sin rumbo determinado. 4: Achicoria. Ensartado. — 5: Concilios religiosos. Pronominal. — 6: Desvergonzadas. — 7: Hilo de hebras poco torcidas. Arbol conífero de pifa menor que la del pino (pl.). — 8: Especie de acacia de flores olorosas. Cacahuete. — 9: Sacerdotisas de Zoroastro. Voz que corre entre la gente. — 10: Acometo. Albergue o cobije. — 11: Ondas marinas. Cobertizo para el ganado.

**VERTICALES.** — 1: Lugares de trilla de la mies. Sacerdote budista del Tibet. — 2: Fundé. Musa de la poesía. — 3: Tromba marina. Arbol juglaqueo. — 4: Liliptienses. Mancha en la fruta dañada. — 5: Igualdad en una superficie. Fraudulentos. — 6: Deterioradas. — 7: Examinar de nuevo algo. Río canadiense. — 8: Cruel e impío Rey de Judá. Finja. — 9: Continúen. Trono portátil. — 10: Deslucido. Enfada. — 11: Cercos de madera o metal. Tratamiento de soberano en algunas naciones.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES.** — 1: Amir. Reta. — 2: Acato. Eriña. — 3: Zotes. Poros. — 4: Arar. Rosada. — 5: Rosetas. Nos. — 6: Simas. — 7: Ras. Narices. — 8: Amoral. Nulo. — 9: Pelad. Toril. — 10: Enan. Odesa. — 11: Oras. Rosa.

**VERTICALES.** — 1: Azar. Rape. — 2: Acoro. Ameno. — 3: Matas. Solar. — 4: Iteres. Rana. — 5: Ros. Tinadas. — 6: Ramal. — 7: Reposar. Tor. — 8: Eros. Sinodo. — 9: Tiran. Cures. — 10: Anodo. Elisa. — 11: Asas. Sola.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1: Grada. — 2: Reloj. — 3: Pendiente. — 4: Cinturón. — 5: Palo del circo. — 6: Palo del circo. — 7: Bolsillo del abrigo.

## SE NECESITA AYUDANTE DE COCINA

INFORMES: RESTAURANTE AUTO ESTACIONES  
CALLE MIRANDA, N.º 4 — BURGOS

(SEAF/PPO. 5.964)

## Y VA DE CUENTO...

### PETICION INSOLITA

El administrador de Correos de un pueblo ha recibido una petición insólita de un habitante en Australia.

«Yo soy novio por correspondencia de una joven de ese pueblo que me había propuesto una agencia matrimonial. Pienso ir próximamente a pedirla en matrimonio, pero no la conozco más que por sus fotografías y necesito una opinión imparcial. ¿Quiere usted pedirla al cartero que le vé cada día que me escriba si merece la pena de que efectúe el viaje?»

### ¡DICHOSO INSOMNIO!

Teodosio, si, se llama Teodosio, desde la infancia padecía insomnio continuado. A pesar de medicamentos, consejos y recomendaciones no había logrado curarse de la dolencia. Un día el farmacéutico le recomendó unas gageas especiales que a él mismo le habían dado excelente resultado.

—Tome una al acostarse y ya me contará —le propuso.

—Así lo hizo y a su gran sorpresa Teodosio se despertó por la mañana fresco y dispuesto, aunque un poco retrasado. Cuando llegó a la oficina, se excusó ante el jefe por llegar después de la hora.

—Es que he tomado una medicina formidable. Por fin he logrado terminar con el insomnio, toda la noche la he pasado durmiendo sin despertarme una sola vez.

—Muy bien —contestóle el jefe—, ya me alegro. Pero dígame, ¿por qué no vino usted ayer?

### ASI NO SE EQUIVOCA

—Tu padre tan simpático y amable —le dice un joven a su novia—, ¿por qué me llama Paco cuando mi nombre es Federico?

—Es muy sencillo —le contesta la chica— Como no llegaba nunca a recordar los nombres, un buen día decidí llamar Paco a todos mis novios.

### CHARLOT IMITADOR

Para distraer a sus amigos, Charles Chaplin cantaba en algunas ocasiones diversos trozos de ópera.

—Tiene usted una voz extraordinaria —le dijo un día uno de sus huéspedes— No sabíamos que cantaba usted tan bien.

—No, yo no sé cantar —protestó Charlot muy serio— Solamente trato de imitar perfect-

tamente a un cantante de ópera, al que conozco a la perfección.

### EL PASEO DEL ESCAFANDRISTA

Un escafandrista está cansado de las preguntas que con tanta insistencia le formula su mujer cuando le ve vestirse con su habitual ropa de trabajo.

Y cómo una vez más le pregunta:

—¿A dónde vas?

El acuático le contesta:

—No te inquietes, no voy más que hasta el borde del río para dar un pequeño paseo a nuestro pez rojo.



## Alarmante contaminación marina

### Los residuos industriales en aguas alemanas envenenan a las aves marinas y a las focas que se alimentan de peces

Bonn (Crónica Inter - Naciones - Fiel, Servicios Especiales Efe, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Junto con su principal alimento —los peces— las focas y las aves marinas devoran cantidades peligrosas de sustancias químicas tóxicas.

Un equipo de investigadores de la estación ornitológica de Heidelberg y de la Oficina de Defensa del Medio Ambiente de Bremen ha analizado a lo largo de dos años de trabajo 91 especies de animales que viven en el golfo alemán.

Los tóxicos de procedencia industrial encontrados en los cuerpos de estos animales forman una larga lista y los científicos consideran que la situación es muy inquietante.

### ELIMINACION LENTA

Entre los más importantes tóxicos está el antiparásito DDT —que ya ha sido parcialmente prohibido en los países del centro y el Norte de Europa—, así como el PCB, utilizado para dar flexibilidad a los materiales plásticos.

En el cuerpo de una gaviota, los científicos encontraron una cantidad de DDT que superaba en diez veces el valor máximo tolerado; en una variedad de marlin pescador se superaban en cien veces los valores de tolerancia especificados en las normas para alimentos de origen animal.

Los investigadores consideran alarmantes estos resultados porque los productos fitoparásitarios son eliminados por el cuerpo de forma muy lenta: el

### Dr. I. A. Ledo Pozueta

Trastornos circulatorios periféricos - Cirugía vascular  
San Ildefonso, 8, 2.º - Telé fono 338873 VALLADOLID

organismo los almacena, de modo que los seres vivos situados al final de la cadena alimenticia —como es el caso de los animales investigados y del hombre— son los que mayor cantidad de tóxicos reciben en su cuerpo.

### EFFECTO EN LA ACTIVIDAD REPRODUCTORA

Todavía no se conocen con exactitud las repercusiones de estas sustancias sobre el organismo.

Anteriores investigaciones han demostrado sin embargo que a partir de determinada acumulación de biocidad (sustancias protectoras de los vegetales), queda perjudicado sensiblemente el debido porcentaje de calcio en el organismo y que se trastorna la actividad reproductora.

El objetivo principal del estudio de Bremen fue encontrar pruebas de una conexión entre tóxicos y alimentación. Por tanto, además de las aves carinas y focas que se alimentan de peces, se analizaron también aves

y mamíferos terrestres como «animales de control». El resultado de este estudio fue comprobar que conejos, tordos y otros están prácticamente libres de biocidas.

**ATON  
P  
ATON  
NOTA  
SOS**

¿Qué te falta para poder sacar las mercancías?

Solución al anterior:

Trece pitillos

## ALIANZA REGIONAL DE CASTILLA Y LEON

### AVISO

Se comunica a todos los socios y simpatizantes pasen por el domicilio social (Travesía del Mercado, Hondillio, 4-1.º) para ultimar la postura a tomar sobre la REALIZACION DE UN PARQUE EN EL SOLAR DEL ANTIGUO CUARTEL DE CABALLERIA DE BURGOS.

HORAS: De 8 a 10 de la tarde.

DON CELES

Por OLMO



## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Por ALARICO

Madrid (Colpisa).

#### LOS DIPUTADOS DESNUDOS

Es más que probable que en las próximas semanas, en cualquier revista sensacionalista española podamos admirar a Felipe González o a cualquier otro diputado completamente desnudo. El asunto es como sigue:

Tras celebrarse el partido amistoso entre periodistas de Cortes, y diputados que han participado en los debates constitucionales, como es lógico, se fueron a cambiar a los vestuarios al tiempo que se refrescaban con una saludable ducha. Pero, al parecer, allí los esperaban los de la "Prensa canallasca" dispuestos a inmortalizarlos como sus madres los trajeron al Mundo y más de uno consiguió hacer las fotos. Ahora habrá que ver si se publican o no estas fotografías de cuerpo entero, ya que más de uno, considera el asunto como un "abuso de confianza".

#### LOS MEJORES Y LOS PEORES

Y como hoy el "Hormiguero" político ha estado centrado en ese partido, sigamos con él. El mejor y el peor jugador del partido han correspondido a los comunistas. El mejor Jordi Solé Turá que ha marcado él solito los tres goles de los diputados, asombrando al personal de su habilidad con el balón. El peor de los veintidós, ha sido Tamames, que no ha dado ni una a derechas. Al principio pensábamos que era por las gafas, es decir, que no veía el balón, pero no era eso ya que se sujetó las gafas con una goma. La razón de que Tamames sea tan malo jugando al fútbol nos lo explicó su mujer Carmen: "Es que Ramón no tiene ni idea de jugar al fútbol, él siempre ha practicado otros deportes, pero nunca ha tocado un balón".

Para celebrar el festejo, el Real Madrid —además de no cobrar nada por el alquiler del campo, invitó a comer paella a más de sesenta personas.

#### APRENDER CHINO

Conocemos varios casos, de que algunos políticos han pedido a sus ayudantes alguna documentación sobre China. Los líderes políticos quieren estar informados sobre este país, para no quedar mal el próximo día 24 en la recepción oficial que dará el Rey en el palacio de Oriente, con motivo de la festividad de San Juan, su onomástica. La recepción, que tendrá lugar en los jardines del Campo del Moro, comenzará a las ocho y media de la tarde y terminará avanzada la madrugada. No hay que ser demasiado lince para darse cuenta que el tema que va a predominar en la velada será el viaje de los Reyes al Extremo Oriente.

#### EN "NIKI" Y SIN CORBATA

El primer ministro danés Anker Joergensen ha sorprendido a propios y extraños, cuando en su visita al Congreso se ha presentado en "niki" de mangas cortas y por supuesto sin corbata, mientras que sus "señorías" sudaban la gota gorda pertrechados con sus trajes oscuros y sus corbatas. El primer ministro danés, que se dio cuenta de esto, preguntó desenfadadamente: "¿No tienen ustedes calor?". Hay que ver lo que nos están enseñando los europeos. Se puede ir sin corbata al Parlamento, y no pasa nada; sobre todo si es el primer día del verano.

#### CAMPANA SANITARIA

Comisiones Obreras y UGT van a iniciar la próxima semana una vasta campaña a nivel estatal para pedir un "Servicio nacional de salud". Lo que se pretende con esto es conseguir que se integren en el Ministerio de Sanidad, todos los servicios sanitarios del país. No solamente los dedicados a la Medicina activa, sino fundamentalmente aquellos organismos dedicados a la Medicina preventiva, Medio ambiente, Salud pública, etc. Al mismo tiempo se intenta que la Seguridad Social y el Ministerio de Sanidad estén controlados por las fuerzas sociales del país.

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: HACIENDA. — Orden por la que se aprueban los modelos de declaración para la exacción de la tasa que grava los juegos de suerte, ervite o azar en los casinos de juego. INTERIOR. — Real decreto por el que se modifica la forma de ingreso y plan de enseñanza de la Escuela General de Policía. Real decreto sobre organización de la Escuela General de Policía. Real decreto por el que se reestructura la Dirección General de Seguridad. Real decreto sobre creación de unidades especializadas de Policía Judicial. Real decreto por el que se reestructura la Subsecretaría de Orden Público. ECONOMIA. — Orden por la que se establecen transitoriamente depósitos obligatorios sobre los incrementos de las cuentas extranjeras para pagos en España y las cuentas extranjeras en pesetas convertibles.

### DECLARACIONES DE SADAT

Roma (Efe). — El presidente egipcio, Anwar el Sadat, reveló a la radiotelevisión italiana que hace un mes el ministro israelí de Defensa, Weizmann, le propuso un acuerdo de paz separada. Así lo dijo para el programa «Ring-78», transmitido anoche, para el que, recientemente, fue entrevistado el secretario general del Partido Comunista Español, Santiago Carrillo. Sadat declaró que hubiera estipulado el acuerdo si realmente hubiera servido para conseguir la paz y agregó que la paz sólo puede ser alcanzada «con la solución del problema palestino, que está en la base del conflicto». Dijo también que el proceso hacia la paz ha sufrido un frenazo, «pero no se parará». Acerca de su rechazo al comunismo, dijo: «No quiero que el pueblo egipcio viva un régimen policial, como sucede en la Unión Soviética, no quiero que el individuo sea oprimido, ni vivir tras un telón de hierro».

### TERREMOTO EN SALONICA

Salónica (Efe). — Los equipos de socorro continúan su búsqueda de posibles víctimas a consecuencia del terremoto que asoló Salónica hace dos días. El Gobierno griego ha declarado el estado de emergencia en el Norte del país y destacó en el lugar a las fuerzas militares para ayudar a la Policía. Otro terremoto, producido anoche, tuvo una intensidad de 6,5 puntos en la escala de «Richters». El seísmo azotó a la mayor parte del Norte de Grecia, pero los daños más importantes se produjeron en Salónica, centro industrial de 700.000 habitantes. El epicentro del terremoto se situó a 42 kilómetros de Salónica. Se ha informado que 82 personas fueron hospitalizadas en Salónica. Esta mañana, la ciudad ofrecía el aspecto de un campo de batalla desierto después de la lucha, ha declarado un empleado griego. «Por todas partes se ven trozos de cristales y de yeso», señaló. El Gobierno griego declaró el estado de emergencia en el Norte del país y destacó al lugar de los hechos a las fuerzas militares para ayudar a la Policía. A media mañana, la Policía informó que se había identificado a 14 víctimas del terremoto con inclusión de nueve que perecieron al derrumbarse un inmueble de ocho plantas en el que habitaban 45 familias. Las autoridades manifestaron que muchas personas estaban fuera de sus casas buscando un poco de alivio ante la ola de calor existente, factor que redujo la cifra de víctimas.

### CEE-ONU: PESIMISMO ECONOMICO

Ginebra (Efe). — La Comisión Económica para Europa de las Naciones Unidas señaló hoy que el período 1979-1990 se caracterizará por una disminución en las tasas de crecimiento global, tanto en los países capitalistas como en los socialistas. La CEE-ONU coincide en estas apreciaciones pesimistas con otros organismos especializados de las Naciones Unidas, como la UNCTAD, que recientemente anunció una mayor lentitud en el crecimiento económico de los países, tanto desarrollados como los en vías de desarrollo. El encarecimiento de la energía y productos básicos, así como el aumento de las necesidades de capital para inversiones, son citados como las principales razones para este menor crecimiento. El estudio revela que las importaciones de la Comunidad Económica Europea van en aumento, habiendo alcanzado, en 1976, el 52 por ciento del total del comercio mundial, frente a un 35 por ciento en 1960.

### URSS: LA «SALYUT» A PUNTO

Moscú (Efe). — Los cosmonautas soviéticos Vladimir Kovalionok y Alexander Ivonchenkov terminaron hoy de «desbloquear» los sistemas e instrumental de la «Salyut-6», que había estado funcionando tres meses en régimen automático, y comprobaron la instalación propulsora de la estación orbital. Llegados a la «Salyut-6» el pasado viernes a bordo de la astronave «Soyuz-29», los cosmonautas efectuaron en el transcurso del día diversos ejercicios físicos y se hicieron un chequeo completo del sistema de circulación de la sangre. La «Salyut-6» ha sido ya completamente «resucitada», dijo la agencia soviética de noticias, tras una «delicada operación» para poner en estado de trabajo todos los sistemas de supervivencia y gobierno de la estación orbital.

### CARTER Y LA OEA

Washington (Efe). — El presidente norteamericano, Jimmy Carter advirtió hoy a los países que violan los derechos humanos que si continúan con esa actitud tendrán que atenerse a las consecuencias. «Los Estados Unidos prefieren adoptar acciones que sean positivas, pero aquellos países que persistan en serias violaciones de los derechos humanos, encontrarán que nuestro país considera que no se puede despreciar flagrantemente el comportamiento internacional», dijo Carter. En un discurso en la sesión inaugural de la asamblea general de la Organización de Estados Americanos, que comenzó hoy en esta capital su octavo período, Jimmy Carter subrayó una vez más en los últimos días, el deseo de Estados Unidos de promover la paz mundial y la cooperación económica entre las naciones americanas. Pero el presidente norteamericano se centró especialmente en el tema de respeto a los derechos humanos, que será también uno de los más polémicos de debate entre los cancilleres del sistema interamericano.

### CRECIMIENTO DEMOGRAFICO DE LA INDIA

Nueva Delhi (Efe). — La población de la India superó la marca de los 625 millones de habitantes a finales del año pasado, según los datos facilitados por la oficina del registro general. El Estado septentrional de Uttar Pradesh es el más populoso del país con 99 millones de habitantes, seguido por Bihar con 64 millones y Bengala Occidental con 52 millones. Calcutta sigue siendo la ciudad mayor de la India con una población de 8.300.000 habitantes, seguida por Bombay con 7.600.000 de habitantes y Nueva Delhi con 5.300.000.

## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

### FRENTES POR EL NOROESTE Y NORTE

Madrid (Colpisa).

#### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

Llegan nuevos frentes, primero uno de lluvias (muy débil) y detrás otro de chubascos. Entrarán por el Noroeste (ya habrán entrado hoy), extendiéndose por el Cantábrico y penetrando, bastante debilitados, en la cuenca del Duero. Más hacia el Este y más hacia el interior, su actividad será prácticamente nula, o casi nula. Por supuesto, desaparecieron los últimos restos de la inestabilidad atmosférica de días anteriores.

#### EL TIEMPO PARA HOY

Chubascos ocasionales en Galicia y vertiente cantábrica, con nubosidad variable, predominantemente abundante. Nubosidad variable, con intervalos en que abunda, en la cuenca del Duero, donde habrá un riesgo de chubascos dispersos. En las demás regiones predominará claramente el buen tiempo, aunque con nubosidad variable en el resto de la mitad Norte de la Península y escasa en las demás regiones. Temperaturas moderadas.

#### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Chubascos ocasionales en Galicia y Cantabria. Nubes y claros, con algunos chubascos dispersos, en la cuenca del Duero y en la cordillera Central, más numerosos en esta última. Nubes y claros en las demás regiones de la mitad Norte de la Península. Más claros que nubes en el resto.

#### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 18; Santander, 17; San Sebastián, 20; Vitoria, Pamplona y Logroño, 21; Burgos, 19; La Coruña, 17; Valladolid, 21; Avila, 18; Soria, 17; Zaragoza, 23; Barcelona, 24; Valencia, 26; Madrid, 23; Sevilla, 25; Málaga, 22; P. Mallorca, 23; Las Palmas, 21.

#### TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 23; Copenhague, 19; Londres, 18; Bruselas y Ginebra, 20; Zurich, 17; París, 18; Burdeos, 20; Lyon, 22; Lisboa, 20; Frankfurt, 22; Roma, 25; Milán, 22; Helsinki, 23; Moscú, 14.

## COSAS VEREDAS

### NO GANAN PARA CRISTALES

Munich (Efe). — Varios aviones a reacción del Ejército alemán del Aire provocaron hoy numerosas roturas de cristales y otros desperfectos en los edificios de una población bávara al sobrevolarla a velocidad superior a la del sonido.

Hace seis semanas en esta misma población otros dos reactores del Ejército alemán provocaron daños valorados en un millar de marcos al sobrevolarla a grandes velocidades y a pequeña altura.

En esta ocasión los daños pa-

recen que no han sido de tanta cuantía aunque la onda producida por los aviones al romper la barrera del sonido, a más de 1.200 kilómetros por hora, produjo en la población bávara una nueva «lluvia de cristales» que hirió a varios transeúntes.

### LOS DESNUDOS DEL REVERENDO

Londres (Efe). — La pequeña congregación de fieles de la iglesia londinense «St. Saviour» pidió hoy la dimisión de su párroco porque —di-

cen— tiene la manía de los desnudos.

El problema empezó hace un año cuando el reverendo John Pelling descubrió sus especiales dotes para la pintura, sobre todo de desnudos femeninos, iniciando una superproducción artística que hoy mantiene totalmente cubiertas todas las paredes de su iglesia.

Su tema preferido es el pasaje bíblico de Adán y Eva en el Paraíso, que Pelling utilizó como inspiración para pintar a Eva de todas las posi-

turas posibles y en los marcos más fantásticos.

Los fieles protestan porque «St. Saviour» ha dejado de ser la imagen de una iglesia tradicional para convertirse en una especie de sala de arte pornográfico.

Por su parte el reverendo Pelling se defiende diciendo que «el sexo y la religión están, desde siempre, directamente relacionadas y su producción artística es el resultado de una divina revelación».